



**6,5-Zoll NAVIGATIONSSYSTEM / DVD-EMPFÄNGER**  
**INE-W611D**

- **BEDIENUNGSANLEITUNG**  
Bitte vor Gebrauch dieses Geräts durchlesen.



---

**ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.**

1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,  
Tokyo 145-0067, JAPAN  
Phone: 03-5499-4531

**ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.**

1500 Atlantic Boulevard, Auburn Hills,  
Michigan 48326, USA  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

**ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.**

161-165 Princes Highway, Hallam  
Victoria 3803, Australia  
Phone 03-8787-1200

**ALPINE ELECTRONICS GmbH**

Ohmstr. 4, 85716 Unterschleißheim,  
Germany  
Phone 089-32 42 640

**ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.**

Alpine House  
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.  
[www.alpine.co.uk](http://www.alpine.co.uk)

**ALPINE ELECTRONICS GmbH**

**SUCCURSALE FRANCE**  
184 allée des Erables  
CS 52016 – Villepinte  
95 945 Roissy CDG cedex  
FRANCE  
Phone : +33(0)1 48 63 89 89

**ALPINE ITALIA S.p.A.**

Viale Cristoforo Colombo 8,  
20090 Trezzano sul Naviglio MI, Italy  
Phone +39 02 484781

**ALPINE ELECTRONICS GmbH  
SUCURSAL EN ESPAÑA**

C/Portal de Gamarra 36, Pabellón 3  
01007 Vitoria-Gasteiz  
Phone 945-283588

## VORKEHRUNGEN

WICHTIGE INFORMATIONEN	
BITTE VOR GEBRAUCH DES PRODUKTS	
SORGFÄLTIG DURCHLESEN.....	7

## WARNUNG

Beachten Sie folgende Punkte für einen sicheren Gebrauch.....	7
--	---

## Urheberrechte und Markenzeichen

Urheberrechte und Markenzeichen .....	10
---------------------------------------	----

## Hauptfunktionen

Hauptfunktionen des Systems .....	11
Mein Menü.....	11
Wischen auf dem Touchscreen .....	11
Der Dual-Bildschirm .....	11

## Erste Schritte

Komponenten und Funktionen .....	12
Strom ein-/ausschalten .....	12
Einschalten des Systems.....	12
System zurücksetzen .....	13
Einstellen der Lautstärke.....	13
Stummschaltung.....	13
Bedienung des Touchscreens .....	13
Klangeinstellungen.....	14
Spracherkennung.....	14
Zwischen Quellen umschalten.....	14
Texteingabe (Tastatur).....	15
Informationsanzeige in der Statusleiste.....	15
Startbildschirm.....	16
Hinzufügen Ihrer bevorzugten Menüs zu Mein Menü.....	16
Menü-Bildschirm.....	17

## Radio/RDS

FM-Radio Hauptbildschirm .....	18
MW/LW (AM) Radio Hauptbildschirm.....	18
FM/AM-Radio hören.....	19
Auswählen von Radiosendern.....	19
Speichern von Radiosendern in Voreinstellungen.....	20
Verwendung des Menüs Speicher .....	20
RDS-Betrieb.....	21
Verkehrsdurchsage .....	21
Verkehrsinformationen manuell empfangen ...	21

Ein- und Ausschalten der AF-Funktion (Alternativfrequenzen).....	21
Regionalsender .....	21
Klangeinstellungen .....	21

## DAB

DAB Radio Hauptbildschirm .....	22
DAB Radio hören .....	22
Wahl eines DAB-Senders .....	23
Speichern von DAB-Sendern in Voreinstellungen.....	23
Verwendung des Menüs Speicher .....	24
Verkehrsdurchsage .....	24
Dynamic Range Control (DRC) .....	24
Ein-/Ausschalten der DAB-Antenne .....	24
Serviceverfolgung – Ähnliche Inhalte (Soft Link) ein/aus.....	24
Klangeinstellungen .....	24

## Disk

Unterstützte Disk-Formate .....	25
DVD Regionalcode.....	25

## Disk Video

Hauptbildschirm Disk Video .....	26
Wiedergabe von Disk Video-Dateien .....	26
Ansicht im Vollbildmodus .....	26
Durchsuchen von Disk Video-Dateien.....	27
Schneller Vor- und Rücklauf .....	27
Wiederholen.....	27
Zufall .....	27
Klangeinstellungen .....	27
Bildeinstellungen .....	27

## Disk Musik

Hauptbildschirm Disk Musik.....	28
Wiedergabe von Disk Musik-Dateien .....	28
Durchsuchen von Disk Musik-Dateien .....	28
Schneller Vor- und Rücklauf .....	29
Wiederholen.....	29
Zufall .....	29
Klangeinstellungen .....	29

## Daten-CD – Bilder-Disk

Hauptbildschirm Disk Bild .....	30
Wiedergabe von Disk Bild-Dateien.....	30
Ansicht im Vollbildmodus .....	30

Durchsuchen von Disk Bild-Dateien .....	30	Klangeinstellungen .....	42
Wiederholen.....	31	Unterstützte USB Videoformate.....	42
Zufallswiedergabe .....	31		
Bildeinstellungen .....	31		
<b>Disk DVD</b>		<b>USB Bild</b>	
Hauptbildschirm Disk DVD.....	32	USB Bild Hauptbildschirm .....	43
Wiedergeben einer DVD .....	32	Wiedergabe von USB Bild Dateien.....	43
Ansicht im Vollbildmodus .....	32	Ansicht im Vollbildmodus .....	43
Suche nach Kapiteln .....	33	Durchsuche von USB Bild Dateien.....	43
Suche aus dem Startmenü .....	33	Anzeigeeinstellungen .....	43
Schneller Vor- und Rücklauf von Kapiteln.....	33		
Wiederholen.....	33	<b>iPod Music</b>	
Ändern des Seitenverhältnisses .....	34	Hauptbildschirm iPod Music.....	44
Verwendung des Startmenüs .....	34	Wiedergeben von iPod Music .....	44
Verwendung des Untermenüs .....	34	Durchsuchen von iPod-Musikdateien.....	45
Ändern der Sprache der Untertitel .....	34	Schneller Vor- und Rücklauf .....	45
Ändern der Audiosprache .....	34	Wiederholen.....	45
		Zufall .....	45
		Klangeinstellungen .....	45
<b>Audio CD</b>		<b>Android Auto</b>	
Audio CD Hauptbildschirm.....	35	Über Android Auto.....	46
Wiedergabe einer Audio CD .....	35	Aktivieren von Android Auto.....	46
Durchsuchen von Titeln .....	35		
Schneller Vor- und Rücklauf des Titels .....	36	<b>Apple CarPlay</b>	
Wiederholen.....	36	Zugriff auf Apple CarPlay .....	46
Zufall .....	36		
Scan (Durchsuchen) .....	36	<b>HDMI</b>	
		HDMI Hauptbildschirm .....	47
		Wiedergabe im HDMI Modus .....	47
		Ansicht im Vollbildmodus .....	47
		Ändern des Seitenverhältnisses .....	47
		Bildeinstellungen .....	48
		Klangeinstellungen .....	48
<b>USB Musik</b>		<b>AUX (Zusätzliche Geräte)</b>	
USB Musik Hauptbildschirm .....	37	AUX Hauptbildschirm .....	49
Wiedergeben von USB-Musikdateien .....	37	Wiedergabe im AUX Modus .....	49
Durchsuchen von USB-Musikdateien.....	37	Ansicht im Vollbildmodus .....	49
Schneller Vor- und Rücklauf .....	38	Ändern des Seitenverhältnisses .....	49
Wiederholen.....	38	Bildeinstellungen .....	49
Zufall .....	38	Klangeinstellungen .....	49
Scan (Durchsuchen) .....	38		
Einen Titel zur Wiedergabeliste hinzufügen....	39	<b>Bluetooth-Audio</b>	
Von der Wiedergabeliste löschen .....	39	Bluetooth Audio Hauptbildschirm.....	50
Klangeinstellungen .....	39	Wiedergeben von Bluetooth Audio .....	50
Von USB Musik unterstützte Formate .....	39	Verbindungseinstellungen.....	51
		Wenn ein Gerät bereits gekoppelt ist .....	51
		Schneller Vor- und Rücklauf .....	51
		Wiederholen.....	51
		Zufall .....	51
		Klangeinstellungen .....	51
<b>USB Video</b>			
Hauptbildschirm USB Video .....	40		
Wiedergabe von USB Video-Dateien .....	40		
Ansicht im Vollbildmodus .....	40		
Durchsuchen von USB Video-Dateien .....	41		
Schneller Vor- und Rücklauf .....	41		
Wiederholen.....	41		
Dateiinformationen ansehen .....	41		
Caption (Bildunterschrift).....	41		
Bildeinstellungen .....	42		

## Bluetooth-Betrieb

Einrichtung vor der Verwendung .....	52
--------------------------------------	----

## Telefon

Koppeln und Verbinden eines Telefons .....	53
Wenn noch keine Telefone gekoppelt wurden .....	53
Wenn ein Telefon bereits gekoppelt ist .....	53
Wenn Ihr Telefon verbunden ist .....	53
Trennen von Bluetooth-Geräten .....	54
Bluetooth-Geräte löschen .....	54
Telefon Bildschirm .....	54
Bluetooth Telefon Hauptbildschirm .....	54
Tätigen eines Anrufs .....	55
Anrufen mit Wählen der Telefonnummer ....	55
Tätigen eines Anrufs aus der Anrufliste .....	55
Anruf von Kontakten aus tätigen .....	55
Anruf von Favoriten aus tätigen .....	56
Entgegennehmen eines Anrufs .....	56
Bedienung von Menüs während eines Anrufs .....	57
Anruf beenden .....	57
Anruf zwischen Vertraulich/Freisprecheinrichtung umschalten .....	57
Umschalten zu Zweitanruf .....	57
Mikrofon Ein-/Ausschalten .....	58
Lautstärke einstellen .....	58
DTMF-Funktion (MFV) .....	58
Kontakte .....	58
Herunterladen von Kontakten .....	58
Durchsuchen von Kontakten .....	58
Informationen .....	59
Anrufliste .....	59
Lautstärke einstellen .....	59
Informationen .....	59
Favoriten .....	59
Speichern unter Favoriten .....	59
Favoriten löschen .....	60
Bluetooth Einstellungen .....	60

## Einstellung

Startmodus .....	61
Bluetooth Settings (Bluetooth Einstellungen) .....	61
Bluetooth Verbindung .....	61
Einstellen der Vorrang Wiederverbinden ....	63
Anzeige der Bluetooth Systeminformationen .....	64
Bestätigungscode einstellen .....	64

Zurücksetzen der Bluetooth-Einstellungen .....	64
Klangeinstellungen .....	65
Einstellen von Klang/Fader/Balance .....	65
Einstellen des Subwoofers .....	65
Einstellen von MX HD .....	66
Einstellen der Equalizer-Voreinstellungen .....	66
Einstellen der Frequenzweiche (X-Over) ....	67
Einstellen der Zeitkorrektur .....	68
Einstellen von Defeat .....	69
Einstellen der Tastentöne .....	69
Einstellen der Audio-Stummschaltung (Ein/Aus) beim Rückwärtsfahren .....	70
Standard-Klangeinstellungen .....	70
Visuelle Einstellungen .....	70
Einstellen von Helligkeit/Kontrast/Sättigung/Farbton .....	70
Anzeigeeinstellungen) .....	71
Einstellen von Anzeige/Beleuchtung .....	71
Einstellen der Bildschirmfarbe .....	71
Einstellen der Beleuchtungsfarbe .....	72
Einstellen des Bilddurchlaufs (Laufzeit) .....	72
Allgemeine Einstellungen .....	72
Einstellen des Bildschirmschoners .....	72
Einstellen der Sprache .....	73
Einstellen des Sicherheitscodes .....	73
Anzeige der Systeminformationen .....	73
Einstellen des Demo-Modus .....	74
Initialisieren des Systems .....	74
Fahrzeugeinstellungen .....	75
Einstellen von Lenkrad .....	75
Einstellen des Installationsstatus .....	75
AUX Einstellungen .....	75
AUX Ein-/Ausschalten .....	75
AUX-Name einstellen .....	76
Verwendung der Fernbedienung .....	76
Einstellen des Signals .....	76
HDMI Einstellungen .....	76
Kameraeinstellungen .....	77
Einstellen des Kamera Status .....	77
Einstellen des Kamerasignals .....	77
Einstellen der Kamera-Führungslinie .....	77
Konnektivitätseinstellungen .....	78
Einstellen von Android Auto .....	78
Einstellen von Apple CarPlay .....	79
Datums- und Zeiteinstellungen .....	79
Empfang der GPS-Zeit .....	79
Konvertieren des Zeitformats .....	79
Ein-/Ausschalten der Sommerzeit .....	79

## Kamerabetrieb

Betrieb der Rückfahrkamera .....	80
Anzeige des Bildes der Rückfahrkamera vom Menübildschirm aus .....	80
Anzeigen des Rückfahrvideos, während sich das Fahrzeug im Rückwärtsgang befindet .....	80
Führungslinienanzeige EIN/AUS .....	80
Anzeige der Führungslinie für Anhängerkupplung EIN/AUS .....	80
Umschalten auf das Bild der Frontkamera .....	80
Über die Führungslinie der Rückfahrkamera .....	81

## Informationen

Aktualisierung der Produktsoftware .....	83
Über die unterstützten Formate .....	83
Über MP3/WMA/AAC/FLAC/OGG/ APE/MP2 .....	83
Falls es Probleme gibt .....	85
Fehlermeldungen .....	86
Technische Daten .....	87

# Bedienungsanleitung

## VORKEHRUNGEN

### WICHTIGE INFORMATIONEN BITTE VOR GEBRAUCH DES PRODUKTS SORGFÄLTIG DURCHLESEN.

- Dieses Gerät kann Ihr eigenes Urteilsvermögen nicht ersetzen. Routenvorschläge dieses Navigationssystems dürfen niemals Vorrang vor geltenden Verkehrsregeln oder Ihrem Urteilsvermögen und/oder Ihren Kenntnissen für sicheres Fahren haben. Wenn ein Routenvorschlag des Navigationssystems Sie zu einem nicht sicheren oder gesetzeswidrigen Manöver anweist, Sie in eine unsichere Lage bringt oder in einen Bereich führt, den Sie für unsicher halten, dürfen Sie ihn nicht befolgen.
- Blicken Sie nur dann auf den Bildschirm, wenn es notwendig und ungefährlich ist. Sollte eine längere Betrachtung erforderlich sein, halten Sie das Fahrzeug zunächst sicher und vorschriftsmäßig an.
- Nehmen Sie die Eingabe von Zielorten, Änderungen und andere Funktionseinstellungen, die ein längeres Betrachten des Bildschirms erfordern, nicht während der Fahrt vor. Halten Sie das Fahrzeug hierfür zunächst vorschriftsmäßig an einem sicheren Ort an, bevor Sie das System bedienen.
- Sollten Sie das Navigationssystem nutzen, um zu einem Notdienst zu finden/navigieren, kontaktieren Sie den Notdienst bitte zuvor und überprüfen Sie, ob er zur Verfügung steht. Der Datenbestand enthält nicht alle Orte mit Notdiensten wie Polizei, Feuerwehr, Krankenhäuser und Kliniken. In Notsituationen müssen Sie sich auf das eigene Urteil und die Möglichkeit, nach dem Weg zu fragen, verlassen.
- In dem Navigationssystem wird die zum Produktionszeitpunkt verfügbare neueste Kartendatenbank verwendet. Da sich Straßen und Umgebungen verändern, kann es zu Situationen kommen, in denen Sie das Navigationssystem eventuell nicht zu Ihrem gewünschten Ziel führen kann. In solchen Fällen müssen Sie nach Ihrem eigenen Urteilsvermögen fahren.
- Die Kartendatenbank ist so angelegt, dass Sie Ihnen Routenvorschläge macht, allerdings nicht die relative Sicherheit einer vorgeschlagenen Route oder solche Faktoren berücksichtigt, die sich auf die Zeit, in der Sie Ihr Ziel erreichen, auswirken. Das System gibt keine Informationen bezüglich Straßensperren, Baustellen, Straßeneigenschaften (Belag oder Gefälle, zulässiges Fahrzeuggewicht oder zulässige Fahrzeughöhe und dergleichen), Verkehrsaufkommen, Wetter oder andere Faktoren, die sich auf die Sicherheit und die Fahrdauer auswirken können. Sollte das Navigationssystem nicht in der Lage sein, eine alternative Route vorzuschlagen, müssen Sie sich bei der Auswahl der Fahrstrecke auf Ihr eigenes Urteilsvermögen verlassen.
- Es kann Situationen geben, in denen das Navigationssystem die Fahrzeugposition falsch angibt. Verlassen Sie sich in einer solchen Situation auf Ihr eigenes Urteilsvermögen unter Berücksichtigung der aktuellen Fahrbedingungen. Das Navigationssystem korrigiert solche Fehler im Normalfall selbsttätig – es kann jedoch passieren, dass Sie die Korrektur manuell ausführen müssen. Halten Sie das Fahrzeug in einem

solchen Fall zunächst vorschriftsmäßig an einem sicheren Ort an, bevor Sie das System bedienen.

- Achten Sie darauf, dass die Lautstärke des Geräts so eingestellt ist, dass Verkehrsgerausche und Einsatzfahrzeuge noch vernehmbar sind. Fahren ohne Wahrnehmung von Außengeräuschen kann zu gefährlichen Situationen und Unfällen führen.
- Achten Sie bitte darauf, dass auch alle anderen Personen, die dieses Navigationssystem benutzen, die vorliegenden Vorsichtsmaßnahmen und den Rest der Anleitung lesen.

**Sollte es beim Lesen der Anleitung Punkte geben, bei denen Sie sich bezüglich der Bedienung des Navigationssystems nicht sicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Alpine-Vertragshändler, bevor Sie das Navigationssystem in Gebrauch nehmen.**

## WARNUNG

### Beachten Sie folgende Punkte für einen sicheren Gebrauch

- Lesen Sie diese Anleitung bitte aufmerksam durch, bevor Sie diese Disk und die anderen Systemkomponenten benutzen. Sie enthält Anweisungen zur sicheren und effektiven Benutzung des Systems. Alpine kann nicht für Probleme haftbar gemacht werden, die auf Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung zurückzuführen sind.
- Grafische Symbole weisen im Verlauf der Anleitung auf wichtige Erläuterungen für sicheren Betrieb hin und warnen vor potenziellen Gefahren, die aus Fehlern beim Anschluss und falscher Handhabung resultieren können. Im Folgenden wird die Bedeutung dieser Symbole erklärt. Es ist wichtig, dass Sie sich die Bedeutung einprägen, damit Sie sich beim Durchlesen der Anleitung leichter orientieren und das Gerät vorschriftsmäßig bedienen können.

### WARNUNG

- Die Bedienung des Systems beim Fahren ist gefährlich. Bitte halten Sie das Fahrzeug an, bevor Sie das System bedienen.
- Die tatsächlichen Straßenverhältnisse und die geltenden Gesetze und Verordnungen haben Vorrang vor den Informationen der Kartenanzeige. Beachten Sie beim Fahren die geltenden Verkehrsregelungen und -bedingungen.
- Diese Software ist ausschließlich zur Verwendung mit dem Gerät gedacht. Sie kann und darf nicht in Verbindung mit anderer Hardware benutzt werden.



## WARNUNG

**Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen hin. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von schweren Verletzungen oder Todesfällen.**

**INSTALLIEREN SIE DAS PRODUKT ORDNUNGSGEMÄß, SO DASS DER FAHRER FERNSEHSENDUNGEN/VIDEOS NUR DANN ANSEHEN KANN, WENN DAS FAHRZEUG STEHT UND DIE FESTSTELLBREMSE ANGEZOGEN IST.**

Es ist gefährlich, während der Fahrt TV/Video anzusehen. Bei fehlerhafter Installation dieses Produkts kann der Fahrer während des Fahrens TV/Video anzusehen. Dies kann den Fahrer vom Verkehr ablenken und einen Unfall verursachen. Der Fahrer und andere Personen können dabei schwer verletzt werden.

**SCHAUEN SIE WÄHREND DER FAHRT KEINE VIDEOS AN.**

Sie können durch das Anschauen von Videos vom Verkehr abgelenkt werden und einen Unfall verursachen.

**KEINE BEDIENUNG AUSFÜHREN, DIE VOM SICHEREN LENKEN DES FAHRZEUGS ABLENKEN KÖNNTE.**

Führen Sie Bedienungen, die Ihre Aufmerksamkeit längere Zeit in Anspruch nehmen, erst aus, nachdem das Fahrzeug zum Stillstand gekommen ist. Halten Sie das Fahrzeug immer an einer sicheren Stelle an, bevor Sie solche Bedienungen ausführen. Andernfalls besteht Unfallgefahr.

**ROUTENVORSCHLÄGE DES NAVIGATIONSSYSTEMS NICHT BEFOLGEN, WENN SIE DABEI GEFÄHRLICHE ODER VERBOTENE FAHRMANÖVER AUSFÜHREN MÜSSTEN ODER DADURCH IN EINE GEFÄHRLICHE SITUATION GERATEN KÖNNTEN.**

Dieses Gerät kann Ihr eigenes Urteilsvermögen nicht ersetzen. Routenvorschläge dieses Navigationssystems dürfen niemals Vorrang vor geltenden Verkehrsregeln oder Ihrem Urteilsvermögen und Ihren Kenntnissen für sicheres Fahren haben.

**DIE LAUTSTÄRKE NUR SO HOCH STELLEN, DASS SIE WÄHREND DER FAHRT NOCH AUßENGERÄUSCHE WAHRNEHMEN KÖNNEN.**

Eine übermäßige Lautstärke, die Geräusche wie die Sirenen von Einsatzfahrzeugen oder Warnsignale (an einem Bahnübergang usw.) übertönt, kann gefährlich sein und zu einem Unfall führen. HOHE LAUTSTÄRKEPEGEL IN EINEM AUTO KÖNNEN AUßERDEM GEHÖRSCHÄDEN VERURSACHEN.

**SCHAUEN SIE WÄHREND DER FAHRT MÖGLICHT WENIG AUF DEN BILDSCHIRM.**

Sie können dadurch vom Verkehr abgelenkt werden und einen Unfall verursachen.

**GERÄT NICHT ÖFFNEN.**

Andernfalls besteht Unfallgefahr, Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

**NUR IN FAHRZEUGEN MIT 12-VOLT-BORDNETZ UND MINUS AN MASSE VERWENDEN.**

(Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler.) Andernfalls besteht Feuergefahr usw.

**HALTEN SIE KLEINE GEGENSTÄNDE WIE BATTERIEN VON KINDERN FERN.**

Werden solche Gegenstände verschluckt, besteht die Gefahr schwerwiegender Verletzungen. Suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf, wenn ein Kind einen solchen Gegenstand verschluckt.

**SICHERUNGS IMMER DURCH SOLCHE MIT DER RICHTIGEN AMPEREZAHL ERSETZEN.**

Andernfalls besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

**LÜFTUNGSÖFFNUNGEN UND KÜHLKÖRPER NICHT ABDECKEN.**

Andernfalls kann es zu einem Wärmestau im Gerät kommen, und es besteht Feuergefahr.

**DAS GERÄT NUR AN EIN 12-V-BORDNETZ IN EINEM FAHRZEUG ANSCHLIEßEN.**

Andernfalls besteht Feuergefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlages oder anderer Verletzungen.

**AUF KORREKTE ANSCHLÜSSE ACHTEN.**

Bei fehlerhaften Anschlüssen besteht Feuergefahr, und es kann zu Schäden am Gerät kommen.

**VOR DEM ANSCHLUSS DAS KABEL VOM MINUSPOL DER BATTERIE ABKLEMMEN.**

Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages oder Verletzungsgefahr durch einen Kurzschluss.

**DAFÜR SORGEN, DASS SICH DIE KABEL NICHT IN GEGENSTÄNDEN IN DER NÄHE VERFANGEN.**

Verlegen Sie die Kabel laut Handbuch, damit sie beim Fahren nicht hinderlich sind. Kabel, die behindern oder auf Stellen, wie Lenkrad, Schalthebel, Bremspedal usw. herab hängen, können sehr gefährlich sein.

**ELEKTRISCHE KABEL NICHT SPLEIßEN.**

Kabel dürfen nicht abisoliert werden, um andere Geräte mit Strom zu versorgen. Andernfalls wird die Strombelastbarkeit des Kabels überschritten, und es besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

**BEIM BOHREN VON LÖCHERN LEITUNGEN UND KABEL NICHT BESCHÄDIGEN.**

Wenn Sie beim Einbauen Löcher in das Fahrzeugchassis bohren, achten Sie unbedingt darauf, die Kraftstoffleitungen und andere Leitungen, den Benzintank und elektrische Kabel nicht zu berühren, zu beschädigen oder zu blockieren. Werden diese Vorkehrungen missachtet, so kann dies zum Brand führen.



## WARNUNG

Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen hin.  
Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von Verletzungen bzw. Sachschäden.

### SCHRAUBEN UND MUTTERN DER BREMSANLAGE ODER DER LENKUNG NICHT ALS MASSEPUNKTE VERWENDEN.

Schrauben oder Muttern der Brems- bzw. Lenkanlage (oder eines anderen sicherheitsrelevanten Systems) oder Tanks dürfen NIEMALS für den Einbau oder als Masseanschluss verwendet werden. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren oder ein Feuer ausbricht.

### DAS GERÄT NICHT AN EINER STELLE EINBAUEN, AN DER ES BEIM FAHREN HINDERLICH SEIN KÖNNTE, WEIL ES Z. B. DAS LENKRAD ODER DEN SCHALTHEBEL BLOCKIERT.

Andernfalls ist möglicherweise keine freie Sicht nach vorne gegeben, oder die Bewegungen des Fahrers sind so eingeschränkt, dass Unfallgefahr besteht.

### DAS GERÄT NICHT WEITERBENUTZEN, WENN EIN PROBLEM AUFTRITT.

Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen. Bringen Sie das Gerät zu Reparaturzwecken zu einem autorisierten Alpine-Händler oder zum nächstgelegenen Alpine-Kundendienst.

### VERKABELUNG UND EINBAU VON FACHPERSONAL AUSFÜHREN LASSEN.

Die Verkabelung und der Einbau dieses Geräts erfordern technisches Geschick und Erfahrung. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie Verkabelung und Einbau dem Händler überlassen, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

### NUR DAS VORGESCHRIEBENE ZUBEHÖR VERWENDEN UND DIESES SICHER EINBAUEN.

Verwenden Sie ausschließlich das vorgeschriebene Zubehör. Andernfalls wird das Gerät möglicherweise beschädigt, oder es lässt sich nicht sicher einbauen. Wenn sich Teile lösen, stellen diese eine Gefahrenquelle dar, und es kann zu Betriebsstörungen kommen.

### DIE KABEL SO VERLEGEN, DASS SIE NICHT GEKNICKT ODER DURCH SCHARFE KANTEN GEQUETSCHT WERDEN.

Verlegen Sie die Kabel so, dass sie sich nicht in beweglichen Teilen (wie z. B. Sitzschienen) verfangen oder an scharfen Kanten oder spitzen Ecken beschädigt werden können. So verhindern Sie eine Beschädigung der Kabel. Wenn Sie ein Kabel durch eine Bohrung in einer Metallplatte führen, schützen Sie die Kabelisolierung mit einer Gummifülle vor Beschädigung durch die Metallkanten der Bohrung.

### DAS GERÄT NICHT AN STELLEN EINBAUEN, AN DENEN ES HOHER FEUCHTIGKEIT ODER STAUB AUSGESETZT IST.

Bauen Sie das Gerät so ein, dass es vor hoher Feuchtigkeit und Staub geschützt ist. Wenn Feuchtigkeit oder Staub in das Gerät gelangen, kann es zu Betriebsstörungen kommen.



## HINWEIS

### Reinigung des Geräts

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch. Bei hartnäckigeren Flecken das Tuch bitte nur mit Wasser befeuchten. Andere Mittel außer Wasser können die Farbe angreifen und den Kunststoff beschädigen.

### Betriebstemperatur

Beim Einschalten des Geräts muss die Temperatur im Fahrzeug zwischen 0 °C (+32 °F) und +45 °C (+113 °F) liegen.

### Wartung und Instandsetzung

Versuchen Sie bei Problemen nicht, das Gerät selber zu reparieren. Geben Sie das Gerät zu Wartungszwecken an einen autorisierten Alpine-Händler oder den nächsten Alpine-Kundendienst.

### Schutz des USB-Anschlusses

- An der USB-Buchse dieses Geräts können Sie nur kompatible Smartphones, iPods oder USB-Speichersticks anschließen. Bei anderen USB-Produkten kann eine ordnungsgemäße Funktion nicht garantiert werden.
- Wenn Sie den USB-Anschluss nutzen, verwenden Sie ausschließlich das mit diesem Gerät gelieferte Verbindungskabel. Ein USB-Hub wird nicht unterstützt.
- Je nach angeschlossenem USB-Speicherstick funktioniert dieses Gerät unter Umständen nicht korrekt oder einige Funktionen lassen sich nicht ausführen.
- Auf dem Gerät lassen sich die Audiodateiformate MP3/WMA/AAC/FLAC/OGG/APE/MP2 wiedergeben.
- Künstler-/Songnamen usw. können angezeigt werden. Bestimmte Sonderzeichen werden möglicherweise nicht korrekt angezeigt.



## VORSICHT

Alpine haftet für Datenverlust auch dann nicht, wenn der Verlust bei Verwendung dieses Produkts eingetreten ist.

### Handhabung von USB-Speichersticks

- Dieses Gerät kann Speichergeräte steuern, die die USB-Massenspeicherklasse (MSC-Protokoll) unterstützen. Wiedergegeben werden können die Audiodateiformate MP3, WMA, AAC, OGG, APE, MP2 und FLAC.
- Die Funktionsfähigkeit eines USB-Speichersticks kann nicht garantiert werden. Verwenden Sie USB-Speichersticks in Übereinstimmung mit den Vertragsbestimmungen. Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung zum USB-Speicherstick genau durch.
- Benutzen und lagern Sie die Geräte nicht an Stellen, an denen sie folgenden Bedingungen ausgesetzt sind:
  - Direkter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen im Fahrzeug.
  - Möglicher hoher Luftfeuchtigkeit oder korrodierenden Substanzen.
- Befestigen Sie den USB-Speicherstick an einer Stelle, an der er für den Fahrer nicht hinderlich ist.
- Bei sehr hohen oder niedrigen Temperaturen funktioniert ein USB-Speicherstick unter Umständen nicht korrekt.
- Verwenden Sie nur zertifizierte USB-Speichersticks. Beachten Sie jedoch, dass selbst zertifizierte USB-Speichersticks je nach Typ oder Zustand unter Umständen nicht korrekt funktionieren.
- Je nach Einstellungen für den Typ des USB-Speichersticks, dem Zustand des Speichers oder der Codierungssoftware erfolgen Wiedergabe oder Anzeige am Gerät unter Umständen nicht ordnungsgemäß.
- Bei einem USB-Speicherstick kann es etwas dauern, bis die Wiedergabe beginnt. Befindet sich auf dem USB-Speicherstick eine andere als eine Audiodatei, so kann es längere Zeit dauern, bis die Datei wiedergegeben oder bei einer Suche gefunden wird.
- Das Gerät kann Dateien mit der Dateierweiterung MP3, WMA, AAC, OGG, APE, MP2 oder FLAC wiedergeben.
- Versehen Sie ausschließlich Audiodateien mit den oben genannten Erweiterungen. Andernfalls wird eine Nicht-Audiodatei nicht als solche erkannt. Versucht das Gerät, sie abzuspielen, kann es zu Störgeräuschen kommen, die Lautsprecher und/oder Verstärker beschädigen können.
- Es empfiehlt sich, von wichtigen Daten Sicherungskopien auf einem PC zu erstellen.
- Trennen Sie ein USB-Gerät nicht während der Wiedergabe von diesem Gerät. Schalten Sie SOURCE auf eine andere Eingangsquelle als USB, und trennen Sie dann das USB-Gerät, um mögliche Schäden am Speicher zu verhindern.

## Urheberrechte und Markenzeichen

- Apple, iPhone, iPod und iPod touch sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Markenzeichen der Apple Inc. Apple CarPlay ist eine Marke von Apple Inc.
- Die Verwendung des Apple CarPlay-Logos bedeutet, dass die Benutzeroberfläche eines Fahrzeugs den Apple-Leistungsstandards entspricht. Apple ist in keiner Weise für den Betrieb dieses Fahrzeugs oder seine Übereinstimmung mit Sicherheits- und Rechtsstandards verantwortlich. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Produkts zusammen mit iPhone oder iPod die Drahtlosleistung beeinträchtigen kann.
- „Made for iPod“ und „Made for iPhone“ bedeuten, dass ein elektronisches Zubehörteil speziell für die Verbindung mit iPod oder iPhone entwickelt und vom Entwickler zertifiziert wurde, um die Leistungsstandards von Apple zu erfüllen. Apple ist in keiner Weise für den Betrieb dieses Geräts oder seine Übereinstimmung mit Sicherheits- und Rechtsstandards verantwortlich. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs zusammen mit iPod oder iPhone die Drahtlosleistung beeinträchtigen kann.
- Google, Android, Android Auto, Google Play und andere Marken sind Markenzeichen von Google Inc.
- Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.
- Wort und Logo Bluetooth® sind eingetragene Markenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung dieser Marken durch Alpine Electronics, Inc. erfolgt unter Lizenz.
- Die Bezeichnungen HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing, LLC, in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.
- ©2006-2018 TomTom. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Material ist eigentumsrechtlich geschützt und unterliegt dem Urheberrecht, Datenbankschutzrecht und anderen geistigen Eigentumsrechten im Besitz von TomTom oder deren Lieferanten. Die Verwendung dieses Materials unterliegt den Bedingungen eines Lizenzvertrags. Jede Art der unbefugten Anfertigung von Kopien oder Weitergabe dieses Materials führt zu strafrechtlicher und zivilrechtlicher Haftung.
-  ist ein Markenzeichen der DVD Format/Logo Licensing Corporation.

# Hauptfunktionen

## Hauptfunktionen des Systems

### Mein Menü

Sie können häufig verwendete Funktionen, wie Audio oder Navigation, schnell aufrufen, wenn Sie sie zum Bildschirm Mein Menü hinzufügen. Einzelheiten finden Sie unter „Mein Menü“ (Seite 16).

#### ■ Bildschirmbeispiel Mein Menü



- Häufig verwendete und nützliche Funktionen lassen sich zur bequemen Bedienung anpassen.
- Sie können bis zu 8 Menüelemente eintragen.
- Eine Funktion kann nur einmal eingetragen werden.

## Wischen auf dem Touchscreen

Sie können einen Bildschirm oder eine Seite wechseln, indem Sie mit Ihrem Finger auf dem Touchscreen vertikal oder horizontal wischen. Einzelheiten finden Sie unter „Bedienung des Touchscreens“ (Seite 13).

Wischen Sie mit dem Finger leicht über das Display.



## Der Dual-Bildschirm

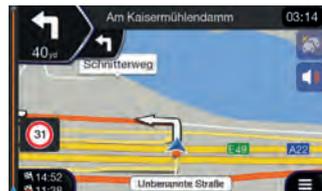
Auf dem Dual-Bildschirm können Sie gleichzeitig die Bildschirme Navigation und Audio/Visual anzeigen lassen.

### Dual-Bildschirm



Widget Touchscreen

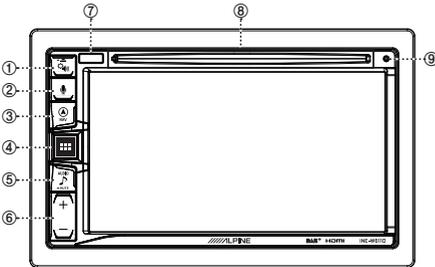
### Navigation Vollbildmodus



# Erste Schritte

## Komponenten und Funktionen

INB-W611D



- ① **🔊 Klingeinstellungen oder Auswurfaste**  
Zeigt den Bildschirm der Einstellungen [Klang/Fader/Balance] an. Zum Auswerfen einer Disk halten Sie diese Taste gedrückt.
- ② **🗣️ oder SPRACHE-Taste**  
Drücken Sie je nach angeschlossenem Smartphone auf diese Taste, um die Siri-Funktion oder den Spracherkennungsmodus zu aktivieren.
- ③ **📍 (NAV)-Taste**  
Ruft den Bildschirm der Navigationskarte auf. Drücken Sie erneut, um zum Bildschirm des Navigationsmenüs umzuschalten.  
Um in den Bildschirm der Nach-Hause-Route zu wechseln, halten Sie diese Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt. (Wenn die Heimadresse noch nicht eingegeben ist, wechselt es in den Bildschirm zum Einstellen der Heimadresse.) Einzelheiten zur Bedienung der Navigation siehe „Navigationssystem OM (Bedienungsanleitung)\*“ auf der CD-ROM. Ruft den Kartenbildschirm des angeschlossenen Smartphones auf. Je nach Smartphone ist diese Funktion möglicherweise nicht verfügbar.
- ④ **☰ Alle Menüs oder (Power Off)-Taste**  
Ruft den Bildschirm Alle Menüs auf. Halten Sie diese Taste mindestens 2 Sekunde lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
- ⑤ **🔊 (AUDIO) oder -MUTE (STUMM)-Taste**  
Zeigt den Audio-/Videobildschirm. Stummschaltung, wenn die Taste gedrückt gehalten wird.
- ⑥ **+ / - Taste**  
Drücken zum Verstellen der Lautstärke.
- ⑦ **Fernbedienungssensor**  
Richten Sie den Sender der Fernbedienung im Abstandsbereich von 2 Metern auf den Fernbedienungssensor.
- ⑧ **Disk-Einschub**  
Einlegen/Auswerfen einer Disk
- ⑨ **Zurücksetzen-Taste**  
Setzt das System dieses Geräts zurück.

## Informationen zu den in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Tastenbeschreibungen

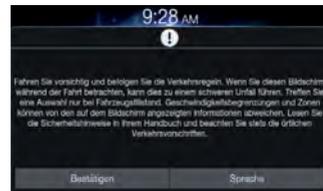
Die Tasten auf der Vorderseite des Geräts sind fett gedruckt (z. B. MENÜ). Die Tasten auf dem Touchscreen sind in Klammern fett gedruckt, [ ] (z. B. [x]).

## Strom ein-/ausschalten

Gewisse Gerätefunktionen können während der Fahrt nicht benutzt werden. Zum Ausführen dieser Funktionen müssen Sie das Fahrzeug anhalten und die Handbremse anziehen.

- 1 **Drehen Sie den Zündschlüssel auf ACC oder ON.**  
Das System schaltet sich ein.
  - Beim Einschalten zeigt das System den Bildschirm an, der zuletzt vor dem Ausschalten der Zündung angezeigt wurde. Wenn sich das Gerät beispielsweise im Radiomodus befindet, wenn die Zündung ausgeschaltet wird, bleibt es im Radiomodus, wenn die Zündung wieder eingeschaltet wird.
- 2 **Halten Sie die Taste Alle Menüs/(Ausschalten) mindestens 2 Sekunde lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.**
  - Das Gerät kann durch Drücken einer beliebigen Taste eingeschaltet werden.

## Einschalten des Systems



Das Alpine-System zeigt automatisch den Startbildschirm an, wenn der Zündschlüssel auf ACC oder ON gestellt wird.

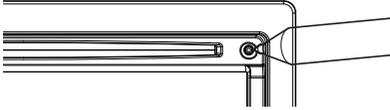
Wenn das System zum ersten Mal verwendet wird, wird das Menü zur Sprachauswahl angezeigt. Wischen Sie vertikal über den Bildschirm zur Sprachauswahl und tippen Sie dann auf eine der 9 Sprachen.

- Gewisse Gerätefunktionen können während der Fahrt nicht benutzt werden. Zum Ausführen dieser Funktionen müssen Sie das Fahrzeug anhalten und die Handbremse anziehen.

## System zurücksetzen

Der Zurücksetzen-Schalter muss in folgenden Fällen gedrückt werden: beim erstmaligen Gebrauch des Geräts, nach einem Austausch der Autobatterie usw.

- 1 Schalten Sie das Gerät aus.
- 2 Drücken Sie die Zurücksetzen-Taste mithilfe eines Kugelschreibers oder eines anderen spitzen Gegenstands.



## Einstellen der Lautstärke

Die Lautstärke stellen Sie durch Drücken der [ + , - ] Taste ein. Die Lautstärke verringert/erhöht sich kontinuierlich, wenn Sie die [ + , - ] Taste gedrückt halten. Lautstärke: 0 - 35

## Stummschaltung

Bei Betätigen der Stummschaltung wird die Lautstärke augenblicklich auf 0 gestellt.

Halten Sie dazu die **MUTE** Taste gedrückt.

Der Audiopegel wird 0.

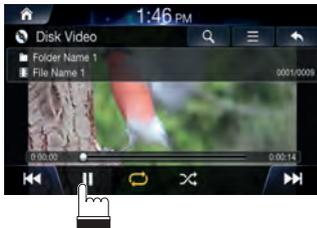
## Bedienung des Touchscreens

Sie können das System über den Sensorbildschirm bedienen.

- Tippen Sie nur leicht mit der Fingerkuppe auf die Bildschirmtaste, um die Anzeige nicht zu verkratzen.

### Touchbedienung

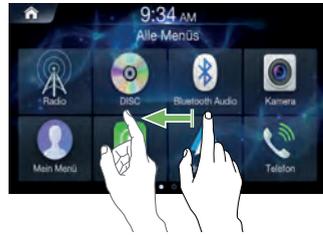
Tippen Sie leicht auf eine Taste oder ein Listenelement auf dem Bildschirm.



- Wenn Sie auf eine Taste tippen und das Gerät reagiert, nehmen Sie den Finger vom Bildschirm.
- Nicht verwendbare Bildschirmtasten sind verdunkelt.

### Wischen

Wischen Sie mit Ihrem Finger leicht über den Bildschirm.



### Ziehen & ablegen

Tippen und halten Sie das gewünschte Element und ziehen es dann mit Ihrem Finger an die neue Stelle und lassen es los. Das Element ist nun an der neuen Stelle platziert.

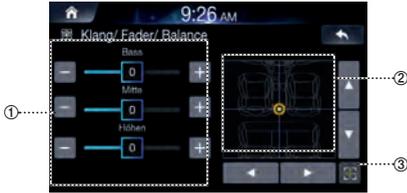


- Der Bildschirm lässt sich nicht durch Zusammenschieben oder Auseinanderziehen von zwei Fingern verkleinern oder vergrößern.

## Klangeinstellungen

Zum Einstellen des Klangs drücken Sie die Taste  (Klangeinstellungen).

Angezeigt wird der Bildschirm der Klangeinstellungen [Klang/ Fader/Balance].



- 1 Tasten für Klangstufe
- 2 Bereich Balance/Fader
- 3 Taste für Mittelposition

Verwenden Sie zum Einstellen die Tasten , , , , 0 und .

Tippen Sie auf , um den Klangmittelpunkt wieder herzustellen.

## Spracherkennung

Sie können die Siri-Funktion Ihres iPhone/die Google Spracherkennung Ihres Android Smartphones verwenden.

- 1 Verbinden Sie Ihr Telefon und aktivieren Sie Apple CarPlay oder Android Auto.
- 2 Drücken Sie die Taste  (Sprache), um die Spracherkennung zu starten.
- 3 Sprechen Sie den Befehl.

## Zwischen Quellen umschalten

Um die Quelle zu ändern, drücken Sie die Taste  (AUDIO).

Schalten Sie mit der Taste  (AUDIO) zwischen Quellen um

Drücken Sie während der Audio-/Videowiedergabe wiederholt auf die Taste  (AUDIO), um auf die gewünschte Quelle umzuschalten.

Radio → DAB → USB Musik → USB Video → AUX → HDMI → Disk → Bluetooth Audio → Radio

\*1 Wenn kein USB-Speicherstick/iPod/Disk/Smartphone/Bluetooth-kompatibles Gerät angeschlossen ist, steht diese Option nicht zur Verfügung.

\*2 Anzeigt wird der für „HDMI Name/AUX Name“ eingestellte Name.

\*3 Wenn AUX auf „Aus“ gestellt ist, steht diese Option nicht zur Verfügung.

\*4 Steht zur Verfügung, wenn Apple CarPlay verwendet wird/ ein Android Smartphone mit der Anwendung Android Auto angeschlossen wird.

Wenn Musik über Apple CarPlay wiedergegeben wird, ist die iPod-Quelle auf einem iPhone 5 oder höher nicht verfügbar (und umgekehrt). Siehe „Apple CarPlay einrichten“.

## Umschalten der Quellen vom Bildschirm Alle Menüs

### 1 Drücken Sie die Taste Alle Menüs.

Der Menü-Bildschirm wird angezeigt.

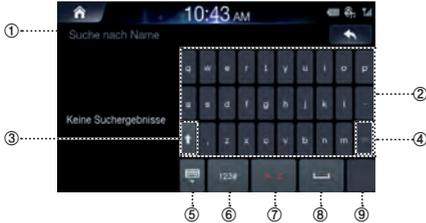
- Sie können den Menü-Bildschirm auch anzeigen, indem Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] tippen.



### 2 Tippen Sie in Alle Menüs auf die gewünschte Medienquelle.

## Texteingabe (Tastatur)

Die angezeigten Bildschirme und Verfahren können je nach verwendeter Funktion leicht variieren, aber die grundlegende Eingabemethode ist die gleiche.



① **Eingabebereich**

② **Zeichen**

③ **Umschalttaste**

④ **Löschen**

Keht zum vorigen Zeichen zurück und löscht es.  
Wird die Taste gedrückt gehalten, wird schnell gelöscht.

⑤ **Verbirgt die Tastatur**

⑥ **Aktueller Tastaturtyp**

Antippen, um den Tastaturtyp zu ändern.

⑦ **Aktueller Tastaturtyp**

Antippen, um den Tastaturtyp zu ändern.

⑧ **Leerzeichen**

⑨ **Bestätigen**

## Informationsanzeige in der Statusleiste

Zeigt das Datum und die Uhrzeit, sowie den Systemstatus mit verschiedenen Symbolen rechts neben der Uhr an.  
Nachstehende Tabelle enthält die verschiedenen Symbole für den Systemstatus und Ereignisse.



① Ruft den Startbildschirm auf.

② Uhr

Sie können zwischen den Optionen 12-Stunden-Anzeige und 24-Stunden-Anzeige wechseln.

Einzelheiten zur Einstellen der Uhrzeitanzeige siehe „Einstellen der Uhrzeitanzeige“ (Seite 72).

③ Akkuladezustand des angeschlossenen Bluetooth-Geräts.

Akku-stand	Akku leer	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5
Symbol						

Diese Funktion wird eventuell bei manchen Bluetooth-Geräten nicht unterstützt. Das System löst einen Alarmton aus, wenn der Akkuladezustand um eine Stufe sinkt.

④ Aktiviert, wenn ein Bluetooth-Gerät angeschlossen und die Verbindung auf Ein gestellt ist. Deaktiviert, wenn das Gerät getrennt oder die Verbindung auf Aus gestellt wird.

: Bluetooth-Verbindung zum Audiogerät  
 : Bluetooth-Verbindung zur Telefon-Freisprecheinrichtung. Blinkt beim Wiederherstellen der Verbindung.

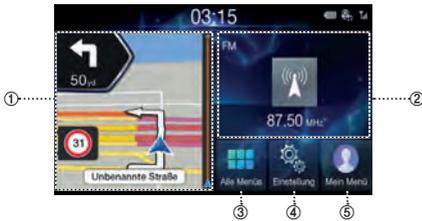
⑤ Signalstärke des verbundenen Bluetooth-Geräts.

Diese Funktion wird aktiviert, wenn die Bluetooth-Einstellung auf Ein steht.

	Kein Service	1	2	3	4	5	6
Symbol							

## Startbildschirm

Tippen Sie auf .



### ① Navigation-Widget

Zeigt eine kurze Ansicht der Navigationskarte und des Routen-Bildschirms an.

Um zum Navigationsbildschirm zu gelangen, tippen Sie auf dem Bildschirm auf einen beliebigen Bereich.

### ② AV-Widget

Kurzanzeige von Informationen zum gerade laufenden Radiosender oder Medium. Um zum Bildschirm des aktuell wiedergegebenen Mediums zu gelangen, tippen Sie auf den Bereich.

### ③ Alle Menüs

Zeigt alle Elemente im Systemmenü an.

### ④ Einstellung

### ⑤ Mein Menü

Ruft den Bildschirm Mein Menü auf.

Fügen Sie Ihre bevorzugten Menüs hinzu, damit Sie schnell und einfach darauf zugreifen können.

- Das NAVI-Widget wird angezeigt, wenn eine NAVI SD-Karte eingelegt ist.

## Hinzufügen Ihrer bevorzugten Menüs zu Mein Menü

### 1 Tippen Sie im Startbildschirm auf [Mein Menü] → [Ändern].



### 2 Wählen Sie im Bildschirm Mein Menü bearbeiten den gewünschten Menüpunkt aus der Liste auf der rechten Seite und ziehen Sie ihn an die gewünschte Stelle auf der linken Seite.



- Sie können Mein Menü bis zu acht Menüpunkte hinzufügen.

## Menü-Bildschirm

Der Menü-Bildschirm zeigt alle verfügbaren Betriebsarten an, die sich für den Systembetrieb auswählen lassen.

Drücken Sie die Taste Alle Menüs.  
Der Menü-Bildschirm wird angezeigt.



### ■ Bildschirmbeispiel Alle Menüs



- ① **Radio**  
Zeigt den Bildschirm Radio an. (Seite 18)
- ② **DISK**  
Zeigt den Bildschirm DISK an. (Seite 25)
- ③ **Bluetooth Audio**  
Zeigt den Bildschirm Bluetooth Audio an. (Seite 50)
- ④ **Kamera**  
Zeigt den Bildschirm Kamera an. (Seite 80)
- ⑤ **Mein Menü**  
Zeigt den Bildschirm Mein Menü an. (Seite 11)
- ⑥ **Apple CarPlay**  
Zeigt den Bildschirm Apple CarPlay an. (Seite 46)
- ⑦ **Android Auto**  
Zeigt den Bildschirm Android Auto an. (Seite 46)
- ⑧ **Telefon**  
Zeigt den Bildschirm Telefon an. (Seite 53)
- ⑨ **USB Musik**  
Zeigt den Bildschirm USB Musik an. (Seite 37)
- ⑩ **USB Video**  
Zeigt den Bildschirm USB Video an. (Seite 40)
- ⑪ **USB Bild**  
Zeigt den Bildschirm USB Bild an. (Seite 43)
- ⑫ **iPod**  
Zeigt den Bildschirm iPod an. (Seite 44)
- ⑬ **HDMI**  
Zeigt den Bildschirm HDMI an. (Seite 47)
- ⑭ **AUX**  
Zeigt den Bildschirm AUX an. (Seite 48)
- ⑮ **Navigation**  
Zeigt den Bildschirm Navigation an.  
Weitere Informationen siehe Kartenanleitung.
- ⑯ **Einstellung**  
Zeigt den Bildschirm Einstellung an. (Seite 61)

# Radio/RDS

## FM-Radio Hauptbildschirm



### ① Radio Frequenzbandauswahl

Nachdem Sie das gewünschte Band ausgewählt haben, läuft das Radio im gewählten Rundfunkmodus.

### ② Menü (AF/Regional/Klangeinstellungen)

### ③ Zeigt den vorigen Bildschirm an

### ④ RDS Anzeige (AF/EON/TP/TA/REG)

Zeigt den Status Ein/Aus der Funktionen an.

### ⑤ Informationsdisplay

Zeigt Informationen, wie Frequenz, Name des Senders, Speichernummer und Radiotext an.

### ⑥ Niedrigere Frequenz

### ⑦ Zeigt den Bildschirm der Voreinstellungen an

### ⑧ Einstellbetriebsart wechseln

Schaltet zwischen der zum Suchen von Rundfunksendungen verwendeten Einstellbetriebsart Manual (manuell), Speicher oder DX-Seek (Distanzmodus) um.

### ⑨ Zeigt das Bildschirmverzeichnis an

### ⑩ TA Ein/Aus

### ⑪ Höhere Frequenz

- Zu den digitalen RDS-Daten gehören: AF Verzeichnis der Alternativfrequenzen EON Einblendung anderer Sender TP Verkehrsfunkprogramm TA Verkehrsfunkdurchsagen REG Regionalsender

## MW/LW (AM) Radio Hauptbildschirm



### ① Radio Frequenzbandauswahl

Nachdem Sie das gewünschten Band ausgewählt haben, läuft das Radio im gewählten Rundfunkmodus.

### ② Menü (Klangeinstellungen)

### ③ Zeigt den vorigen Bildschirm an

### ④ Informationsdisplay

Voreingestellter Speicherplatz und Frequenz

### ⑤ Niedrigere Frequenz

### ⑥ Zeigt den Bildschirm der Voreinstellungen an

### ⑦ Einstellbetriebsart wechseln

Schaltet zwischen der zum Suchen von Rundfunksendungen verwendeten Einstellbetriebsart Manual (manuell), Speicher oder DX-Seek (Distanzmodus) um.

### ⑧ Zeigt das Bildschirmverzeichnis an

### ⑨ Höhere Frequenz

## FM/AM-Radio hören

- 1 Drücken Sie die Alle Menüs  Taste → tippen Sie auf [Radio]. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [Radio].
- 2 Tippen Sie auf den Reiter für das gewünschte Frequenzband.
- 3 Tippen Sie auf  und wählen Sie die gewünschte Einstellbetriebsart.
  - *DX Seek*: stellt sowohl auf starke als auch schwache Sender ein.
  - *Manual*: die Frequenz wird schrittweise manuell eingestellt.
  - *Speicher*: stellt direkt voreingestellte Sender ein.
- 4 Tippen Sie auf  oder  und wechseln Sie zum gewünschten Sender.

## Auswählen von Radiosendern

- Auswahl von Sendern aus den Voreinstellungen

- 1 Tippen Sie auf  .



- 2 Wählen Sie aus den Voreinstellungen die Frequenz aus, die Sie hören wollen.

- Auswahl von Sendern aus der Liste

- 1 Tippen Sie auf  .



- 2 Wählen Sie aus der Liste die Frequenz aus, die Sie hören wollen.

FM/AM-Listen werden manuell durch Drücken von  ,DE aktualisiert.

## Speichern von Radiosendern in Voreinstellungen

Diese Funktion wird für das manuelle Speichern des aktuell gehörten Radiosenders unter der gewünschten Speicherplatznummer verwendet.

**1** Stellen Sie den Radiosender ein, den Sie speichern wollen.

**2** Tippen Sie auf .



**3** Halten Sie den Bereich [Drücken und halten] oder den Bereich der gewünschten Nummer gedrückt, die Sie speichern wollen.

Insgesamt können Sie für jedes Frequenzband (FM, MW, LW oder DAB) 20 Stationen oder Radiosender als Voreinstellungen speichern.

- Im Bildschirmverzeichnis können Sie auch den Kanal unter Voreinstellungen speichern, indem Sie  drücken.
- Wenn unter der gewünschten Nummer bereits ein Sender gespeichert ist, wird dieser gelöscht, und der neue Sender wird gespeichert.
- Im Bildschirm der Voreinstellungen können Sie die gespeicherten Sender löschen. Tippen Sie auf  → [Alle löschen].

## Verwendung des Menüs Speicher

**1** Halten Sie die Voreinstellungsliste gedrückt, die Sie bearbeiten wollen.



**2** Wählen Sie die gewünschte Option.

- *Frequenzeinstellung*: spielt die ausgewählte Frequenz.
- *Sichern*: überschreibt mit der aktuell gehörten Frequenz.
- *Löschen*: löscht die Frequenz.

---

## RDS-Betrieb

---

### Verkehrsdurchsage

**Tippen Sie auf .**

Die Anzeige „TA“ erscheint und das Gerät schaltet in den Standby-Modus zum Empfang von Verkehrsdurchsagen.

Wenn eine Verkehrsdurchsage empfangen wird, leuchtet die Anzeige „TP“ auf und es wird ein entsprechendes Pop-up angezeigt. Drücken Sie zum Schließen auf [Schließen]. Drücken Sie [TA Aus], um die TA-Funktion auszuschalten.

- Wenn das Radio nicht als Quelle verwendet wird, leuchtet die Anzeige „TP“ bei abgeschaltetem Standby-Modus auf und zeigt damit an, dass das Gerät eine Verkehrsdurchsage empfängt.
- Wenn das Sendesignal des Verkehrsfunks unter eine bestimmte Stärke fällt, bleibt das Gerät noch 1 Minute lang auf Empfang.

---

## Verkehrsinformationen manuell empfangen

---

**1 Tippen Sie auf , um in den Modus Verkehrsinformationen zu gelangen.**

Die Anzeige „TA“ leuchtet auf.

**2 Tippen Sie auf  oder .**

Sucht den Sender, der die Verkehrsinformationen ausstrahlt.

- Sie können die Verkehrsinformationen im Modus DX Seek suchen.

## Ein- und Ausschalten der AF-Funktion (Alternativfrequenzen)

RDS (Radio-Daten-System) ist ein Informationssystem, das den 57 kHz Unterträger des regulären FM-Rundfunks verwendet. RDS ermöglicht den Empfang verschiedener Informationen wie Verkehrsinformationen und Senderkennungen sowie den automatischen Wechsel zu stärkeren Alternativfrequenzen, die dasselbe Programm ausstrahlen.

**1 Tippen Sie auf .**

**2 Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [AF], um die Funktion einzuschalten.**

Wenn AF eingeschaltet ist, leuchtet die „AF“ Anzeige auf.

- Für das MW- oder LW-Band wird der RDS-Modus nicht angezeigt.
- Wenn AF eingeschaltet ist, stellt das Gerät automatisch den Sender der AF-Liste mit dem stärksten Signal ein.
- Wenn ein automatischer erneuter Suchlauf nicht notwendig ist, schalten Sie AF aus.

## Regionalsender

Mit dieser Funktion können Sie das Gerät auf die aktuelle Region begrenzen oder dem Radio erlauben, bestimmte Programme in einer anderen Region einzustellen.

**1 Tippen Sie auf .**

**2 Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [Regional], um die Funktion einzuschalten.**

Wenn die Funktion Regional ausgeschaltet ist, empfängt das Gerät automatisch den lokalen RDS-Sender.

---

## Klangeinstellungen

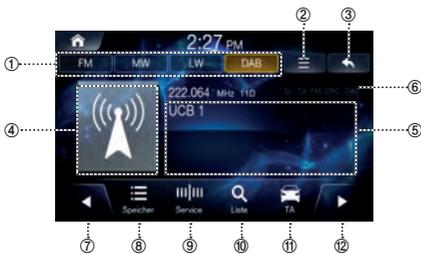
---

**Tippen Sie auf  → [Klangeinstellungen]**

Einzelheiten finden Sie unter „Klangeinstellungen“ auf Seite 65.

# DAB

## DAB Radio Hauptbildschirm



### ① Radio Frequenzbandauswahl

Nachdem Sie das gewünschte Band ausgewählt haben, läuft das Radio im gewählten Rundfunkmodus.

### ② Menü (DRC, DAB Antenna, Soft link, Klangeinstellungen)

### ③ Zeigt den vorigen Bildschirm an

### ④ Diaschau

Bildinformationen zur Anzeige der Programmangaben, Fotos der Künstler und Werbung, die mit den Komponenten des aktuell empfangenen Service synchronisiert sind.

### ⑤ Informationsdisplay

Zeigt Informationen, wie Frequenz, Name des Senders, Speichernummer und Radiotext an.

### ⑥ DAB Anzeige (SL, TA, FM, DRC, DAB)

Zeigt den Status Ein/Aus der Funktionen an.

### ⑦ Niedrigere Frequenz

### ⑧ Zeigt den Bildschirm der Voreinstellungen an

### ⑨ Einstellbetriebsart wechseln

Speicher zwischen der zum Suchen von Rundfunksendern verwendeten Einstellbetriebsart Service oder Speicher um.

### ⑩ Zeigt das Bildschirmverzeichnis an

### ⑪ Verkehrsfunkmodus ein/aus

### ⑫ Höhere Frequenz

## DAB Radio hören

**1** Drücken Sie die Alle Menüs  Taste → tippen Sie auf [Radio]. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [Radio].

**2** Tippen Sie auf den Reiter für das DAB Frequenzband.

**3** Tippen Sie auf  und wählen Sie die gewünschte Einstellbetriebsart.

- *Service*: schaltet zu den Service-Komponenten in der All Service-Liste.
- *Speicher*: schaltet direkt zum voreingestellten Sender.

**4** Tippen Sie auf  oder  und wechseln Sie zum gewünschten Sender.

• *Bestätigen Sie den Typ der DAB-Antenne (separat erhältlich), bevor Sie die DAB/DAB+/DMB Funktion verwenden. Falls eine aktive Antenne verwendet wird, die ihren Strom von diesem Gerät erhalten muss, stellen Sie DAB Antenna Power (DAB-Antennenstromversorgung) auf Ein; bei einer passiven Antenne, die nicht von diesem Gerät mit Strom versorgt wird, achten Sie darauf, dass DAB Antenna Power (DAB-Antennenstromversorgung) auf Aus steht, da andernfalls Fehlfunktionen auftreten können.*

• *Wenn FM Linking (FM-Umschaltung) eingestellt ist, und das Digitalsignal schwach wird, schaltet dieses Gerät automatisch auf den Empfang des analogen FM-Radiosignals um, und das Symbol für die Verbindung des Radios zeigt FM Linking an.*

• *Dieses Produkt unterstützt nur das „Receiver Profile 1 - Standard Audio Receiver“ entsprechend der offiziellen Klassifizierung des WorldDMB Forums.*

## Wahl eines DAB-Senders

### ■ Auswahl eines Senders aus den Voreinstellungen

1 Tippen Sie auf .



2 Wählen Sie aus den Voreinstellungen den gewünschten Sender aus.

### ■ Auswahl des Senders aus der Liste

1 Tippen Sie auf .



2 Wählen Sie aus den Listen den gewünschten Sender aus.

Um die Liste zu aktualisieren, drücken Sie auf  (Aktualisieren).

## Speichern von DAB-Sendern in Voreinstellungen

Diese Funktion wird für das manuell Speichern des aktuell eingestellten Senders unter dem gewünschten Speicherplatz verwendet.

1 Stellen Sie den Sender ein, den Sie speichern wollen.

2 Tippen Sie auf .



3 Tippen und halten Sie den Bereich [Drücken und halten] oder den Bereich der gewünschten Nummer gedrückt, die Sie speichern wollen.

Insgesamt können Sie für jedes Frequenzband (FM, MW, LW oder DAB) 20 Stationen oder Radiosender als Voreinstellungen speichern.

- Im *Bildschirmverzeichnis* können Sie auch den Kanal unter Voreinstellungen speichern, indem Sie  drücken.
- Wenn die betätigte Speichertaste bereits mit einem Festsender belegt ist, wird dieser gelöscht und durch den neuen Sender ersetzt.
- Im Bildschirm der Voreinstellungen können Sie die gespeicherten Sender löschen. Tippen Sie  → [Alle löschen].

---

## Verwendung des Menüs Speicher

---

### 1 Tippen und halten Sie die Voreinstellungsliste gedrückt, die Sie bearbeiten wollen.



### 2 Wählen Sie die gewünschte Option.

- *Frequenzeinstellung*: spielt die ausgewählte Frequenz.
- *Sichern*: überschreibt mit der aktuell gehörten Frequenz.
- *Löschen*: löscht die Frequenz.

---

## Verkehrsdurchsage

---

### Tippen Sie auf .

Die „TA“ Anzeige leuchtet auf und das Gerät schaltet für die Verkehrsdurchsage in den Standby-Modus.

- Um TA abzuschalten, drücken Sie in dem Pop-up-Fenster auf die Taste [TA AUS]. Zum Umschalten der TA-Funktion zwischen Ein/Aus können Sie auch auf die  Taste rechts unten im Bildschirm drücken.

---

## Dynamic Range Control (DRC)

---

Dynamic Range Control (DRC) ist eine Funktion, mit der die Radiolautstärke auf einem konstanten Niveau gehalten wird, wodurch angenehmes Hören und ein verbessertes Benutzererlebnis gewährleistet wird.

### 1 Tippen Sie auf .

### 2 Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [DRC], um die Funktion einzuschalten.

Wenn DRC eingeschaltet ist, leuchtet die „DRC“ Anzeige auf.

---

## Ein-/Ausschalten der DAB-Antenne

---

Mit dieser Einstellung können Sie wählen, ob der Anschluss der DAB-Antenne mit Strom versorgt wird. Überzeugen Sie sich vor dem Einbau der DAB-Antenne (separate erhältlich), um welchen Typ DAB-Antenne es sich handelt. Falls eine aktive Antenne verwendet wird, die ihren Strom von diesem Gerät erhalten muss, stellen Sie DAB Antenna Power (DAB-Antennenstromversorgung) auf Ein; bei einer passiven Antenne, die nicht von diesem Gerät mit Strom versorgt wird, achten Sie darauf, dass DAB Antenna Power (DAB-Antennenstromversorgung) auf Aus steht, da andernfalls Fehlfunktionen auftreten können.

### 1 Tippen Sie auf .

### 2 Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [DAB Antenna], um die Funktion einzuschalten.

- *Aus – Grundeinstellung*: Wenn keine DAB-Antenne angeschlossen wird oder die angeschlossene DAB-Antenne nicht von diesem Gerät mit Strom versorgt werden muss.
- *Ein*: Wenn die angeschlossene DAB-Antenne von diesem Gerät mit Strom versorgt muss.
- Wenn am Gerät die Meldung „DAB Antenna error“ (DAB-Antennenfehler) angezeigt wird, wird diese Einstellung ungültig. Einzelheiten zur Vorgehensweise im Fall der Fehlermeldung „DAB Antenna error“ (DAB-Antennenfehler) siehe „Fehlermeldungen“.

---

## Serviceverfolgung – Ähnliche Inhalte (Soft Link) ein/aus

---

Dieses Gerät schaltet automatisch auf einen anderen verfügbaren Service um, wenn die Empfangsqualität des gegenwärtig eingestellten Service schwach wird.

### 1 Tippen Sie auf .

### 2 Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [Soft Link], um die Funktion einzuschalten.

- *Soft Link Einstellung Aus – Grundeinstellung*: Die Serviceverfolgung ist nur für Hard Link Services aktiv. Hard Link Services bieten den gleichen Inhalt wie der ursprünglich eingestellte Service.
- *Soft Link Einstellung Ein*: Die Serviceverfolgung ist sowohl für Hard Link als auch für Soft Link Services aktiv. Soft Link Services bieten gewöhnlich mit dem ursprünglich eingestellten Service verwandten Inhalt an. Der Inhalt kann aber bedingt durch die Konfiguration des Radiosenders auch abweichen.

---

## Klangeinstellungen

---

### Tippen Sie auf → [Klangeinstellungen]

Einzelheiten finden Sie unter „Klangeinstellungen“ auf Seite 65.

# Disk

## ! WARNUNG

- *Es ist für den Fahrer gefährlich, während der Fahrt DVD/Disk, Video/Disk Bild anzuschauen. Der Fahrer könnte vom Straßenverkehr abgelenkt werden und einen Unfall verursachen.*
- *Achten Sie auf einen vorschriftsmäßigen Einbau des Geräts, so dass der Fahrer DVD/Disk Video/Disk Bild nur dann ansehen kann, wenn das Fahrzeug steht und die Feststellbremse angezogen ist.*
- *Wenn das Gerät nicht korrekt installiert ist, kann der Fahrer während der Fahrt DVD/Disk/Disk Bild ansehen, und könnte abgelenkt werden und einen Unfall verursachen. Der Fahrer und andere Personen können dabei schwer verletzt werden.*

- *Video/Image sind während des Fahrens nicht verfügbar. (Wegen der Verkehrsvorschriften können Videos nur angesehen werden, wenn das Fahrzeug geparkt ist.)*



## ! Vorsicht

- *Nicht alle Funktionen stehen für jede Disk zur Verfügung. Welche Funktionen unterstützt werden, entnehmen Sie bitte der mit der Disk gelieferten Anleitung.*
- *Fingerabdrücke auf der Oberfläche einer Disk beeinträchtigen die Wiedergabe. Falls eine Störung auftritt, entnehmen Sie die Disk und kontrollieren Sie sie auf eventuelle Verschmutzung. Säubern Sie die Disk, falls erforderlich.*
- *Schalten Sie die Fahrzeugzündung ein, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Lassen Sie dieses System nicht lange bei eingeschalteter Zündung laufen, da sich die Fahrzeugbatterie entladen könnte.*
- *Video-CDs können nicht abgespielt werden.*

## Unterstützte Disk-Formate

Unterstützte Disk-Formate	Disk-Logo	Beschreibung
DVD Video		Wiedergabe von Discs mit Regionalcodes ALLER Regionen oder der entsprechenden Region.
Audio CD		Wiedergabe normaler Musik-CDs.
CD-R/RW		Wiedergabe von Discs, die mit Musiktitel, WMA und MP3 Dateien bespielt wurden.

## DVD Regionalcode

Dem DVD Player und den DVD Discs sind Regionalcodes zugewiesen. DVDs ohne die von diesem Gerät unterstützten Regionalcodes werden nicht unterstützt. Weitere Informationen zu den DVD Regionalcodes finden Sie in der unten stehenden Tabelle.

Regionalcode	Bereich
1	Vereinigte Staaten, Kanada
2	Europa, Naher Osten, Südafrika
3	Südkorea
4	Lateinamerika
5	Russland, Afrika
6	Festlandchina
Alle	Kann in allen Regionen abgespielt werden

# Disk Video

Sie können auf dem internen Player dieses Systems auf einer Disk gespeicherte Musik-, Video- und Bilddateien abspielen.

## ⚠️ WARNUNG

- *Es ist für den Fahrer gefährlich (und in vielen Ländern verboten), während der Fahrt Videos anzuschauen. Der Fahrer könnte vom Straßenverkehr abgelenkt werden und einen Unfall verursachen.*
  - *Bauen Sie das Gerät vorschriftsmäßig ein, so dass der Fahrer Videos nur dann ansehen kann, wenn das Fahrzeug steht und die Feststellbremse angezogen ist.*
  - *Wenn das Gerät nicht korrekt eingebaut wird, kann der Fahrer während der Fahrt Videos ansehen, er könnte abgelenkt werden und einen Unfall verursachen. Der Fahrer und andere Personen können dabei schwer verletzt werden.*
- Der Modus Disk Video steht während des Fahrens nicht zur Verfügung. (Wegen der Verkehrsvorschriften können Videos nur angesehen werden, wenn das Fahrzeug geparkt ist.)



## Hauptbildschirm Disk Video



- ① Zeigt das Bildschirmverzeichnis an
- ② Menü
- ③ Zeigt den vorigen Bildschirm an
- ④ Informationsdisplay
- ⑤ Aktuelle Dateinummer/Gesamte Dateianzahl
- ⑥ Abspielzeit und Abspielzeit
- ⑦ Vorige Datei
- ⑧ Wiedergabe/Pause
- ⑨ Wiederholen
- ⑩ Zufallswiedergabe
- ⑪ Nächste Datei

## Wiedergabe von Disk Video-Dateien

**1** Drücken Sie die Alle Menüs Taste → tippen Sie auf [DISK]. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [DISK].

**2** Tippen Sie auf oder , um die gewünschte Datei auszuwählen.

**3** Tippen Sie auf , um ein Disk Video wiederzugeben.

Sie können die Wiedergabe eines Disk Videos durch Tippen auf pausieren.

## Ansicht im Vollbildmodus

Zum Einschalten des Vollbildmodus tippen Sie auf eine Stelle des Bildschirms außerhalb des Menüs.

Zur Anzeige des Menüs tippen Sie auf den Bildschirm.

- *Wenn 10 Sekunden lang keine Tätigkeit erfolgt, verschwindet das Menü automatisch.*

---

## Durchsuchen von Disk Video-Dateien

---

Sie können die Dateien im Bildschirmverzeichnis durchsuchen.

- 1 Tippen Sie auf , um den Bildschirm der Disk-Dateiliste anzuzeigen.



- 2 Tippen Sie auf [Video] und suchen Sie die gewünschte Datei.
- 3 Zum Wiedergabe tippen Sie auf die gewünschte Datei.

---

## Schneller Vor- und Rücklauf

---

Verwendung von  oder .

- 1 Während der Wiedergabe tippen und halten Sie  oder .  
Tippen Sie und halten Sie sie für schnellen Vorlauf/ Rücklauf mehr als eine Sekunde lang gedrückt.
- 2 Lassen Sie  oder  los, um die Titel bei normaler Geschwindigkeit abzuspielen.

### Verwendung der Abspieliste

Ziehen Sie den Schieber oder berühren Sie die Abspieliste, um zu dem Punkt zu gelangen, von dem aus Sie abspielen wollen.

---

## Wiederholen

---

Tippen Sie auf .

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.

Wählen Sie den gewünschten Modus.

- Ordner  : wiederholt die Dateien im aktuellen Ordner.
- Eine Datei  : wiederholt die aktuell abgespielte Datei.
- Alle  : wiederholt alle Dateien auf der Disk.

---

## Zufallswiedergabe

---

Tippen Sie auf .

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus in der Reihenfolge von Ein → Aus.

Wählen Sie den gewünschten Modus.

- Aus  : schaltet die Zufallswiedergabe aus.
- Ein  : spielt alle Dateien in zufälliger Reihenfolge ab.

---

## Klangeinstellungen

---

Tippen Sie auf  → [Klangeinstellungen]

Einzelheiten finden Sie unter „Klangeinstellungen“ auf Seite 65.

---

## Bildeinstellungen

---

Tippen Sie auf  → [Visuelle Einstellungen]

Einzelheiten finden Sie unter „Visuelle Einstellungen“ auf Seite 70.

# Disk Musik

Sie können auf dem internen Player dieses Systems auf einer Disk gespeicherte Musikdateien abspielen.

## Hauptbildschirm Disk Musik



- ① Zeigt das Bildschirmverzeichnis an
- ② Menü
- ③ Zeigt den vorigen Bildschirm an
- ④ Symbol Disk Musik
- ⑤ Aktuelle Titelnnummer/Gesamte Titelnanzahl
- ⑥ Informationsdisplay
- ⑦ Abspielzeit und Abspieliste
- ⑧ Vorige Datei
- ⑨ Wiedergabe/Pause
- ⑩ Wiederholen
- ⑪ Zufall
- ⑫ Scan (Durchsuchen)
- ⑬ Nächste Datei

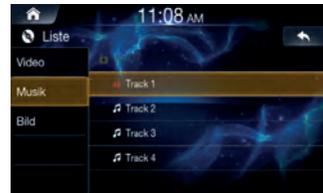
## Wiedergabe von Disk Musik-Dateien

- 1 Drücken Sie die Alle Menüs  Taste → tippen Sie auf [DISK]. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [DISK].
- 2 Tippen Sie auf , um eine Disk Musik-Datei wiederzugeben.  
Sie können die Wiedergabe einer Disk Musik-Datei durch Tippen auf  pausieren.

## Durchsuchen von Disk Musik-Dateien

Sie können die Dateien im Bildschirmverzeichnis durchsuchen.

- 1 Tippen Sie auf , um den Bildschirm der Disk-Dateiliste anzuzeigen.



- 2 Tippen Sie auf [Musik] und suchen Sie die gewünschte Datei.
- 3 Zum Wiedergabe tippen Sie auf die gewünschte Datei.

---

## Schneller Vor- und Rücklauf

---

Verwendung von  oder 

**1** Während der Wiedergabe tippen und halten Sie  oder .

Tippen Sie und halten Sie sie für schnellen Vorlauf/ Rücklauf mehr als eine Sekunde lang gedrückt.

**2** Lassen Sie  oder  los, um den Titel bei normaler Geschwindigkeit abzuspielen.

**Verwendung der Abspieliste**

Ziehen Sie den Schieber oder berühren Sie die Abspieliste, um zu dem Punkt zu gelangen, von dem aus Sie abspielen wollen.

---

## Wiederholen

---

Tippen Sie auf .

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.

**Wählen Sie den gewünschten Modus.**

- Ordner  : wiederholt die Dateien im aktuellen Ordner.
- Eine Datei  : wiederholt die aktuell abgespielte Datei.
- Alle  : wiederholt alle Dateien auf der Disk.

---

## Zufall

---

Tippen Sie auf .

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus in der Reihenfolge von Ein → Aus.

**Wählen Sie den gewünschten Modus.**

- Aus  : schaltet die Zufallswiedergabe aus.
- Ein  : spielt alle Dateien in zufälliger Reihenfolge ab.

---

## Klangeinstellungen

---

Tippen Sie auf  → [Klangeinstellungen]  
Einzelheiten finden Sie unter „Klangeinstellungen“ auf Seite 65.

# Daten-CD – Bilder-Disk

Sie können auf dem internen Player dieses Systems auf einer Disk gespeicherte Musik-, Video- und Bilddateien abspielen.

## Hauptbildschirm Disk Bild



- ① Zeigt das Bildschirmverzeichnis an
- ② Menü
- ③ Zeigt den vorigen Bildschirm an
- ④ Informationsdisplay
- ⑤ Aktuelle Bildnummer/Gesamte Bilderanzahl
- ⑥ Vorige Datei
- ⑦ Wiedergabe/Pause
- ⑧ Wiederholen
- ⑨ Zufallswiedergabe
- ⑩ Nächste Datei

## Wiedergabe von Disk Bild-Dateien

- 1 Drücken Sie die Alle Menüs  Taste → tippen Sie auf [DISK]. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [DISK].
- 2 Tippen Sie auf  oder , um die gewünschte Datei auszuwählen.
- 3 Tippen Sie auf , um Disk Bild wiederzugeben. Sie können die Wiedergabe von Disk Bild durch Tippen auf  pausieren.

## Ansicht im Vollbildmodus

Zum Einschalten des Vollbildmodus tippen Sie auf eine Stelle des Bildschirms außerhalb des Menüs. Zur Anzeige des Vollbilds tippen Sie auf den Bildschirm.

• Wenn 10 Sekunden lang keine Tätigkeit erfolgt, verschwindet das Menü automatisch.

## Durchsuchen von Disk Bild-Dateien

Sie können die Dateien im Bildschirmverzeichnis durchsuchen.

- 1 Tippen Sie auf , um den Bildschirm der Disk-Dateiliste anzuzeigen.



- 2 Tippen Sie auf [Bild] und suchen Sie die gewünschte Datei.
- 3 Zum Wiedergabe tippen Sie auf die gewünschte Datei.

---

## Wiederholen

---

Tippen Sie auf .

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.

Wählen Sie den gewünschten Modus.

- Ordner  : wiederholt die Dateien im aktuellen Ordner.
- Eine Datei  : wiederholt die aktuell abgespielte Datei.
- Alle  : wiederholt alle Dateien auf der Disk.

---

## Zufallswiedergabe

---

Tippen Sie auf .

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus in der Reihenfolge von Ein → Aus.

Wählen Sie den gewünschten Modus.

- Aus  : schaltet die Zufallswiedergabe aus.
- Ein  : spielt alle Dateien in zufälliger Reihenfolge ab.

---

## Bildeinstellungen

---

Tippen Sie auf  → [Visuelle Einstellungen]

Einzelheiten finden Sie unter „Visuelle Einstellungen“ auf Seite 70.

# Disk DVD

## Hauptbildschirm Disk DVD



- ① Zeigt das Bildschirmverzeichnis an
- ② Menü
- ③ Zeigt den vorigen Bildschirm an
- ④ Kapitel- und Titelangaben
- ⑤ Kapitel- und Titelverzeichnis
- ⑥ Abspielzeit und Abspielleiste
- ⑦ Voriges Kapitel
- ⑧ Wiedergabe/Pause
- ⑨ Wiederholen
- ⑩ Startmenü
- ⑪ 16 : 9 / 4 : 3 LB / 4 : 4 PS
- ⑫ Nächstes Kapitel

## Wiedergeben einer DVD

- 1 Drücken Sie die Alle Menüs Taste → tippen Sie auf [DISK]. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [DISK].
- 2 Tippen Sie auf oder oder wählen Sie das gewünschte Kapitel.
- 3 Zum Wiedergabe einer DVD tippen Sie auf . Sie können die Wiedergabe einer DVD durch Tippen auf pausieren.

## Ansicht im Vollbildmodus

Um die DVD im Vollbildmodus anzusehen, tippen Sie auf eine Stelle des Bildschirms außerhalb des Menüs.

Zur Anzeige des Menüs tippen Sie auf den Bildschirm.

- Wenn 10 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, verschwindet das Menü automatisch.

---

## Suche nach Kapiteln

---

1 Tippen Sie auf .



2 Suchen Sie das gewünschte Kapitel.

3 Zur Wiedergabe tippen Sie auf das gewünschte Kapitel.

## Suche aus dem Startmenü

1 Tippen Sie auf , um den Bildschirm mit dem Startmenü anzuzeigen.



2 Tippen Sie auf .

3 Suchen Sie nach dem gewünschten Kapitel und Titel.

Zur Auswahl des gewünschten Menüs tippen Sie auf die Richtungspfeile oben/unten/links/rechts und tippen dann auf Enter .

- Das Startmenü und die Optionen des DVD-Menüs können nur bei DVDs verwendet werden, die diese Funktion unterstützen.

---

## Schneller Vor- und Rücklauf von Kapiteln

---

Verwendung von  oder .

1 Während der Wiedergabe tippen und halten Sie  oder .

Tippen Sie und halten Sie sie für schnellen Vorlauf/ Rücklauf mehr als eine Sekunde lang gedrückt.

2 Lassen Sie  oder  los, um das Kapitel bei normaler Geschwindigkeit abzuspielen.

Verwendung der Abspielleiste

Ziehen Sie den Schieber oder berühren Sie die Abspielleiste, um zu dem Punkt zu gelangen, von dem aus Sie abspielen wollen.

---

## Wiederholen

---

Tippen Sie auf .

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.

Wählen Sie den gewünschten Modus.

- Ein Kapitel  : wiederholt das aktuell abgespielte Kapitel.
- Alle  : wiederholt alle Kapitel des aktuellen Titels.
- Disk  : wiederholt alle Titel auf der DVD.

---

## Ändern des Seitenverhältnisses

---

- 1 Tippen Sie auf [Wide].  
Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.
- 2 Wählen Sie den gewünschten Modus.
  - Wide: Anzeige im Seitenverhältnis 16:9.
  - Normal: Anzeige im Seitenverhältnis 4:3.
  - Cinema: Anzeige im Seitenverhältnis 21:9

---

## Verwendung des Startmenüs

---

- 1 Tippen Sie auf [Startmenü], um den Bildschirm mit dem Startmenü anzuzeigen.



- 2 Zur Auswahl des gewünschten Menüs tippen Sie auf die Richtungspfeile oben/unten/links/rechts und tippen dann auf Enter .
  - Das Startmenü und die Optionen des DVD-Menüs können nur bei DVDs verwendet werden, die diese Funktion unterstützen.
  - Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [Menüsteuerung], um die Steuerung anzuzeigen.

---

## Verwendung des Untermenüs

---

- 1 Tippen Sie auf [Untermenü], um den Bildschirm mit dem Untermenü anzuzeigen.



- 2 Zur Auswahl des gewünschten Menüs tippen Sie auf die Richtungspfeile oben/unten/links/rechts und tippen dann auf Enter .
  - Das Untermenü und die Optionen des DVD-Menüs können nur bei DVDs verwendet werden, die diese Funktion unterstützen.
  - Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [Menüsteuerung], um die Steuerung anzuzeigen.

---

## Ändern der Sprache der Untertitel

---

- 1 Tippen Sie auf → [Untertitel].



- 2 Wählen Sie die gewünschte Sprache.

- Die unterstützten Sprachen können entsprechend dem DVD-Titel abweichen.

---

## Ändern der Audiosprache

---

- 1 Tippen Sie auf → [Audio].



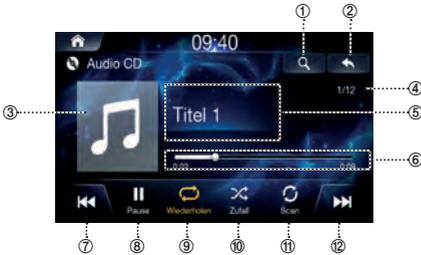
- 2 Wählen Sie die gewünschte Sprache.

- Die unterstützten Audiosprachen können entsprechend dem DVD-Titel abweichen.

# Audio CD

Sie können auf dem internen Player dieses Systems auf einer Disk gespeicherte Musikdateien abspielen.

## Audio CD Hauptbildschirm



- ① Zeigt das Bildschirmverzeichnis an
- ② Zeigt den vorigen Bildschirm an
- ③ Grafikanzeige
- ④ Aktuelle Titelnummer/Gesamte Titelanzahl
- ⑤ Informationsdisplay
- ⑥ Abspielzeit und Abspielzeit
- ⑦ Voriger Titel
- ⑧ Wiedergabe/Pause
- ⑨ Wiederholen
- ⑩ Zufall
- ⑪ Scan (Durchsuchen)
- ⑫ Nächster Titel

## Wiedergabe einer Audio CD

- 1 Drücken Sie die Alle Menüs Taste → tippen Sie auf [DISK]. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [DISK].
- 2 Tippen Sie auf oder oder wählen Sie den gewünschten Titel.
- 3 Tippen Sie auf , um eine Audio CD wiederzugeben.  
Sie können die Wiedergabe einer Audio CD durch Tippen auf pausieren.

## Durchsuchen von Titeln

Sie können die Titel im Bildschirmverzeichnis durchsuchen.

- 1 Tippen Sie auf , um den Bildschirm der Audio CD Liste anzuzeigen.



- 2 Suchen Sie nach dem gewünschten Titel.
- 3 Zur Wiedergabe tippen Sie auf den gewünschten Titel.

---

## Schneller Vor- und Rücklauf des Titels

---

Verwendung von  oder .

**1** Während der Wiedergabe tippen und halten Sie  oder .

Tippen Sie und halten Sie sie für schnellen Vorlauf/Rücklauf mehr als eine Sekunde lang gedrückt.

**2** Lassen Sie  oder  los, um den Titel bei normaler Geschwindigkeit abzuspielen.

### Verwendung der Abspieliste

Ziehen Sie den Schieber oder berühren Sie die Abspieliste, um zu dem Punkt zu gelangen, von dem aus Sie abspielen wollen.

---

## Wiederholen

---

Tippen Sie auf .

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.

Wählen Sie den gewünschten Modus.

- Einen  : wiederholt den aktuell abgespielten Titel.
- Alle  : Wiederholt alle Titel auf der Audio CD.

---

## Zufall

---

Tippen Sie auf .

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.

Wählen Sie den gewünschten Modus.

- Ein  : spielt Titel der Audio CD in zufälliger Reihenfolge ab.
- Aus  : schaltet die Zufallswiedergabe aus.

---

## Scan (Durchsuchen)

---

**1** Tippen Sie auf .

Der Anfang (etwa die ersten 10 Sekunden) aller Dateien im aktuellen Ordner/Kategorie oder der gesamten Audio CD wird angespielt.

**2** Tippen Sie auf [Durchsuchen], um das Durchsuchen zu stoppen.

# USB Musik

Sie können Musikdateien (MP3/WMA/AAC/FLAC/OGG/APE/MP2), die auf einem USB-Speicherstick gespeichert sind, wiedergeben.

## USB Musik Hauptbildschirm



- ① Zeigt das Bildschirmverzeichnis an
- ② Menü (Album Cover, Zu Wiedergabeliste hinzufügen, Klangeinstellungen)
- ③ Zeigt den vorigen Bildschirm an
- ④ Grafikanzeige
- ⑤ Aktuelle Titelnummer/Gesamte Titellanzahl
- ⑥ Informationsdisplay
- ⑦ Abspielzeit und Abspielzeit
- ⑧ Vorige Datei
- ⑨ Wiedergabe/Pause
- ⑩ Wiederholen
- ⑪ Zufall
- ⑫ Scan (Durchsuchen)
- ⑬ Nächste Datei

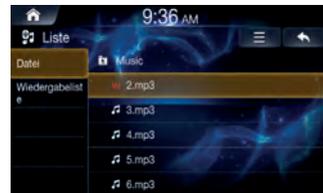
## Wiedergeben von USB-Musikdateien

- 1** Drücken Sie die Alle Menüs Taste → Tippen Sie auf [USB Musik].  
Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [USB Musik].
- 2** Tippen Sie auf oder , um die gewünschte Datei auszuwählen.  
Wenn die Spieldauer mehr als 3 Sekunden beträgt, wird durch Drücken von die aktuelle Datei von Beginn an abgespielt.
- 3** Um USB-Musik abzuspielen, tippen Sie auf .  
Sie können die Wiedergabe von USB-Musik durch Tippen auf pausieren.

## Durchsuchen von USB-Musikdateien

Im Bildschirmverzeichnis können Sie nach einer Musikdatei suchen.

- 1** Tippen Sie auf , um das Bildschirmverzeichnis der USB-Musiktitel anzuzeigen.



- 2** Suchen Sie nach der gewünschten Kategorie und Datei.  
Sie können nach Datei, Wiedergabeliste, Künstler, Titel und Album suchen.
- 3** Zur Wiedergabe tippen Sie auf die gewünschte Datei.

• Im Bildschirmverzeichnis können Sie einen gerade gespielten Titel der Wiedergabeliste hinzufügen, indem Sie auf → [Zu Wiedergabeliste hinzufügen] tippen.

---

## Schneller Vor- und Rücklauf

---

Verwendung von **⏮** oder **⏭**.

### 1 Während der Wiedergabe tippen und halten Sie **⏮** oder **⏭**.

Tippen Sie die Taste an und halten Sie sie für Vorlauf/Rücklauf mit 4facher Geschwindigkeit mehr als eine Sekunde lang gedrückt. Um die Geschwindigkeit auf das 20fache zu erhöhen, halten Sie die Taste weiter gedrückt.

### 2 Lassen Sie **⏮** oder **⏭** los, um den Titel bei normaler Geschwindigkeit abzuspielen.

#### Verwendung der Abspielleiste

Ziehen Sie den Schieber oder berühren Sie die Abspielleiste, um zu dem Punkt zu gelangen, von dem aus Sie abspielen wollen.

---

## Wiederholen

---

Tippen Sie auf **🔄**.

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.

Wählen Sie den gewünschten Modus.

- **Kategorie** 🔄 : wiederholt die Dateien der aktuellen Kategorie.
- **Ordner** 🔄 : wiederholt die Dateien im aktuellen Ordner.
- **Eine Datei** 🔄 : wiederholt die aktuell abgespielte Datei.
- **Alle** 🔄 : wiederholt alle Dateien auf dem USB.

---

## Zufall

---

Tippen Sie auf **🎲**.

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.

Wählen Sie den gewünschten Modus.

- **Ein** 🎲 : die Dateien der aktuellen Kategorie werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.
- **Aus** 🎲 : schaltet die Zufallwiedergabe aus.

---

## Scan (Durchsuchen)

---

### 1 Tippen Sie auf **🔍**.

Der Anfang (etwa die ersten 10 Sekunden) aller Dateien im aktuellen Ordner/Kategorie oder der gesamte USB wird angespielt.

### 2 Tippen Sie auf **[Durchsuchen]**, um das Durchsuchen zu stoppen.

## Einen Titel zur Wiedergabeliste hinzufügen

- 1 Tippen Sie während der Wiedergabe auf  → [Zu Wiedergabeliste hinzufügen].



- 2 Wählen Sie die gewünschten Titel und tippen Sie auf [Hinzufügen].

## Von der Wiedergabeliste löschen

- 1 Im Bildschirmverzeichnis wählen Sie die Kategorie der Wiedergabeliste und tippen auf  → [Löschen].



- 2 Wählen Sie die gewünschte Wiedergabeliste und tippen Sie auf [Löschen].

## Klangeinstellungen

Tippen Sie auf  → [Klangeinstellungen]  
Einzelheiten finden Sie unter „Klangeinstellungen“ auf Seite 65.

## Von USB Musik unterstützte Formate

Kategorie	Beschreibung
MP3 Dateispezifikation	Frequenzzugang: MPEG AUDIO LAYER3
Empfohlene Bitrate und Abtastrate	Ansprech-Abtastrate: 32, 44,1, 48 (kHz)
	Ansprech-Bitrate: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (Kbps)
ID3 TAG	ID3 v1.1, ID3 v2.x TAG und ID3 v1.0
Detaillierte Spezifikation	<ul style="list-style-type: none"><li>• Max. Verzeichnisebenen: 15 Ebenen</li><li>• Max. Länge der Ordernamen und Dateinamen: 255 Bytes</li><li>• Unterstützte Zeichen für Ordner-/Dateinamen: Englisch, Vietnamesisch und Zahlen</li><li>• Mac: Anzahl der von einem USB-Stick erkannten Dateien (Musik + Video + Bild): 5000</li></ul>

# USB Video

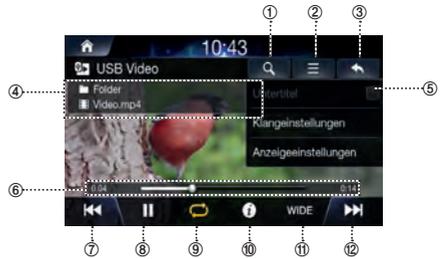
Sie können Videodateien (AVI/MKV/MP4/ASF/WMV/MPG/3GP/MOV/FLV) auf dem internen Player dieses Systems abspielen, die auf einem USB-Speicherstick gespeichert sind.

## ! WARNUNG

- *Es ist für den Fahrer gefährlich (und in vielen Ländern verboten), während der Fahrt Videos anzuschauen. Der Fahrer könnte vom Straßenverkehr abgelenkt werden und einen Unfall verursachen.*
  - *Bauen Sie das Gerät vorschriftsmäßig ein, so dass der Fahrer Videos nur dann ansehen kann, wenn das Fahrzeug steht und die Feststellbremse angezogen ist.*
  - *Wenn das Gerät nicht korrekt eingebaut wird, kann der Fahrer während der Fahrt Videos ansehen, und könnte abgelenkt werden und einen Unfall verursachen. Der Fahrer und andere Personen können dabei schwer verletzt werden.*
- *USB Video steht während des Fahrens nicht zur Verfügung. (Wegen der Verkehrsvorschriften können Videos nur angesehen werden, wenn das Fahrzeug geparkt ist.)*



## Hauptbildschirm USB Video



- ① Zeigt das Bildschirmverzeichnis an
- ② Menü (Caption, Klangeinstellungen, Visuelle Einstellungen)
- ③ Zeigt den vorigen Bildschirm an
- ④ Informationsdisplay
- ⑤ Aktuelle Video-Nr./Gesamte Videoanzahl
- ⑥ Abspielzeit und Abspielzeit
- ⑦ Vorige Datei
- ⑧ Wiedergabe/Pause
- ⑨ Wiederholen
- ⑩ Info
- ⑪ WIDE/NORMAL (Breit/Normal)
- ⑫ Nächste Datei

## Wiedergabe von USB Video-Dateien

**1** Drücken Sie die Alle Menüs Taste → tippen Sie auf [USB Video]. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [USB Video].

**2** Tippen Sie auf oder , um die gewünschte Datei auszuwählen.

• Wenn die Spieldauer mehr als 3 Sekunden beträgt, wird durch Drücken von die aktuelle Datei von Beginn an abgespielt.

**3** Tippen Sie auf , um ein USB Video wiederzugeben.

Sie können die Wiedergabe eines USB Videos durch Tippen auf pausieren.

## Ansicht im Vollbildmodus

Zum Einschalten des Vollbildmodus tippen Sie auf eine Stelle des Bildschirms außerhalb des Menüs. Zur Anzeige des Menüs tippen Sie auf den Bildschirm.

• Wenn 10 Sekunden lang keine Tätigkeit erfolgt, verschwindet das Menü automatisch.

---

## Durchsuchen von USB Video-Dateien

---

Sie können die Dateien im Bildschirmverzeichnis durchsuchen.

- 1 Tippen Sie auf , um das Bildschirmverzeichnis für USB Video anzuzeigen.



- 2 Suchen Sie nach dem gewünschten Ordner und der Datei.
- 3 Zur Wiedergabe tippen Sie auf die gewünschte Datei.

---

## Schneller Vor- und Rücklauf

---

Verwendung von  oder .

- 1 Während der Wiedergabe tippen und halten Sie  oder .  
Tippen Sie die Taste an und halten Sie sie für Vorlauf/Rücklauf mit 4facher Geschwindigkeit mehr als eine Sekunde lang gedrückt. Um die Geschwindigkeit auf das 20fache zu erhöhen, halten Sie die Taste weiter gedrückt.
- 2 Lassen Sie  oder  los, um den Titel bei normaler Geschwindigkeit abzuspielen.

### Verwendung der Abspieliste

Ziehen Sie den Schieber oder berühren Sie die Abspieliste, um zu dem Punkt zu gelangen, von dem aus Sie abspielen wollen.

---

## Wiederholen

---

Tippen Sie auf .

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.

Wählen Sie den gewünschten Modus.

- Ordner  : wiederholt die Dateien im aktuellen Ordner.
- Eine Datei  : wiederholt die aktuell abgespielte Datei.
- Alle  : wiederholt alle Dateien auf dem USB.

---

## Dateiinformationen ansehen

---

Tippen Sie auf [Info].

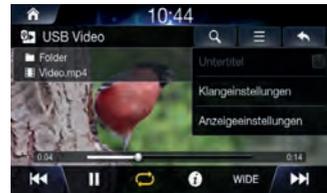
Die Dateiinformationen (Dateiname, Auflösung und Gesamtzeit) werden angezeigt.

---

## Untertitel

---

- 1 Tippen Sie auf  → [Untertitel].

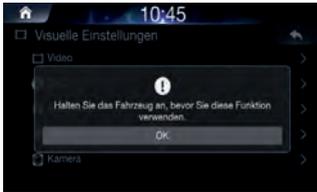


- 2 Aktivieren Sie das Kontrollkästchen Caption, um die Bildunterschrift auf dem USB Video Bildschirm anzuzeigen.

## Bildeinstellungen

Tippen Sie auf  → [Visuelle Einstellungen]  
Einzelheiten finden Sie unter „Bildeinstellungen“ auf Seite 70.

- Die Bildeinstellungen können während des Fahrens nicht bedient werden. (Wegen der Verkehrsvorschriften können Videos nur angesehen werden, wenn das Fahrzeug geparkt ist.)



## Klangeinstellungen

Tippen Sie auf  → [Klangeinstellungen]  
Einzelheiten finden Sie unter „Klangeinstellungen“ auf Seite 65.

## Unterstützte USB Videoformate

Kategorie	Beschreibung
Dateiformat	AVI, MPEG
Erweiterungen	avi, mpg, mpeg, mp4, wmv
Video-Codec	MPEG4-ASP, MPEG4-AVC(H.264), AVS, VP8
Videoauflösung	1920x1080 (WMV 9: max. 8 Mbps, 1280x720, WMV 8: 640x480)
Audio-Codec	MP3, OGG, WMA ... (AC3 nicht unterstützt)
Untertitel	SMI
Nicht unterstützte Dateien	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dateien, die nicht mit den unterstützten Spezifikationen kompatibel sind</li><li>• Modifizierte Dateien (Dateien mit modifizierten Dateiformaten)</li><li>• Umgewandelte Dateien (Beispiel: AVI-Dateien kodiert mit WMV Video-Codec)</li><li>• Dateien ohne Dateindex</li></ul>

# USB Bild

Sie können auf dem internen Player dieses Systems auf einer Disk gespeicherte Musik-, Video- und Bilddateien abspielen.

## USB Bild Hauptbildschirm



- ① Zeigt das Bildschirmverzeichnis an
- ② Anzeigeeinstellungen
- ③ Zeigt den vorigen Bildschirm an
- ④ Informationsdisplay
- ⑤ Aktuelle Bildnummer/Gesamte Bilderanzahl
- ⑥ Hinein-/Herauszoomen
- ⑦ Diashow
- ⑧ Rechts drehen
- ⑨ Info

## Wiedergabe von USB Bild Dateien

- 1** Drücken Sie die Alle Menüs  Taste → tippen Sie auf [USB Bild].  
Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [USB Bild].
- 2** Wischen Sie nach links oder rechts, um die gewünschte Datei anzuzeigen und auszuwählen.

## Ansicht im Vollbildmodus

Zum Einschalten des Vollbildmodus tippen Sie auf eine Stelle des Bildschirms außerhalb des Menüs.  
Zur Anzeige des Menüs tippen Sie auf den Bildschirm.

- Wenn 10 Sekunden lang keine Tätigkeit erfolgt, verschwindet das Menü automatisch.

## Durchsuche von USB Bild Dateien

Sie können die Dateien im Bildschirmverzeichnis durchsuchen.

- 1** Tippen Sie auf , um das USB Datei Bildschirmverzeichnis anzuzeigen.



- 2** Suchen Sie die gewünschte Datei.
- 3** Zur Wiedergabe tippen Sie auf die gewünschte Datei.

- Um den Listentyp zu ändern, tippen Sie  und wählen [Verzeichnisansicht] oder [Aktuellen Titel anzeigen].

## Anzeigeeinstellungen

Tippen Sie auf  → [Anzeigeeinstellungen]  
Einzelheiten finden Sie unter „Anzeigeeinstellungen“ auf Seite 71.

# iPod Music

- *Empfohlen wird die Verwendung von Original iPod® Kabeln von Apple. (Bei Verwendung anderer Kabel kann es zu Geräuschen oder abnormalem Betrieb kommen.)*
- *Bei iPhones kann die Streaming Audio und iPod® Steuerung gelegentlich Konflikte verursachen. Sollten die Probleme andauern, entfernen Sie das iPhone und verbinden Sie es erneut.*
- *Wenn iPod® und Bluetooth® gleichzeitig mit dem gleichen iPhone verbunden sind, können Sie die Bluetooth® Audiofunktion nicht verwenden.*
- *Einige iPods mit nicht unterstützten Kommunikationsprotokollen können mit dem System eventuell nicht richtig betrieben werden.*

## Unterstützte iPod-Geräte

- *Für die Geräte iPhone und iPod touch wird bei iOS 9.3.2 oder darunter ein normaler Betrieb garantiert. Bei anderen künftigen iOS-Versionen könnte es sein, dass sie nicht normal funktionieren, da deren Betrieb noch nicht getestet wurde.*

- iPod Classic
- iPod Nano: 4.-7. Generation
- iPod touch: 2.-5. Generation
- iPod: 2.-4. Generation
- iPad Air: Air, Air2
- iPad mini: mini, mini 2, mini 3, mini retina
- iPhone: 3GS, 4, 4s, 5, 5s, 5c, 6, 6+

## Hauptbildschirm iPod Music



- 1 Zeigt das Bildschirmverzeichnis an
- 2 Menü
- 3 Zeigt den vorigen Bildschirm an
- 4 Grafikanzeige
- 5 Aktuelle Titelnnummer/Gesamte Titelnanzahl
- 6 Informationsdisplay
- 7 Abspielzeit und Abspielleiste
- 8 Vorige Datei
- 9 Wiedergabe/Pause
- 10 Wiederholen
- 11 Zufall
- 12 Nächste Datei

## Wiedergeben von iPod Music

- 1 Drücken Sie die **Alle Menüs**  Taste → tippen Sie auf **[iPod Music]**.  
Oder tippen Sie im Startbildschirm auf **[Alle Menüs]** → **[iPod Music]**.
- 2 Tippen Sie auf **◀◀** oder **▶▶**, um die gewünschte Datei auszuwählen.  
Wenn die Spieldauer mehr als 3 Sekunden beträgt, wird durch Drücken von **◀◀** die aktuelle Datei von Beginn an abgespielt.
- 3 Um iPod-Musik abzuspielen, tippen Sie auf **▶**.  
Sie können die Wiedergabe von iPod-Musik durch Tippen auf **||** pausieren.

Abhängig von der Spezifikation des iPod muss eventuell anders vorgegangen werden.

---

## Durchsuchen von iPod-Musikdateien

---

Sie können die Dateien im Bildschirmverzeichnis durchsuchen.

- 1 Tippen Sie auf , um das Bildschirmverzeichnis der iPod-Musiktitel anzuzeigen.



- 2 Suchen Sie nach der gewünschten Kategorie und Datei.

Sie können nach Wiedergabeliste, Interpret, Album, Lied und Weitere suchen.

- 3 Zur Wiedergabe tippen Sie auf die gewünschte Datei.

---

## Schneller Vor- und Rücklauf

---

Verwendung von  oder .

- 1 Während der Wiedergabe tippen und halten Sie  oder .

Tippen Sie die Taste an und halten Sie sie für Vorlauf/Rücklauf mit 4facher Geschwindigkeit mehr als eine Sekunde lang gedrückt. Um die Geschwindigkeit auf das 20fache zu erhöhen, halten Sie die Taste weiter gedrückt.

- 2 Lassen Sie  oder  los, um den Titel bei normaler Geschwindigkeit abzuspielen.

### Verwendung der Abspielleiste

Ziehen Sie den Schieber oder berühren Sie die Abspielleiste, um zu dem Punkt zu gelangen, von dem aus Sie abspielen wollen.

---

## Wiederholen

---

Tippen Sie auf .

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.

Wählen Sie den gewünschten Modus.

- Eine Datei  : wiederholt die aktuell abgespielte Datei.
- Alle  : wiederholt alle Dateien auf dem USB.
- Aus  : schaltet die Wiederholungsfunktion aus.

---

## Zufall

---

Tippen Sie auf .

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.

Wählen Sie den gewünschten Modus.

- Ein  : spielt alle Dateien der Wiedergabeliste in zufälliger Reihenfolge ab.
- Aus  : schaltet die Zufallwiedergabe aus.

---

## Klangeinstellungen

---

Tippen Sie auf  → [Klangeinstellungen]

Einzelheiten finden Sie unter „Klangeinstellungen“ auf Seite 65.

# Android Auto

## Über Android Auto

Android Auto wurde entwickelt, um die Nutzung der Anwendungen von Ihrem Telefon zu erleichtern, während Sie unterwegs sind. Sie können mit Google Maps navigieren, Wiedergabelisten oder Podcasts aus Ihren Lieblingsanwendungen hören und vieles andere mehr verwenden.

## Aktivieren von Android Auto

Laden Sie zunächst die Anwendung Android Auto aus dem Google Play Store herunter, bevor Sie fortfahren. Schließen Sie Ihr Smartphone einfach an den USB-Anschluss des Geräts an und folgen Sie dann den Anweisungen, um Ihr Smartphone mit dem Gerät zu koppeln.

- *Das mit Android Auto verbundene Smartphone trennt die Bluetooth-Verbindung und Kopplung eines anderen Telefons mit dem Gerät.*

**1** Drücken Sie die Alle Menüs  Taste →  
tippen Sie auf [Android Auto].  
Oder tippen Sie im Startbildschirm auf  
[Alle Menüs] → [Android Auto].

**2** Der Bildschirm Android Auto wird angezeigt.

- *Wenn ein bereits verwendetes Smartphone erneut verbunden wird, tippen Sie innerhalb von 5 Sekunden auf die Pop-up-Meldung „Android Auto connected“, um zum Bildschirm Android Auto zu gelangen. Oder Sie ignorieren die Aufforderung, indem Sie oben rechts auf [X] tippen.*
- *Sie können einen Anruf tätigen, die Spracherkennungsfunktion und die kompatible Navigationsanwendung von Android Auto und dergleichen verwenden.*
- *Es dürfen nur von Google zugelassene Anwendungen mit den notwendigen Fahrerschutzmaßnahmen verwendet werden.*

# Apple CarPlay

Apple CarPlay ist eine intelligenter und sicherere Möglichkeit, Ihr iPhone im Auto zu benutzen.

Apple CarPlay versetzt die Dinge, die Sie mit Ihrem iPhone während der Fahrt machen wollen, direkt in dieses Gerät. Sie können Wegbeschreibungen erhalten, Anrufe tätigen, Nachrichten senden und empfangen und Musik hören, und das alles auf eine Weise, die es Ihnen ermöglicht, sich auf die Straße zu konzentrieren. Schließen Sie einfach Ihr iPhone an das Gerät an und starten Sie.

- *Bevor Sie diese Funktion verwenden, schalten Sie Apple CarPlay ein und schließen Sie Ihr iPhone mit dem Lightning-zu-USB-Kabel (im Lieferumfang des iPhone enthalten) an das Gerät an.*
- *Einige Funktionen sind während der Fahrt möglicherweise nicht verfügbar.*
- *Informationen zu iPhone-Modellen, die mit diesem Gerät verwendet werden können, siehe „iPod/iPhone“ (Seite 79). Nur ein iPhone 5 oder höher ist mit der Apple CarPlay Funktion kompatibel.*

## Zugriff auf Apple CarPlay

**1** Drücken Sie die Alle Menüs  Taste →  
tippen Sie auf [Apple CarPlay].  
Oder tippen Sie im Startbildschirm auf  
[Alle Menüs] → [Apple CarPlay].

**2** Der Modus Apple CarPlay ist aktiviert.

- *Tippen Sie auf dem Gerät auf das Symbol der gewünschten Anwendung oder verwenden Sie die Siri-Funktion, indem Sie  oder die Taste SPRACHE drücken.*
- *Wenn ein bereits verwendetes iPhone 5 oder höher erneut verbunden wird, tippen Sie innerhalb von 5 Sekunden auf die Pop-up-Meldung „Apple CarPlay connected“, um zum Bildschirm Apple CarPlay zu gelangen. Oder ignorieren Sie die Aufforderung, indem Sie oben rechts auf [X] tippen.*
- *Die Anwendung muss mit Apple CarPlay kompatibel sein, damit sie auf dem Startbildschirm erscheint.*

# HDMI

Angeschlossen und abgespielt werden können Geräte, die HDMI unterstützen. Bei Herstellung der HDMI-Verbindungen müssen Sie auf der für das angeschlossene Gerät geeigneten Einheit HDMI einstellen.

- Die HDMI-/MHL-Verbindungskabel variieren entsprechend dem HDMI abhängig von dem angeschlossenen Gerät. Bereiten Sie für Ihr Gerät geeignete, als Zubehör erhältliche HDMI-/MHL-Kabel vor.
- Das elektronische Gerät muss eine HDMI-Ausgangsschnittstelle besitzen.
- Nicht alle Geräte mit einer HDMI-Ausgangsschnittstelle werden von diesem Gerät erkannt.
- Verwenden Sie ausschließlich das Alpine Spezial-HDMI-Verbindungskabel.

## ⚠️ WARNUNG

- Es ist für den Fahrer gefährlich (und in vielen Ländern verboten), während der Fahrt Videos anzuschauen. Der Fahrer könnte vom Straßenverkehr abgelenkt werden und einen Unfall verursachen.
  - Bauen Sie das Gerät vorschriftsmäßig ein, so dass der Fahrer Videos nur dann ansehen kann, wenn das Fahrzeug steht und die Feststellbremse angezogen ist.
  - Wenn das Gerät nicht korrekt eingebaut wird, kann der Fahrer während der Fahrt Videos ansehen, und könnte abgelenkt werden und einen Unfall verursachen. Der Fahrer und andere Personen können dabei schwer verletzt werden.
- Der Modus HDMI Video steht während des Fahrens nicht zur Verfügung. (Wegen der Verkehrsvorschriften können Videos nur angesehen werden, wenn das Fahrzeug geparkt ist.)

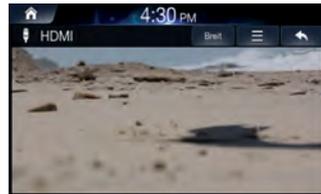


## HDMI Hauptbildschirm

### HDMI Audio



### HDMI Video



## Wiedergabe im HDMI Modus

**1** Drücken Sie die Alle Menüs Taste → tippen Sie auf [HDMI]. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [HDMI].

**2** Steuern Sie direkt in Ihrem HDMI-Gerät.

## Ansicht im Vollbildmodus

Zum Einschalten des Vollbildmodus tippen Sie auf eine Stelle des Bildschirms außerhalb des Menüs. Zur Anzeige des Menüs tippen Sie auf den Bildschirm.

- Wenn 10 Sekunden lang keine Tätigkeit erfolgt, verschwindet das Menü automatisch.

## Ändern des Seitenverhältnisses

**1** Tippen Sie auf [Breit].  
Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.

**2** Wählen Sie den gewünschten Modus.

- Breit: Anzeige im Seitenverhältnis 16:9.
- Normal: Anzeige im Seitenverhältnis 4:3.
- Kino: Anzeige im Seitenverhältnis 21:9

## Bildeinstellungen

Tippen Sie auf  → [Visuelle Einstellungen]  
Einzelheiten finden Sie unter „Bildeinstellungen“ auf Seite 70.

- Die Bildeinstellungen können während des Fahrens nicht bedient werden. (Wegen der Verkehrsvorschriften können Videos nur angesehen werden, wenn das Fahrzeug geparkt ist.)



## Klangeinstellungen

Tippen Sie auf  → [Klangeinstellungen]  
Einzelheiten finden Sie unter „Klangeinstellungen“ auf Seite 65.

## AUX (Zusätzliche Geräte)

Angeschlossen und abgespielt werden können Geräte, die AUX unterstützen. Bei Herstellung der AUX-Verbindungen müssen Sie auf der für das angeschlossene Gerät geeigneten Einheit AUX einstellen.

- Stellen Sie AUX auf „On“ (Ein).
- Dieser Vorgang kann abhängig vom angeschlossenen Gerät abweichen.
- Sie können AUX, AUX DVD, GAME, Ext. DVD, DVD-Wechsler, DVB-T, TV und -USB Player bedienen.

### **WARNUNG**

- Es ist für den Fahrer gefährlich (und in vielen Ländern verboten), während der Fahrt TV/Video anzusehen. Der Fahrer könnte vom Straßenverkehr abgelenkt werden und einen Unfall verursachen.
  - Bauen Sie das Gerät vorschriftsmäßig ein, so dass der Fahrer Fernsehsendungen/Videos nur dann ansehen kann, wenn das Fahrzeug steht und die Feststellbremse angezogen ist.
  - Wenn das Gerät nicht korrekt eingebaut wird, kann der Fahrer während der Fahrt Fernsehsendungen/Videos ansehen, und könnte abgelenkt werden und einen Unfall verursachen. Der Fahrer und andere Personen können dabei schwer verletzt werden.
- Der Modus AUX TV/Video steht während des Fahrens nicht zur Verfügung. (Wegen der Verkehrsvorschriften können Videos nur angesehen werden, wenn das Fahrzeug geparkt ist.)



---

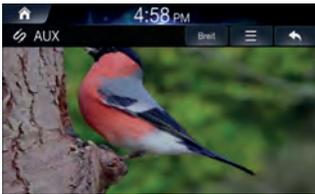
## AUX Hauptbildschirm

---

### AUX Audio



### AUX Video



---

## Wiedergabe im AUX Modus

---

- 1 Drücken Sie die Alle Menüs  Taste → tippen Sie auf [AUX]. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [AUX].
- 2 Steuern Sie direkt in Ihrem externen Gerät.

---

## Ansicht im Vollbildmodus

---

Zum Einschalten des Vollbildmodus tippen Sie auf eine Stelle des Bildschirms außerhalb des Menüs.

Zur Anzeige des Menüs tippen Sie auf den Bildschirm.

- Wenn 10 Sekunden lang keine Tätigkeit erfolgt, verschwindet das Menü automatisch.

---

## Ändern des Seitenverhältnisses

---

- 1 Tippen Sie auf [Breit].  
Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.
- 2 Wählen Sie den gewünschten Modus.
  - Breit: Anzeige im Seitenverhältnis 16:9.
  - Normal: Anzeige im Seitenverhältnis 4:3.
  - Kino: Anzeige im Seitenverhältnis 21:9

---

## Bildeinstellungen

---

Tippen Sie auf  → [Visuelle Einstellungen]  
Einzelheiten finden Sie unter „Bildeinstellungen“ auf Seite 70.

- Die Bildeinstellungen können während des Fahrens nicht bedient werden. (Wegen der Verkehrsvorschriften können Videos nur angesehen werden, wenn das Fahrzeug geparkt ist.)



---

## Klangeinstellungen

---

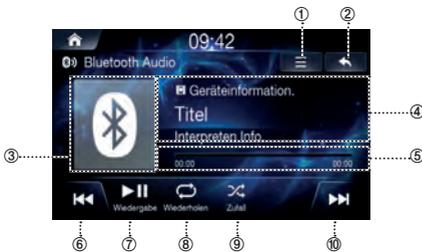
Tippen Sie auf  → [Klangeinstellungen]  
Einzelheiten finden Sie unter „Klangeinstellungen“ auf Seite 65.

# Bluetooth Audio

Die in einem Mobiltelefon, einem tragbaren Player oder ähnlichem Gerät gespeicherten Musiktitel können im Fahrzeug über Bluetooth Audio Streaming wiedergegeben werden.

- *Bluetooth Audio läuft nur, wenn ein Telefon oder ein Audiogerät mit Bluetooth-Funktion angeschlossen ist. Zur Wiedergabe von Bluetooth Audio verbinden Sie das Bluetooth-Telefon mit dem Fahrzeugsystem. Weitere Angaben zum Anschluss von Bluetooth finden Sie in der Bedienungsanleitung [Koppeln und Verbinden des Geräts mit einem Bluetooth-Telefon] auf Seite 61.*
- *Abhängig vom Bluetooth-Smartphone muss eventuell anders vorgegangen werden.*

## Bluetooth Audio Hauptbildschirm



- 1 Menü
- 2 Zeigt den vorigen Bildschirm an
- 3 Bluetooth Symbol
- 4 Informationsdisplay
- 5 Abspielzeit und Abspielzeit
- 6 Vorige Datei
- 7 Wiedergabe/Pause
- 8 Wiederholen
- 9 Zufall
- 10 Nächste Datei

## Wiedergeben von Bluetooth Audio

**1** Drücken Sie die Alle Menüs  Taste → tippen Sie auf [Bluetooth Audio]. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [Bluetooth Audio].

**2** Tippen Sie auf  oder , um die gewünschte Datei auszuwählen.

Wenn die Spieldauer mehr als 3 Sekunden beträgt, wird durch Drücken von  die aktuelle Datei von Beginn an abgespielt.

**3** Zur Wiedergabe von Bluetooth Audio tippen Sie auf .

Sie können die Wiedergabe von Bluetooth Audio durch Tippen auf  pausieren.

- *Es kann sein, dass in manchen Geräten die Anzeige von Titel/Künstler nicht unterstützt ist. Sollte dies nicht unterstützt sein, wird nur das Symbol angezeigt.*
- *Abhängig vom Gerät muss die Funktion Wiedergabe/Pause eventuell anderes bedient werden.*

---

## Verbindungseinstellungen

---

Zum Einstellen der Verbindungen tippen Sie auf  → [Verbindungseinstellungen].



---

### Wenn ein Gerät bereits gekoppelt ist

#### ■ Verbinden eines Bluetooth-Geräts

1. Tippen Sie auf  → [Verbindungseinstellungen].
2. Zum Verbinden tippen Sie auf den Namen des Geräts.

#### ■ Trennen eines Bluetooth-Geräts

1. Tippen Sie auf  → [Verbindungseinstellungen].
2. Zum Trennen tippen Sie auf den Namen des Geräts.

#### ■ Wechsel eines Bluetooth-Geräts

Wenn mehrere Bluetooth-Geräte in diesem System eingetragen sind, können Sie die Verbindung der eingetragenen Geräte wechseln.

Wenn Sie ein anderes Gerät verbinden wollen, müssen Sie zunächst die Verbindung des verbundenen Bluetooth-Geräts trennen.

1. Tippen Sie auf  → [Verbindungseinstellungen].
2. Trennen Sie das verbundene Gerät.
3. Tippen Sie auf den Namen des Geräts, das gekoppelt werden soll.

Einzelheiten finden Sie unter „Bluetooth Verbindung“ auf Seite 61.

---

## Schneller Vor- und Rücklauf

---

Verwendung von  oder .

### 1 Während der Wiedergabe tippen und halten Sie oder .

Tippen Sie die Taste an und halten Sie sie für Vorlauf/ Rücklauf mit 4facher Geschwindigkeit mehr als eine Sekunde lang gedrückt. Um die Geschwindigkeit auf das 20fache zu erhöhen, halten Sie die Taste weiter gedrückt.

### 2 Lassen Sie oder los, um den Titel bei normaler Geschwindigkeit abzuspielen.

---

## Wiederholen

---

Tippen Sie auf .

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.

Wählen Sie den gewünschten Modus.

- Eine Datei  : wiederholt die aktuell abgespielte Datei.
- Ein  : wiederholt alle Dateien in Bluetooth Audio.
- Aus  : Schaltet die Wiederholungsfunktion aus.

---

## Zufall

---

Tippen Sie auf .

Bei jedem Tippen auf die Schaltfläche ändert sich der Modus.

Wählen Sie den gewünschten Modus.

- Ein  : Die Dateien der aktuellen Kategorie werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.
- Aus  : schaltet die Zufalls wiedergabe aus.

---

## Klangeinstellungen

---

Tippen Sie auf  → [Klangeinstellungen]

Einzelheiten finden Sie unter „Klangeinstellungen“ auf Seite 65.

# Bluetooth-Betrieb

## Einrichtung vor der Verwendung

### ■ Über Bluetooth

Bluetooth ist eine Funktechnologie, die die kabellose Kommunikation zwischen einem mobilen Gerät oder einem Personalcomputer über kurze Entfernungen ermöglicht. Dies ermöglicht die Verwendung einer Freisprecheinrichtung bzw. die Datenübertragung zwischen Bluetooth-fähigen Geräten. Die Bluetooth-Übertragung ist im nicht lizenzierten 2,4-GHz-Spektrum verfügbar, wenn der Abstand zwischen den Geräten maximal 10 Meter beträgt. Weitere Informationen finden Sie auf der Bluetooth-Website (<http://www.bluetooth.com/>).

- *Je nach Bluetooth-Version kann es sein, dass ein Bluetooth-fähiges Gerät nicht mit diesem Gerät kommunizieren kann.*
- *Die einwandfreie Funktion dieses Geräts mit allen Bluetooth-fähigen Geräten ist nicht gewährleistet. Für die Handhabung des Bluetooth-fähigen Geräts wenden Sie sich bitte an Ihren Alpine-Händler oder an die Alpine-Website.*
- *Je nach Umgebung kann die drahtlose Bluetooth-Verbindung instabil sein.*
- *Wenn Sie einen Anruf tätigen oder Einstellungen vornehmen, versichern Sie sich, dass Sie Ihr Fahrzeug an einer sicheren Stelle angehalten haben.*
- *Abhängig von dem(den) angeschlossenen Bluetooth-fähigen Gerät(en) kann die Funktion unterschiedlich sein. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung der angeschlossenen Geräte.*

### ■ Über Freisprechen

Telefongespräche über die Freisprecheinrichtung sind nur möglich, wenn mit diesem Gerät ein mit HFP (Hands-Free Profile) kompatibles Mobiltelefon verwendet wird.

- *Führen Sie in dichtem Verkehr oder in engen bzw. auf kurvenreichen Straßen möglichst keine Telefongespräche über die Freisprecheinrichtung.*
- *Schließen Sie während des Telefonats die Fenster, um Hintergrundgeräusche zu reduzieren.*
- *Wenn beide Gesprächspartner eine Freisprecheinrichtung verwenden oder das Gespräch an einem lauten Ort geführt wird, ist es normal, dass die Stimme des Gesprächspartners nicht so gut verständlich ist.*
- *Abhängig von den Bedingungen der Telefonleitung oder bestimmten verwendeten mobilen Geräten können Stimmen unnatürlich klingen.*
- *Wenn Sie ein Mikrofon verwenden, sprechen Sie so direkt wie möglich in das Mikrofon, um die beste Klangqualität zu erzielen.*
- *Bestimmte Mobiltelefoneigenschaften sind abhängig von den freigegebenen Funktionen und Einstellungen des Netzwerks Ihres Serviceanbieters. Darüber hinaus können einige Funktionen von Ihrem Serviceanbieter nicht aktiviert und/oder gewisse Funktionen des Geräts aufgrund der Netzwerkeinstellungen des Serviceanbieters eingeschränkt sein.*
- *Wenden Sie sich bei Fragen zu Verfügbarkeit und Umfang von Funktionen bitte immer an Ihren Serviceanbieter.*
- *Alle Funktionen und ihr Umfang, weitere Produktspezifikationen sowie die Informationen in der Bedienungsanleitung basieren auf den neuesten verfügbaren Informationen, die zum Druckzeitpunkt als richtig und präzise angesehen werden.*
- *Alpine behält sich das Recht vor, unangekündigte Änderungen oder Modifikationen an Informationen oder Spezifikationen vorzunehmen.*
- *Beachten Sie, dass beim Anschluss eines iPhone 5 (oder höher) bzw. eines Android-Smartphones mit der Anwendung Android Auto der Bedienbildschirm von diesem Abschnitt abweichen kann.*

# Telefon

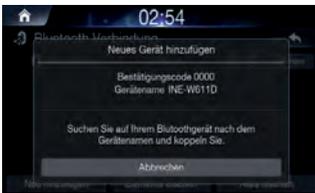
## Koppeln und Verbinden eines Telefons

### Wenn noch keine Telefone gekoppelt wurden

- 1 Drücken Sie die Alle Menüs  Taste → tippen Sie auf [Telefon]. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [Telefon].



- 2 Tippen Sie auf [Ja].



- 3 Koppeln Sie vom Bluetooth-Gerät aus  
Vom Bluetooth-Gerät aus suchen Sie den Fahrzeugnamen und koppeln das Gerät. Wenn Sie von dem Bluetooth-Gerät aus suchen, ist der Fahrzeugname „INE-W611D“ und der standardmäßige Bestätigungscode ist „0000“.

### Wenn ein Telefon bereits gekoppelt ist

- 1 Drücken Sie die Alle Menüs  Taste → tippen Sie auf [Telefon]. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [Telefon].



- 2 Wählen Sie das Gerät aus der Liste aus und tippen Sie auf [Verbinden].

- Wenn ein Bluetooth-Gerät verbunden ist, kann kein neues Gerät gekoppelt werden. Wenn Sie ein neues Telefon koppeln wollen, müssen Sie zunächst die Verbindung des verbundenen Bluetooth-Geräts trennen.

### Wenn Ihr Telefon verbunden ist

- 1 Drücken Sie die Alle Menüs  Taste → tippen Sie auf [Telefon]. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [Telefon].

Folgender Bildschirm wird angezeigt.



- Sobald die Bluetooth-Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, wird der Name des verbundenen Mobiltelefons am Bildschirm Telefon angezeigt und die Bluetooth Freisprechfunktionen lassen sich verwenden.
- Bei einer eingeschränkten Kompatibilität zwischen dem Fahrzeugsystem und dem Mobiltelefon werden eventuell nicht alle Funktionen unterstützt.

## Trennen von Bluetooth-Geräten

- 1 Tippen Sie auf dem Bildschirm Telefon auf [Einstellungen] → [Bluetooth Verbindung].



- 2 Wählen Sie das aktuell verbundene Gerät aus und tippen Sie auf [Trennen].

## Bluetooth-Geräte löschen

- 1 Tippen Sie auf dem Bildschirm Telefon auf [Einstellungen] → [Bluetooth Verbindung].

- 2 Tippen Sie auf [Elemente löschen] und wählen Sie das Gerät aus, das Sie löschen wollen.



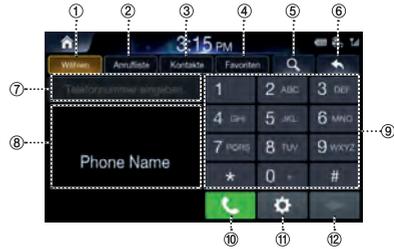
- 3 Tippen Sie auf [Löschen].

Zur Auswahl aller Geräte drücken Sie [Alle markieren]. Um die Auswahl aller Geräte aufzuheben, drücken Sie [Alle Markierungen].

- Ein verbundenes Bluetooth-Gerät kann nicht gelöscht werden. Trennen Sie zunächst die Verbindung des verbundenen Bluetooth-Geräts.
- Wenn Sie alle gekoppelten Geräte löschen wollen, tippen Sie auf [Alle löschen].
- Wenn ein Gerät gelöscht wird, werden auch der in der Haupteinheit gespeicherte Anrufverlauf und die Kontakte gelöscht.
- Wenn Sie auf [Abbrechen] tippen, wird die Einstellung abgebrochen.

## Telefon Bildschirm

### Bluetooth Telefon Hauptbildschirm



- 1 **Wählen**  
Dies ist der Hauptbildschirm, auf dem das Bluetooth-Telefon bedient wird.
- 2 **Anrufliste**  
Zeigt den Bildschirm mit dem Anrufliste an.
- 3 **Kontakte**  
Zeigt den Bildschirm mit den Kontakten an.
- 4 **Favoriten**  
Zeigt den Bildschirm mit den Kontakten an. Sie können häufig benutzte Nummern den Favoriten hinzufügen, damit Sie Telefonkontakte schnell finden und anrufen können.
- 5 **Suchen**  
Zeigt den Bildschirm zur Suche nach Kontakten an. Sie können Kontakte nach Namen oder Telefonnummer suchen.
- 6 **Zeigt den vorigen Bildschirm an**
- 7 **Nummernfeld**  
Zeigt die eingegebenen Ziffern an.
- 8 **Suchergebnisse**  
Zeigt das Ergebnis der Kontakt- und Nummernsuche an.
- 9 **Wähltastatur**  
Zur Eingabe der Telefonnummer. Die eingegebenen Ziffern werden in dem Nummernfeld angezeigt.
- 10 **Anruf**  
Nach Eingabe einer Telefonnummer wird die Nummer angerufen.
- 11 **Einstellungen**  
Zeigt den Bildschirm für die Bluetooth-Einstellungen an.
- 12 **Löschen**  
Löscht eingegebene Ziffern.

## Tätigen eines Anrufs

### Anrufen mit Wählen der Telefonnummer

- 1 Geben Sie die Nummer auf der Wähltastatur ein
- 2 Tippen Sie auf [Anruf].  
Der Anruf beginnt.



- Falls Sie die falsche Zahl drücken, löschen Sie eine Stelle der eingegebenen Zahl durch Drücken auf . Um „+“ einzugeben, drücken und halten Sie 0+ auf der Wähltastatur.

#### ■ Anruf von der Kurzwahl aus

1. Geben Sie die 1- oder 2-stellige Kurzwahlnummer auf der Wähltastatur ein.
2. Tippen und halten Sie die letzte Zahl.  
Der Anruf beginnt.

#### ■ Wahlwiederholung

1. Halten Sie [Anruf] gedrückt.  
Der Anruf beginnt.

- Eine Wahlwiederholung ist nicht möglich, wenn keine Liste der geführten Telefonate vorhanden ist.

## Tätigen eines Anrufs aus der Anrufliste

- 1 Tippen Sie auf [Anrufliste].
- 2 Wählen Sie die gewünschte Option.



- Alle: gesamte Anrufliste
- Gewählte Nummern: Liste der angerufenen Nummern
- Empfangene Anrufe: Liste der eingegangenen Anrufe
- Entgangene Anrufe: Liste der verpassten Anrufe

- 3 Wählen Sie den Kontakt aus, den Sie anrufen wollen.

Der Anruf beginnt.

## Anruf von Kontakte aus tätigen

- 1 Tippen Sie auf [Kontakte].
- 2 Tippen Sie auf → Wählen Sie die gewünschte Suchoption.



- 3 Geben Sie den Namen oder die Nummer ein.
- 4 Wählen Sie den Kontakt aus, den Sie anrufen wollen.  
Der Anruf beginnt.

## Anruf von Favoriten aus tätigen

- 1 Tippen Sie auf [Favoriten]
- 2 Wählen Sie den Kontakt aus, den Sie anrufen wollen.  
Der Anruf beginnt.



## Entgegennehmen eines Anrufs

- 1 Bei einem eingehenden Anruf, den Sie annehmen wollen, tippen Sie auf [Bestätigen].
- 2 Der eingehende Anruf wird angenommen.



- Während eines Anrufs wird der Ton für den aktuellen Modus am Gerät stumm geschaltet. Nach dem Aufruf wird die Wiedergabe fortgesetzt.
- Wenn die Nummer des Anrufers an das System übermittelt und im Telefonbuch gespeichert ist, wird der Name angezeigt. Wenn der Name nicht gespeichert ist, wird die Nummer angezeigt.
- Tippen Sie auf  [Ablehnen], um einen eingehenden Anruf abzulehnen.

## Bedienung von Menüs während eines Anrufs



① Fenster zur Anzeige von Infos

② Privatmodus

Diese Funktion verwenden Sie während des Freisprechens, um den Anruf auf das Mobiltelefon umzustellen.

③ Beenden

④ Zeigt den vorigen Bildschirm an

⑤ Kontakte

⑥ Mikrofon Ein/Aus

⑦ Wähltastatur

## Anruf beenden

1 Tippen Sie auf [Beenden].

## Anruf zwischen Vertraulich/ Freisprecheinrichtung umschalten

1 Während eines Anrufs über die Freisprecheinrichtung drücken Sie [Privatmodus], um das Gespräch auf das Bluetooth-Telefon umzustellen.

2 Nachdem das Gespräch auf das Mobiltelefon umgestellt ist, erscheint eine Meldung auf dem Bildschirm.



3 Um zur Freisprecheinrichtung zurückzukehren, drücken Sie [Freisprecheinr. benutzen].

## Umschalten zu Zweitanzruf

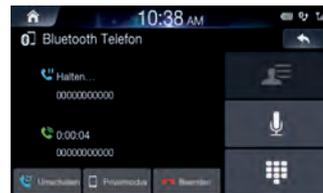
Wenn jemand anklopft, während Sie telefonieren, kann das laufende Gespräch gehalten oder beendet werden, damit Sie den neuen Anruf annehmen können.

1 Beim Anklopfen wird folgender Bildschirm angezeigt.



- 1. Anruf halten: laufendes Gespräch ruhen lassen und neuen Anruf entgegen nehmen.
- 1. Anruf beenden: laufendes (erstes) Gespräch beenden und neuen Anruf entgegen nehmen.
- Ablehnen: neuen Anruf ablehnen und laufendes Gespräch weiter führen.

2 Bei einem Anklopfen tippen Sie auf [Umschalten], um auf den Zweitanzruf umzuschalten.



- Um ein Gespräch zu beenden tippen Sie auf [Beenden].

## Mikrofon ein-/ausschalten

Diese Funktion wird zur Stummschaltung des Tons gegenüber dem Gesprächsteilnehmer verwendet.

- 1 Während eines Gesprächs tippen Sie auf .
- 2 Um das Mikrofon wieder einzuschalten, tippen Sie erneut auf .



## Lautstärke einstellen

Dieses Menü wird zur Einstellung der Lautstärke des Mikrofons während eines Gesprächs verwendet.

Zum Einstellen der Lautstärke des Mikrofons drücken Sie den Lautstärkeregler (+/-).

## DTMF-Funktion (MFV)

Dieses Menü wird zur Anzeige der Wähltastatur während eines Gesprächs verwendet.

- 1 Tippen Sie auf . Angezeigt wird der Bildschirm mit dem Nummernfeld (Tastatur).
- 2 Geben Sie die Nummer ein.

## Kontakte

### Herunterladen von Kontakten

Es können bis zu 5000 Mobiltelefonkontakte aktualisiert werden.

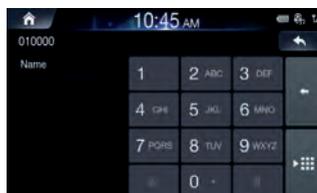
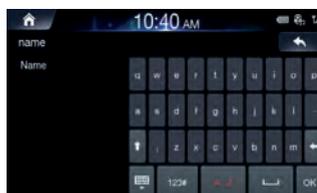
- 1 Tippen Sie auf  → [Download].



- 2 Die Kontakte werden gelöscht und die Kontakte des verbundenen Telefons werden aktualisiert.

### Durchsuchen von Kontakten

- 1 Tippen Sie auf  → [Suche nach Name] oder [Suche nach Nummer].



- 2 Geben Sie den Namen oder die Nummer ein.
- 3 Wählen Sie den Kontakt aus, den Sie anrufen wollen.  
Der Anruf beginnt.

- Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen über die Tastatur finden Sie unter „Texteingabe (Tastatur)“ (Seite 15).
- Sie können Kontakte auch suchen, indem Sie im Hauptbildschirm Bluetooth Phone auf  tippen.

## Informationen

- 1 Tippen Sie auf  .



- 2 Tippen Sie auf [Zu Favoriten hinzufügen], um Kontakte zu Favoriten hinzuzufügen.

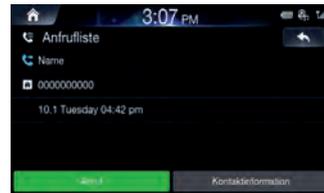
## Anrufliste



- Alle: gesamte Anrufliste
- Gewählte Nummern: Liste der angerufenen Nummern
- Empfangene Anrufe: Liste der eingegangenen Anrufe
- Entgangene Anrufe: Liste der verpassten Anrufe

## Informationen

- 1 Tippen Sie auf  .



- 2 Tippen Sie auf [Anruf], um einen Anruf zu tätigen

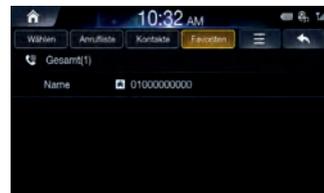
- 3 Tippen Sie auf [Kontaktinformationen] → [Zu Favoriten hinzufügen], um den Kontakt zu Favoriten hinzuzufügen.

## Favoriten

Sie können häufig benutzte Nummern den Favoriten hinzufügen, damit Sie Telefonkontakte schnell finden und anrufen können.

## Speichern unter Favoriten

- 1 Wenn noch keine Kontakte zu Favoriten hinzugefügt wurden, wird folgender Bildschirm angezeigt.



- 2 Tippen Sie auf [Neu hinzufügen].
- 3 Wählen Sie den Kontakt aus, den Sie aus den Kontakten hinzufügen wollen.

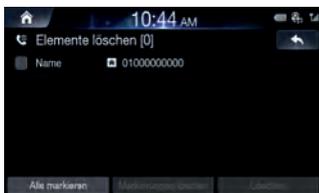
- Wenn bereits Kontakte zu Favoriten hinzugefügt wurden, tippen Sie  → [Neu hinzufügen].

## Favoriten löschen

1 Tippen Sie auf  → [Elemente löschen].



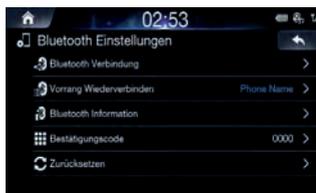
2 Wählen Sie die Kontakte und tippen Sie auf [Löschen].



- Wenn Sie alle löschen wollen, tippen Sie auf  → [Alles löschen].

## Bluetooth Einstellungen

1 Tippen Sie auf [Einstellungen].



Einzelheiten finden Sie unter „Bluetooth Einstellungen“ auf Seite 61.

# Einstellung

## Startmodus

- 1 Drücken Sie die Alle Menüs  Taste → tippen Sie auf [Einstellung].  
Oder tippen Sie im Startbildschirm auf  [Einstellung].

Der Hauptbildschirm Einstellung wird angezeigt.



- 2 Tippen Sie auf das zum Einstellen erforderliche Symbol im oberen Teil des Hauptbildschirms Einstellung oder wischen Sie die Liste nach links/rechts. Dann tippen Sie auf das einzustellende Element.

## Bluetooth Einstellungen

In diesem Menü können Sie die Bluetooth®-Einstellungen vornehmen.

- 1 Tippen Sie im Bildschirm Einstellung auf [Bluetooth].



## Bluetooth Verbindung

In diesem Menü können Sie die Liste der Bluetooth-Geräte verwalten, zum Beispiel Koppeln, Verbinden oder Löschen von Bluetooth-Geräten.

- 1 Tippen Sie im Bildschirm Bluetooth Settings auf [Bluetooth Verbindung].



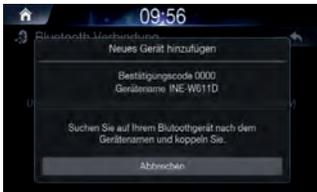
- ① **Verbinden/Trennen**  
Verbindet/trennt ein Bluetooth-Gerät.
- ② **Neu hinzufügen**  
Koppelt ein neues Bluetooth-Geräts.
- ③ **Elemente löschen**  
Löscht ein gekoppeltes Bluetooth-Gerät.
- ④ **Alles löschen**  
Löscht alle gekoppelten Bluetooth-Geräte.

## ■ Koppeln und Verbinden eines Telefons - Wenn noch keine Telefone gekoppelt wurden

1. Tippen Sie auf [Neu hinzufügen].  
Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs] → [Telefon].



2. Koppeln Sie vom Bluetooth-Gerät aus.



Suchen Sie vom Bluetooth-Gerät aus den Namen des AVN-Geräts und koppeln Sie das Bluetooth-Gerät. Wenn Sie von dem Bluetooth-Gerät aus suchen, ist der Name der AVN-Einheit „INE-W611D“ und der standardmäßige Bestätigungscode ist „0000“.

- Bei manchen Bluetooth-Geräten müssen Sie den Bestätigungscode eingeben, bei manchen nicht.

3. Nachdem die Bluetooth-Verbindung erfolgreich hergestellt ist, wird der Name des Bluetooth-Geräts auf dem Bildschirm angezeigt.

## ■ Wenn ein Telefon bereits gekoppelt ist

Wählen Sie das Gerät aus der Liste aus und tippen Sie auf [Verbunden].



- Wenn ein Bluetooth-Gerät verbunden ist, kann kein neues Gerät gekoppelt werden. Wenn Sie ein neues Telefon koppeln wollen, müssen Sie zunächst die Verbindung des verbundenen Bluetooth-Geräts trennen.
- Sie können bis zu 5 Bluetooth-kompatible Mobiltelefone registrieren.
- Wenn alle 5 Geräte registriert wurden, können Sie kein 6. Gerät registrieren. Um ein weiteres Gerät zu registrieren, müssen Sie zuerst eines der anderen 5 Geräte löschen.

## ■ Trennen von Bluetooth-Geräten

Wählen Sie das aktuell verbundene Gerät aus und tippen Sie auf [Trennen].



## ■ Bluetooth-Geräte löschen

1. Tippen Sie auf [Elemente löschen] und wählen Sie das Gerät aus, das Sie löschen wollen.



2. Tippen Sie auf [Löschen].

Zur Auswahl aller Geräte drücken Sie [Alle markieren].

Um die Auswahl aller Geräte aufzuheben, drücken Sie [Alle Markierungen].

- Ein verbundenes Bluetooth-Gerät kann gelöscht werden, indem Sie im Pop-up-Fenster mit der Warnung, dass das Gerät zuerst getrennt wird, auf Ja drücken.
- Wenn Sie alle gekoppelten Geräte löschen wollen, tippen Sie auf [Alle löschen].
- Wenn ein Gerät gelöscht wird, werden auch der in der Haupteinheit gespeicherte Anrufverlauf und die Kontakte gelöscht.
- Wenn Sie auf [Abbrechen] tippen, wird die Einstellung abgebrochen.

## Einstellen der Vorrang Wiederverbinden

Das Bluetooth-Gerät wird entsprechend der eingestellten Option automatisch verbunden, wenn die Fahrzeugzündung eingeschaltet wird.

1 Tippen Sie im Bildschirm Bluetooth Settings auf [Vorrang Wiederverbinden].



2 Wählen Sie das Bluetooth-Gerät aus, dem Sie die Priorität zuweisen wollen.

Wenn Sie auf [Kein Telefon ausgewählt] tippen, wird das zuletzt verbundene Bluetooth®-Telefon automatisch verbunden.

## Anzeige der Bluetooth Systeminformationen

Diese Funktion wird zum Ändern des Bluetooth-Fahrzeugnamens und der Systeminformationen verwendet.

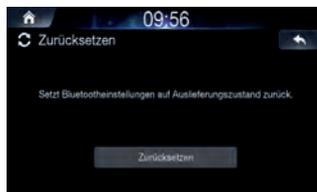
- 1 Tippen Sie im Bildschirm Bluetooth Settings auf [Bluetooth Information].



## Zurücksetzen der Bluetooth-Einstellungen

Diese Funktion wird zum Rückstellen aller Bluetooth-Einstellungen in den Grundzustand verwendet.

- 1 Tippen Sie im Bildschirm Bluetooth Settings auf [Zurücksetzen].



## Bestätigungscode einstellen

Mit dieser Funktion können Sie den zur Authentifizierung des Bluetooth-Geräts verwendeten Bestätigungscode ändern.

- 1 Tippen Sie im Bildschirm Bluetooth Settings auf [Bestätigungscode].



- 2 Geben Sie den Bestätigungscode ein und tippen Sie auf [OK].

Der Anruf beginnt.

- Der standardmäßige Bestätigungscode ist 0000.

- 2 Tippen Sie auf [Zurücksetzen] → [Ja].

## Klangeinstellungen

Dieses Menü wird zur Einstellung der Klangeffekte für das gesamte System verwendet.

**1** Tippen Sie im Bildschirm Einstellung auf [Klang].



## Einstellen des Subwoofers

**1** Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [Aus], um die Subwoofer-Funktion einzuschalten.



**2** Stellen Sie Subwoofer Pegel und Subwoofer Phase mit [<, >] ein.

- Wenn die Subwoofer-Funktion ausgeschaltet ist, stehen die Funktionen Subwoofer Pegel und Phase nicht zur Verfügung.
- Der Subwoofer-Pegel kann von 0 bis 15 geregelt werden.
- Die Subwoofer-Ausgangsphase wird umgeschaltet zwischen Subwoofer Normal (0°) oder Subwoofer Reverse (180°).

## Einstellen von Klang/Fader/Balance

**1** Tippen Sie im Bildschirm Klangeinstellungen auf [Klang/Fader/Balance].



**2** Verwenden Sie zum Einstellen die Tasten ▲, ▼, ◀, ▶, 0 und 🗲.

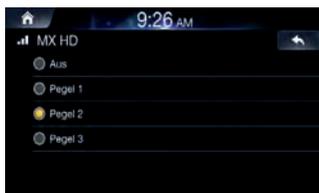
Tippen Sie auf 🗲, um den Klangmittelpunkt wieder herzustellen.

## Einstellen von MX HD

Der Media Xpander (MX) lässt Gesang oder Instrumente unabhängig von der Musikquelle besonders klar hervortreten. Auf diese Weise kann Musik im Fahrzeug über FM/DAB-Radio, USB-Speicherstick und iPod/iPhone trotz der Straßengeräusche deutlich wiedergegeben werden.

**1** Tippen Sie im Bildschirm Sounds Settings auf [MX HD].

**2** Wählen Sie die gewünschte Option.



Wiedergabequelle: Aus / Pegel 1 / Pegel 2 / Pegel 3: Die mittleren und hohen Frequenzen werden zur Optimierung des Klangs aller Bänder angehoben.

Wenn AUX verbunden ist, lauten die Wahlmöglichkeiten [Aus, Komprimierte Medien / Film / Musik].

AUX: Aus / Komprimierte Medien / Film / Musik: Wählen Sie den MX HD-Modus (Komprimierte Medien, Film oder Musik) entsprechend der angeschlossenen Quelle.

- Wenn die Defeat-Einstellung auf „Ein“ steht, können Sie die Einstellungen nicht vornehmen.
- Die MX HD-Einstellung kann nur vorgenommen werden, wenn gegenwärtig eine Quelle ausgewählt ist.
- Die Wirksamkeit steigt mit Erhöhung des MX HD-Einstellwerts Level 1 Level 2 Level 3.
- Movie (Film): Verbessert die Verständlichkeit von Dialogen in Videos.
- Music (Musik): Diese Disk enthält eine große Datenmenge, wie zum Beispiel Musik-Clips. MX nutzt diese Daten zur genauen Klangwiedergabe.

## Einstellen der Equalizer-Voreinstellungen

Werkseitig sind auf dem Gerät bereits 10 typische Equalizer-Einstellungen für eine Vielzahl von Musikquellen vorprogrammiert.

**1** Tippen Sie im Bildschirm Einstellung auf [EQ Voreinstellungen].



- Es kann nur ein Typ auf Ein gestellt werden.
- Die Equalizer-Voreinstellungen lassen sich konfigurieren, wenn Defeat auf „Aus“ steht.

## Einstellen der Frequenzweiche (X-Over)

### ■ Über die Frequenzweiche

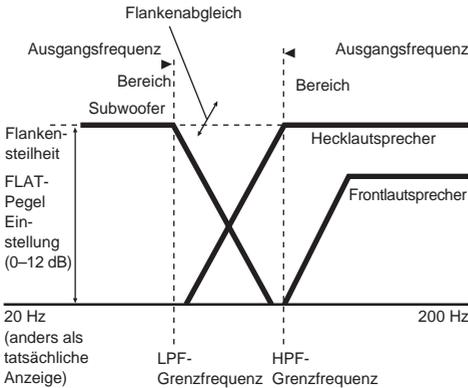
Dieses Gerät arbeitet mit aktiver Frequenzweiche. Die Frequenzweiche legt fest, welche Frequenzen an die Ausgänge ausgegeben werden und welche nicht. Dabei wird jeder Kanal unabhängig von den anderen angesteuert. Das heißt, jedes Lautsprecherpaar wird mit genau den Frequenzen angesteuert, auf die es ausgelegt ist.

Die Frequenzweiche reguliert den HPF (Hochpassfilter) bzw. LPF (Tiefpassfilter) jedes Frequenzbands ebenso wie die Flanke (wie schnell der Filter Höhen und Tiefen verarbeitet).

Bei allen Einstellungen gilt es, die Wiedergabeeigenschaften der Lautsprecher zu berücksichtigen. Je nach den Lautsprechern ist ein passives Netzwerk unter Umständen nicht erforderlich. Wenn Sie sich hierbei unsicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Alpine-Fachhändler.

	Grenzfrequenz (in Schritten von 1/3 Oktave)		Flankensteilheit		Pegel
	HPF	LPF	HPF	LPF	
Subwoofer (LPF)	----	20 Hz -200 Hz	----	0, 6, 12, 18, 24 dB/Okt	0 bis -12 dB
Hecklaut- sprecher (HPF)	20 Hz- 200 Hz	----	0, 6, 12, 18, 24 dB/Okt	----	0 bis -12 dB
Frontlaut- sprecher (HPF)	20 Hz- 200 Hz	----	0, 6, 12, 18, 24 dB/Okt	----	0 bis -12 dB

Tiefton Hochton



- **HPF (Hochpassfilter):** Unterdrückt die niedrigeren Frequenzen und lässt ausschließlich die höheren Frequenzen passieren.
- **LPF (Tiefpassfilter):** Unterdrückt die höheren Frequenzen und lässt ausschließlich die niedrigeren Frequenzen passieren.
- **Flanke:** Die Pegeländerung (in dB) bei einer Frequenzänderung von einer Oktave.
- Je höher der Wert für die Flanke, desto steiler ist die Flanke.
- Wenn Sie für die Flanke „0 dB/Okt.“ einstellen, werden Hoch- und Tiefpassfilter umgangen.
- Verwenden Sie einen Hochtonlautsprecher nicht ohne aktivierten HPF und stellen Sie auch keine zu niedrige Frequenz dafür ein, da zu niedrige Frequenzen den Lautsprecher schädigen können.

- Beachten Sie bei den Einstellungen die empfohlene Frequenzweiche der angeschlossenen Lautsprecher. Bringen Sie daher zunächst die empfohlene Frequenzweiche der Lautsprecher in Erfahrung. Einstellungen außerhalb des empfohlenen Frequenzbereichs können zu Schäden an den Lautsprechern führen.

Die empfohlenen Frequenzweichen der Alpine-Lautsprecher finden Sie in der jeweiligen Bedienungsanleitung.

Wir übernehmen keinerlei Haftung für Schäden oder Fehlfunktionen an den Lautsprechern, die auf eine Frequenzweiche außerhalb des empfohlenen Bereichs zurückgehen.

### 1. Tippen Sie im Bildschirm Einstellung auf [Frequenzweiche].

### 2. Tippen Sie auf [Kanal], um den Kanal auszuwählen.

Bei jedem Antippen wechselt der Kanal.



- Der eingestellte Kanal wird rot angezeigt.

Front HPF → Heck HPF → Subw. LPF → Front HPF

### 3. Stellen Sie die Frequenzweiche Ihren Vorlieben entsprechend ein.

### Auswählen der Grenzfrequenz

Tippen Sie auf oder unter „Frequenz“ und wählen Sie dann die Grenzfrequenz. (20 / 25 / 31,5 / 40 / 50 / 63 / 80 (Grundeinstellung) / 100 / 125 / 160 / 200)

### Einstellen der Flankensteilheit

Tippen Sie auf oder unter „Flanke“ und stellen Sie dann die HPF- oder LPF-Steilheit ein.

(0 (Grundeinstellung) / 6 / 12 / 18 / 24 dB/Okt)

### Einstellen des Pegels

Tippen Sie auf oder unter „Pegel“ und stellen Sie dann den HPF- oder LPF-Pegel ein.

(-12 bis 0 dB (Grundeinstellung: 0))

### 4. Stellen Sie die anderen Kanäle ebenfalls wie in Schritt 1 bis 2 erläutert ein.

### 5. Um den eingestellten Einstellwert zu speichern, halten Sie [Speicher 1], [Speicher 2] oder [Speicher 3] mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

- Tippen Sie auf [Linear], um alle Werte zu initialisieren.
- Wenn die Subwoofer-Einstellung auf „Aus“ steht, kann die Subwoofer-Einstellung nicht bearbeitet werden.
- Beachten Sie beim Einstellen von X-OVER den Frequenzgang der angeschlossenen Lautsprecher.

### Aufruf des X-Over-Einstellwerts

Aufruf des voreingestellten X-Over-Einstellwerts.

### Tippen Sie im X-Over-Bildschirm auf [Speicher 1], [Speicher 2] oder [Speicher 3].

Die in der Voreinstellung gespeicherte Einstellung wird aufgerufen.

## Einstellen der Zeitkorrektur

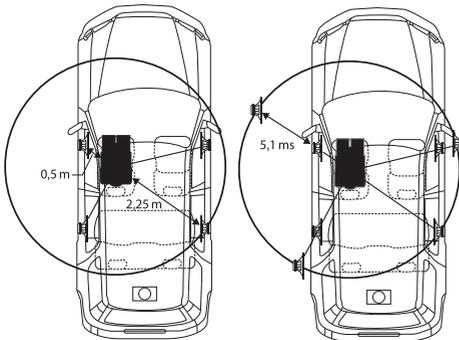
### ■ Über die Zeitkorrektur

Die Abstände zwischen Hörposition und Lautsprechern in einem Auto variieren aufgrund der komplexen Lautsprecheranordnung sehr stark. Durch die unterschiedlichen Abstände zwischen Hörposition und Lautsprechern kommt es zu einer Verschiebung von Klangbild und Frequenzeigenschaften. Diese geht auf die Verzögerung zurück, mit der der Schall das rechte bzw. linke Ohr des Hörers erreicht.

Um dieses Phänomen zu korrigieren, kann dieses Gerät das Audiosignal der Lautsprecher verzögern, die der Hörposition am nächsten sind. Dadurch entsteht der Eindruck, als seien diese Lautsprecher weiter von der Hörposition entfernt. Auf diese Weise können gleiche Abstände zwischen rechtem und linkem Lautsprecher und der Hörposition simuliert werden, was den Klangeindruck optimiert. Die Einstellung lässt sich für jeden Lautsprecher in Schritten von 3,4 cm vornehmen.

### 1. Beispiel. Hörposition: Linker Vordersitz

Stellen Sie die Zeitkorrektur für den linken Frontlautsprecher auf einen hohen, und die für den rechten Hecklautsprecher auf einen niedrigen Wert oder Null ein.



Der Klang ist aufgrund des unterschiedlichen Abstands der verschiedenen Lautsprecher zur Hörposition nicht ausgewogen. Der Unterschied im Abstand des linken Frontlautsprechers und des rechten Hecklautsprechers zur Hörposition beträgt 1,75 m (68-7/8 in).

Im Folgenden soll der Zeitkorrekturwert für den linken Frontlautsprecher im Schaubild oben errechnet werden.

#### Situation:

Am weitesten entfernter Lautsprecher – Hörposition: 2,25 m (88-9/16") Linker Frontlautsprecher – Hörposition: 0,5 m (19-11/16") Berechnung:  $L = 2,25 \text{ m} - 0,5 \text{ m} = 1,75 \text{ m}$  (68-7/8")  
Zeitkorrekturwert =  $1,75 \div 343^* \times 1000 = 5,1$  (ms)

\*Schallgeschwindigkeit: 343 m/s (765 mph) bei 20 °C

Mit anderen Worten: Durch den Zeitkorrekturwert von 5,1 ms für den linken Frontlautsprecher lässt sich ein Klangbild erzielen, als sei der Abstand zur Hörposition bei diesem Lautsprecher genauso groß wie bei dem am weitesten entfernten Lautsprecher. Die Zeitkorrektur gleicht den Zeitunterschied bis zum Eintreffen des Schalls an der Hörposition aus.

Der Schall vom linken Frontlautsprecher wird um 5,1 ms verzögert, so dass er zeitgleich mit dem Schall der anderen Lautsprecher an der Hörposition eintrifft.

### 2. Beispiel. Hörposition: Alle Sitze

Die Zeitkorrektur soll für alle Lautsprecher auf einen nahezu gleichen Wert eingestellt werden.

### 1. Nehmen Sie an der Hörposition (Fahrsitz usw.) Platz und messen Sie den Abstand (in Metern) zwischen Ihrem Kopf und den verschiedenen Lautsprechern.

### 2. Berechnen Sie die Differenz zwischen dem Entfernungskorrekturwert für den am weitesten entfernten und die anderen Lautsprecher.

$L = (\text{Entfernung zu dem am weitesten entfernten Lautsprecher}) - (\text{Entfernung zu anderen Lautsprechern})$

Die Ergebnisse sind die Zeitkorrekturwerte für die verschiedenen Lautsprecher. Mit diesen Werten lässt sich erreichen, dass der Schall von allen Lautsprechern gleichzeitig an der Hörposition eintrifft.

### Liste der Zeitkorrekturwerte

Zeitunterschied (ms)	Entfernung (cm)	Entfernung (Zoll)	Zeitunterschied (ms)	Entfernung (cm)	Entfernung (Zoll)
0,0	0,0	0,0	5,0	170,0	67,0
0,1	3,4	1,3	5,1	173,4	68,3
0,2	6,8	2,7	5,2	176,8	69,7
0,3	10,2	4,0	5,3	180,2	71,0
0,4	13,6	5,4	5,4	183,6	72,4
0,5	17,0	6,7	5,5	187,0	73,7
0,6	20,4	8,0	5,6	190,4	75,0
0,7	23,8	9,4	5,7	193,8	76,4
0,8	27,2	10,7	5,8	197,2	77,7
0,9	30,6	12,1	5,9	200,6	79,1
1,0	34,0	13,4	6,0	204,0	80,4
1,1	37,4	14,7	6,1	207,4	81,7
1,2	40,8	16,1	6,2	210,8	83,1
1,3	44,2	17,4	6,3	214,2	84,4
1,4	47,6	18,8	6,4	217,6	85,8
1,5	51,0	20,1	6,5	221,0	87,1
1,6	54,4	21,4	6,6	224,4	88,4
1,7	57,8	22,8	6,7	227,8	89,8
1,8	61,2	24,1	6,8	231,2	91,1
1,9	64,6	25,5	6,9	234,6	92,5
2,0	68,0	26,8	7,0	238,0	93,8
2,1	71,4	28,1	7,1	241,4	95,1
2,2	74,8	29,5	7,2	244,8	96,5
2,3	78,2	30,8	7,3	248,2	97,8
2,4	81,6	32,2	7,4	251,6	99,2
2,5	85,0	33,5	7,5	255,0	100,5
2,6	88,4	34,8	7,6	258,4	101,8
2,7	91,8	36,2	7,7	261,8	103,2
2,8	95,2	37,5	7,8	265,2	104,5
2,9	98,6	38,9	7,9	268,6	105,9
3,0	102,0	40,2	8,0	272,0	107,2
3,1	105,4	41,5	8,1	275,4	108,5
3,2	108,8	42,9	8,2	278,8	109,9
3,3	112,2	44,2	8,3	282,2	111,2
3,4	115,6	45,6	8,4	285,6	112,6
3,5	119,0	45,9	8,5	289,0	113,9
3,6	122,4	48,2	8,6	292,4	115,2
3,7	125,8	49,6	8,7	295,8	116,6
3,8	129,2	50,9	8,8	299,2	117,9
3,9	132,6	52,3	8,9	302,6	119,3
4,0	136,0	53,6	9,0	306,0	120,6
4,1	139,4	54,9	9,1	309,4	121,9
4,2	142,8	56,3	9,2	312,8	123,3
4,3	146,2	57,6	9,3	316,2	124,6
4,4	149,6	59,0	9,4	319,6	126,0
4,5	153,0	60,3	9,5	323,0	127,3
4,6	156,4	61,6	9,6	326,4	128,6
4,7	159,8	63,0	9,7	329,8	130,0
4,8	163,2	64,3	9,8	333,2	131,3
4,9	166,6	65,7	9,9	336,6	132,7

1. Tippen Sie im Bildschirm Einstellung auf [Laufzeitkorrektur].



2. Tippen Sie auf die Korrekturmodus-Taste und wählen Sie den Modus.

Bei jedem Antippen der Taste wechselt der Modus zwischen ms, Zoll und cm.

3. Tippen Sie für jeden Lautsprecher auf [-] oder [+], um die Zeit oder Entfernung einzustellen.

0,0 ms bis 9,9 ms (0,1 ms/Schritt)

0,0 cm (0,0 in) bis 336,6 cm (132,7 in) (3,4 cm/Schritt)

Alle Lautsprecher-Einstellwerte lassen sich im Bereich von 15 ms oder 510 cm anpassen.

4. Um den eingestellten Einstellwert zu speichern, halten Sie [Speicher 1], [Speicher 2] oder [Speicher 3] mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

- Tippen Sie auf [Linear], um alle Werte auf 0,0 zu setzen.
- Wenn die Subwoofer-Einstellung auf „Aus“ steht, kann die Subwoofer-Einstellung nicht bearbeitet werden.

#### Aufruf des Zeitkorrekturwerts

Aufruf des voreingestellten Zeitkorrekturwerts.

Tippen Sie im Bildschirm Time Correction auf [Speicher 1], [Speicher 2] oder [Speicher 3].

Die in der Voreinstellung gespeicherte Einstellung wird aufgerufen.

## Einstellen von Defeat

Defeat ist „Ein“, Funktionen der MX HD- und Equalizer-Voreinstellungen sind ausgeschaltet. Dadurch sind für diese Funktionen keine Einstellungen möglich.

Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [Aus], um die Funktion einzuschalten.



Um die Funktion auszuschalten, deaktivieren Sie das Kontrollkästchen [Ein].

## Einstellen der Tastentöne

Sie können die Lautstärke des Tons ändern, der beim Drücken einer Taste ertönt.

Einstellen der Lautstärke zwischen 0 und 6.



## Einstellen der Audio-Stummschaltung (Ein/Aus) beim Rückwärtsfahren

- 1 Wählen Sie die gewünschte Option Aus oder Ein aus.

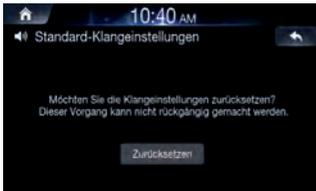


- Rückfahrstummschaltung – Funktion zur Steuerung des Tons beim Einlegen des Rückwärtsgangs.
- Ein - Wiedergabeton stumm geschaltet.
- Aus - Beibehaltung des aktuell wiedergegebenen Klangs.

## Standard-Klangeinstellungen

Diese Funktion wird zum Rückstellen aller Klangeinstellungen in den Grundzustand verwendet.

- 1 Tippen Sie im Bildschirm Klangeinstellungen auf [Standard-Klangeinstellungen].



- 2 Tippen Sie auf [Zurücksetzen]. Angezeigt wird ein Pop-up-Fenster „Initialized to factory settings“ (zurückgestellt auf Werkseinstellungen).

## Visuelle Einstellungen

Diese Funktion wird zum Einstellen von Helligkeit, Sättigung, Kontrast und Farbton verwendet.

- 1 Tippen Sie im Bildschirm Einstellung auf [Bild].



- „Video“ kann ausgewählt werden, während ein Video abgespielt wird.

## Einstellen von Helligkeit/Kontrast/Sättigung/Farbton

- 1 Tippen Sie im Bildschirm Visuelle Einstellungen auf das gewünschte Menü.



- 2 Passen Sie die Einstellungen von -5 bis +5 mit den Tasten [+] und [-] an.

- In den Bildeinstellungen für Videos wird [Farbton] nicht unterstützt.

## Anzeigeeinstellungen

Dieses Menü wird zur Eingabe der Anzeigeeinstellungen für das gesamte System verwendet.

Tippen Sie im Bildschirm Einstellung auf [Anzeige].



## Einstellen von Anzeige/Beleuchtung

Tippen Sie im Bildschirm Anzeigeeinstellungen auf [Anzeige/ Beleuchtung].



### ■ Einstellen des Dimmers

Die Hintergrundbeleuchtung liefern die in die Flüssigkristallanzeige integrierten LED-Leuchten. Die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung wird von der Beleuchtungssteuerung entsprechend der Helligkeit im Fahrzeug geregelt, so dass die Anzeigen stets gut erkennbar sind.

**Einstellen des gewünschten Werts von Auto Ein und Aus.**

**Auto:** Passt die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung des Monitors automatisch an die Helligkeit des Fahrzeuginnenraums an.

**Ein:** Hält die Hintergrundbeleuchtung des Monitors dunkel.

**Aus:** Deaktiviert die Dimmer-Funktion, und die Hintergrundbeleuchtung des Monitors bleibt hell.

- Wenn der Dimmerwert auf „Aus“ gestellt wird, steht die Funktion für die Helligkeit der Tastenbeleuchtung und zum Dimmen des Bildschirms nicht zur Verfügung.

### ■ Einstellen der Helligkeit der Tastenbeleuchtung

Sie können die Helligkeit der Tastenbeleuchtung bei Dunkelheit mit dem Dimmer einstellen.

Stellen Sie den Wert zwischen -2 bis +2 ein.

Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn „Dimmer“ auf „Ein“ gestellt ist.

### ■ Einstellen des Pegels des Bildschirmdimmers

Sie können die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung anpassen. Diese Funktion kann zum Beispiel zur Änderung der Bildschirmhelligkeit bei Nachtfahrt verwendet werden.

Stellen Sie den Wert zwischen -15 bis +15 ein.

Sie können den Wert zwischen MIN (-15) bis MAX (+15) regeln. Am Ende des Einstellbereichs wird „MIN“ bzw. „MAX“ angezeigt.

- Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn „Dimmer“ auf „Ein“ oder „Auto“ gestellt ist.

## Einstellen der Bildschirmfarbe

Für den Bildschirm können Sie aus 5 Farben wählen.

**1** Tippen Sie im Bildschirm Anzeigeeinstellungen auf [Anzeigefarbe].



**2** Wählen Sie die gewünschte Farbe.

## Einstellen der Beleuchtungsfarbe

Für die Taste der Frontblende können Sie aus 7 Farben wählen.

**Tippen Sie im Bildschirm Anzeigeeinstellungen auf [Beleuchtungsfarbe].**



## Einstellen des Bilddurchlaufs (Lauftext)

Wenn Ordnername, Dateiname oder Tag-Informationen eingegeben sind, steht der Bilddurchlauf zur Verfügung.

**Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [Aus], um die Funktion einzuschalten.**



- Um die Funktion auszuschalten, deaktivieren Sie das Kontrollkästchen [Ein].

## Allgemeine Einstellungen

Sie können Elemente einrichten, die sich auf die Sprache und andere Funktionen beziehen.

**Tippen Sie im Bildschirm Einstellung auf [Allgemeine Einstellungen].**



## Einstellen des Bildschirmschoners

Diese Funktion wird zur Anzeige eines Bildschirmschoners verwendet, wenn der Monitor ausgeschaltet ist.

**1 Tippen Sie im Bildschirm Allgemeine Einstellungen auf [Bildschirmschoner].**



**2 Wählen Sie die gewünschte Option.**

- Digital: der Bildschirm zeigt die Digitaluhr an.
- Analog: der Bildschirm zeigt die Analoguhr an.
- Ohne: der Bildschirm bleibt ausgeschaltet.

## Einstellen der Sprache

In diesem Menü können Sie die Systemsprache einstellen.

### 1 Tippen Sie im Bildschirm Allgemeine Einstellungen auf [Sprache].



### 2 Wählen Sie die gewünschte Sprache.

English / Nederlands / Français / Deutsch / Italiano / Polski / Русский / Español / 中文

## Einstellen des Sicherheitscodes

Sie können einstellen, dass das System ohne vorige Eingabe eines Passworts nicht benutzt werden kann. Wenn Sie diese Einstellung auf „Ein“ setzen und ein Passwort festlegen, muss das Passwort eingegeben werden, wenn das System an eine Stromquelle angeschlossen und zum ersten Mal eingeschaltet wird.

### ■ Einstellen des Sicherheitscodes

#### 1. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [Aus], um die Funktion einzuschalten und tippen Sie auf [OK].



#### 2. Geben Sie das Passwort ein und tippen Sie auf [OK].

- Geben Sie die 6–10stellige Zahl ein.
- Tippen Sie auf [←], um eine eingegebene Ziffer zu löschen.

#### 3. Geben Sie das gleiche Passwort erneut ein und tippen Sie auf [OK].

Der Sicherheitscode ist eingestellt und das System kehrt in den Bildschirm mit dem Menü der allgemeinen Einstellungen (General Setup) zurück. Jetzt steht das Kontrollkästchen für Sicherheitscode auf „On“ (Ein).

- Wenn Sie ein registriertes Passwort vergessen, können Sie dieses Gerät nicht mehr verwenden. In diesem Fall müssen Sie sich an den Kundendienst wenden.

### ■ Löschen des Sicherheitscodes

#### 1. Deaktivieren Sie im Kontrollkästchen [Ein].

Der Bildschirm zum Eingeben des Passworts wird angezeigt.

#### 2. Geben Sie das gespeicherte Passwort ein und tippen Sie dann auf [OK].

Das Passwort ist gelöscht und das System kehrt in den Bildschirm mit dem Menü der allgemeinen Einstellungen (General Setup) zurück. Jetzt steht das Kontrollkästchen für den Sicherheitscode auf „Aus“.

## Anzeige der Systeminformationen

Sie können die Versionsinformationen dieses Produkts ansehen. Notieren Sie sich diese Angaben und verweisen Sie darauf, wenn Sie sich an den technischen Support von Alpine oder einen autorisierten Alpine-Händler wenden.

### Tippen Sie im Bildschirm General Settings auf [Systeminformationen].

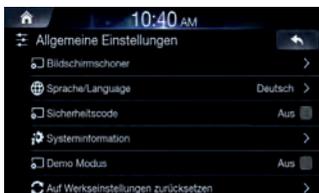


## Einstellen des Demo-Modus

Mit der Funktion Demo Mode können Sie eine Demonstration des Geräts anzeigen lassen.

Zum Verlassen des Demo-Modus stellen Sie den Demo-Modus auf Aus.

- 1 Um die Funktion auszuschalten, deaktivieren Sie das Kontrollkästchen [Ein].



- 2 Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [Aus], um die Funktion einzuschalten.

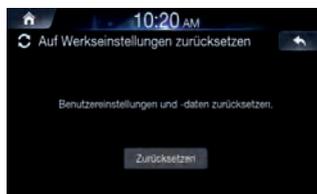
Um den Demo-Modus starten zu können, dürfen Sie das System 30 Sekunden lang nicht betreiben. Bitte warten.

- Wenn Sie während des Demo-Modus einen Vorgang ausführen, wird die Demonstration vorübergehend angehalten.

## Initialisieren des Systems

Sie können alle Daten initialisieren, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Entnehmen Sie zuvor den USB-Speicherstick und andere Zusatzgeräte aus dem System.

- 1 Tippen Sie im Bildschirm Allgemeine Einstellungen auf [Auf Werkseinstellungen zurücksetzen].

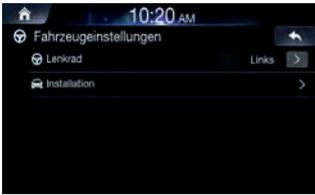


- 2 Tippen Sie auf [Zurücksetzen] → [Ja].

- Solange der Neustart des Systems nicht abgeschlossen ist, dürfen Sie nicht die Stromversorgung ein- oder ausschalten, die Stellung des Zündschlüssels verändern oder die Bildschirmlampe entfernen.

## Fahrzeugeinstellungen

Tippen Sie im Bildschirm Einstellung auf [Fahrzeug].



### Einstellen von Lenkrad

Stellen Sie dieses Element ein, wenn Sie Apple CarPlay verwenden.

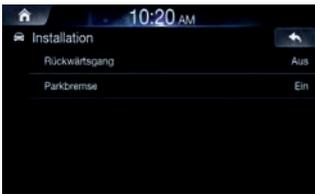
Diese Einstellung wirkt sich auf den Modus Apple CarPlay aus.

Wählen Sie die gewünschte Option Links oder Rechts aus.

### Einstellen des Installationsstatus

Mit Vehicle Setup (Fahrzeugeinrichtung) können Sie den Verbindungsstatus des Rückfahrkabels/Kabels der Feststellbremse kontrollieren.

Tippen Sie im Bildschirm Car Settings (Fahrzeugeinstellungen) auf [Installation].



## AUX Einstellungen

Damit können Sie die sich auf Zusatzgeräte beziehenden Elemente einrichten.

Tippen Sie im Bildschirm Einstellung auf [AUX].



- Während die AUX-Quelle ausgewählt wird, lässt sich diese Einstellung nicht ändern.
- Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn „AUX“ auf „Ein“ gestellt ist.

### AUX Ein-/Ausschalten

Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [Aus], um die Funktion einzuschalten.



Um die Funktion auszuschalten, deaktivieren Sie das Kontrollkästchen [Ein].

## AUX-Name einstellen

- 1 Tippen Sie im Bildschirm Allgemeine Einstellungen auf [AUX Name].



- 2 Wählen Sie den gewünschten Namen.

AUX / AUX DVD / SPIEL / External DVD / DVD Wechsler / DVB-T / TV / USB Player (AUX / AUX DVD / SPIELE / Externe DVD / DVD-Wechsler / DVD-T / TV / USB-Player)

## Verwendung der Fernbedienung

- 1 Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [AVN], um die Funktion einzuschalten.



- 2 Um die Funktion auszuschalten, deaktivieren Sie das Kontrollkästchen [RSE].

- AVN: AUX wird über das Fernbedienungssignal vom Fernbedienungssensor betrieben.
- RSE: AUX wird über das Fernbedienungssignal betrieben, das von dem mit dem RSE verbundenen Gerät gesendet wird.

## Einstellen des Signals

Sie können das System des visuellen Eingangssignals umschalten.

Wählen Sie die gewünschte Option.

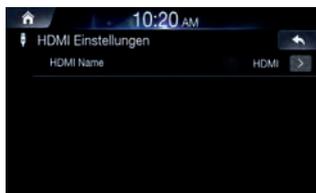


- Auto: es wird automatisch der Typ des Video-Eingangssignals (NTSC oder PAL) ausgewählt.
- NTSC/PAL: manuelle Auswahl des Video-Eingangssignaltyps.

## HDMI-Einstellungen

Sie können den Namen eines externen, über HDMI verbundenen Geräts einstellen.

- 1 Tippen Sie im Bildschirm Einstellung auf [HDMI].



- 2 Wählen Sie den gewünschten Namen.

- HDMI: wird eingestellt, wenn ein Smartphone über HDMI angeschlossen wird.
  - DVD: wird eingestellt, wenn ein externer DVD-Player angeschlossen wird.
- Während die HDMI-Quelle ausgewählt wird, lässt sich diese Einstellung nicht ändern.

## Kameraeinstellungen

Sie können die für die Kamera relevanten Elemente einrichten.

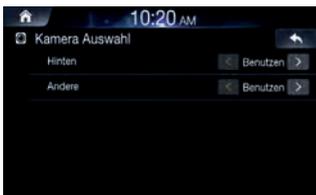
Tippen Sie im Bildschirm Einstellung auf [Kamera].



## Einstellen des Kamera Status

Sie können den Kameraeingang einstellen.

**1** Tippen Sie im Bildschirm Kameraeinstellungen auf [Kamera Auswahl].



**2** Stellen Sie ein, ob Sie die Rückfahrkamera oder andere Kameras verwenden.

- *Hinten: Rückfahrkamera*
- *Andere: Seitenkamera, Innenkamera oder andere.*

## Einstellen des Kamerasignals

Sie können das System des Videoeingangssignals umschalten.

Wählen Sie die gewünschte Option.



- *Auto: es wird automatisch der Typ des Video-Eingangssignals (NTSC oder PAL) ausgewählt.*
- *NTSC/PAL: manuelle Auswahl des Video-Eingangssignaltyps.*

## Einstellen der Kamera-Führungslinie

Bei Anschluss an die Rückfahrkamera kann die Kamera-Führungslinie geändert werden. Dieses Element kann nicht ausgewählt werden, wenn der Status der Rückfahrkamera auf „Aus“ oder „Andere“ gestellt ist.

**1** Tippen Sie im Bildschirm Kameraeinstellungen auf [Einstellung d. Führungslinien].



**2** Tippen Sie auf die Führungslinie, die Sie einstellen wollen.

Führungslinie können Sie auch auswählen, indem Sie auf [▲, ▼] tippen.

- *Die Position der gelben Führungslinie in der Mitte können Sie nicht unabhängig einstellen.*  
Diese wird von einem System so positioniert, dass sie in der Mitte der beiden gelben Führungslinien links und rechts, oder der grünen Mittellinie und rotem Führungslinie liegt.

**3** Tippen Sie auf [▲, ▼, ◀, ▶], um die Position der Führungslinie einzustellen.

- *Durch Tippen auf [Clear] werden die Änderungen gelöscht und die Einstellung vor Änderung der Führungslinie wiederhergestellt.*

**4** Nachdem Sie die Einstellung abgeschlossen haben, tippen Sie auf [Einstellen].

## ■ Ein-/Ausschalten der Führungslinienanzeige

1. Wählen Sie die Führungslinie aus.

2. Tippen Sie auf [Ein/Aus].

Die aktuell ausgewählte Führungslinie wird ausgeschaltet.

3. Um die Führungslinie wieder einzuschalten, tippen Sie erneut auf [Ein/Aus].

- *Ausgeschaltete Führungslinien lassen sich immer noch einstellen.*

## ■ Führungslinie auf Standardwert zurücksetzen

1. Tippen Sie auf [Standard].

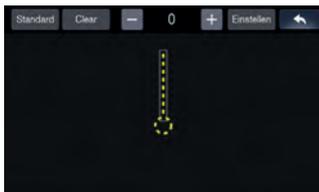


2. Tippen Sie auf [OK].

Die eingestellten Werte werden auf die Grundeinstellungen zurückgesetzt.

## ■ Einstellen der Führungslinie für Anhängerkupplung

1. Tippen Sie im Bildschirm Kameraeinstellungen auf [Einstellung d. Anhängerrführungslinie].



2. Tippen Sie auf die Führungslinie, die Sie einstellen wollen. Führungslinie können Sie auch auswählen, indem Sie auf [▲, ▼] tippen.

3. Tippen Sie auf [-, +], um die Position der Führungslinie einzustellen.

4. Nachdem Sie die Einstellung abgeschlossen haben, tippen Sie auf [Einstellen].

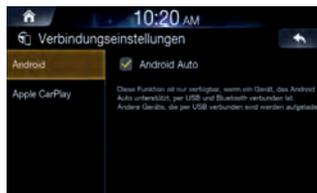
## Konnektivitätseinstellungen

In diesem Menü können Sie die Fahrzeugkonnektivität Ihres Systems einrichten.

Tippen Sie im Bildschirm Einstellung auf [Verbindung].

## Einstellen von Android Auto

1 Tippen Sie im Bildschirm Verbindungseinstellungen auf [Android Auto].



2 Um Ihr Android-Telefon zu verwenden, aktivieren Sie das Kontrollkästchen Android Auto.

Wenn Android Auto aktiviert ist, können Sie die Funktion Ihres Android-Telefons über einen USB-Kabelanschluss oder Bluetooth-Verbindung verwenden. Es ermöglicht die Nutzung der Android Auto-Funktionen.

- *Während Android Auto läuft, können Sie keine Funktion von Bluetooth Audio verwenden.*

## Einstellen von Apple CarPlay

In diesem Menü können Sie die Konnektivität einrichten, wenn ein iPhone über ein USB-Kabel angeschlossen wird.

- 1 Tippen Sie im Bildschirm Verbindungseinstellungen auf [Apple CarPlay].



- 2 Wählen Sie die gewünschte Option.
  - Apple CarPlay: verwendet Ihr iPhone mit Apple CarPlay
  - Bluetooth Phone/Audio und iPod: verwendet Ihr iPhone im Bluetooth/iPod Modus.

  - Diese Einstellung ist für die Wiedergabe von Musik vom iPhone 4S und iPod nicht gültig.

## Datums- und Zeiteinstellungen

Diese Funktion wird zum Einstellen der Datums- und Zeitanzeige im System verwendet.

- 1 Tippen Sie im Bildschirm Einstellung auf [Datum/Uhrzeit].



- Die Funktion Datum/Uhrzeit steht nicht zur Verfügung, wenn GPS-Zeit verwendet wird. Um Datum/Zeit manuell ändern zu können, schalten Sie die Funktion [GPS Zeit] aus.

- 2 Datum und Zeit einstellen.
  - DD/MM: zeigt das Datum in der Reihenfolge Tag > Monat an.
  - MM/DD: zeigt das Datum in der Reihenfolge Monat > Tag an.

## Empfang der GPS-Zeit

Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [GPS Zeit], um die empfangene GPS-Zeit anzuzeigen.

- Die Funktion Datum/Uhrzeit steht nicht zur Verfügung, wenn GPS-Zeit verwendet wird.

## Konvertieren des Zeitformats

Aktivieren/Deaktivieren Sie das Kontrollkästchen [24h], um die Anzeige der Digitaluhr auf 24 bzw. 12 Stunden umzuschalten.

## Ein-/Ausschalten der Sommerzeit

Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [Sommerzeit], um die Funktion einzuschalten.

# Kamerabetrieb

Wenn eine optionale Kamera angeschlossen ist, kann das Videobild der Kamera auf dem Monitor ausgegeben werden.

An dieses Gerät kann die Frontkamera oder die Heckkamera angeschlossen werden.

Nehmen Sie die Einstellung von Camera Status (Rear – Rückfahrkamera oder Other – Andere) entsprechend Ihrer angeschlossenen Kamera vor.

## Rückfahrkamera:

Wenn eine HCE-C127D/HCE-C157D/HCE-C252RD oder andere Kamera angeschlossen ist, wird beim Rückwärtsfahren die Ansicht der Rückfahrkamera (Hilfsmarkierungen für Fahrzeugbreite und verfügbaren Abstand) automatisch auf dem Bildschirm dieses Geräts angezeigt.

## Andere Kamera:

Wird eingestellt, wenn eine andere Kamera (keine Rückfahrkamera) angeschlossen wird, zum Beispiel eine Frontkamera.

Sie können die Qualität des Kamerabildes anpassen. **Einstelloptionen: Helligkeit/Farbe/Kontrast/Farbton. Siehe „Visuelle Einstellungen“.**

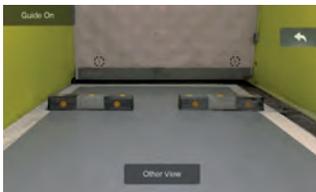
## Betrieb der Rückfahrkamera

### Anzeige des Bildes der Rückfahrkamera vom Menübildschirm aus

- 1 Drücken Sie die **Alle Menüs**  Taste. Oder tippen Sie im Startbildschirm auf [Alle Menüs].



- 2 Tippen Sie auf [Kamera].



- Um zum vorigen Bildschirm zurückzukehren, tippen Sie auf [←].
- Sie können eine Einstellung der Führungslinie vornehmen. Einzelheiten hierzu siehe „Einstellen der Kamera-Führungslinie“.
- Die Führungslinien werden angezeigt (oder verborgen), je nach dem, ob die Führungslinie ein- oder ausgeschaltet ist.

### Anzeigen des Rückfahrvideos, während sich das Fahrzeug im Rückwärtsgang befindet

1. **Schalten Sie den Schalthebel in den Rückwärtsgang (R).**  
Die Heckansicht wird angezeigt, solange sich das Fahrzeug im Rückwärtsgang befindet.
2. **Wenn Sie den Schalthebel in eine andere Position als den Rückwärtsgang (R) bewegen, kehrt der Bildschirm zum vorhergehenden Bildschirm zurück.**
  - Verlassen Sie sich beim Rückwärtsfahren niemals alleine auf die Kamera. Drehen Sie sich immer und schauen Sie; benutzen Sie die Kamera lediglich als zusätzliche Hilfe.
  - Diese Funktion ist wirksam, wenn das Rückwärtskabel richtig angeschlossen ist.
  - Sie können eine Einstellung der Führungslinie vornehmen. Einzelheiten hierzu siehe „Einstellen der Kamera-Führungslinie“.

### Führungslinienanzeige EIN/AUS

1. **Tippen Sie auf den Bildschirm, wenn ein Bild von der Kamera angezeigt wird.**  
Auf dem Bildschirm wird der Funktionsbildschirm angezeigt.
  - Nach 5 Sekunden Unterbrechung kehrt der Funktionsbildschirm zur Anzeige des Kamera-Bildschirms zurück.
2. **Tippen Sie im Anzeigebildschirm der Rückfahrkamera auf [Führungslinie aus].**  
Die Führungslinie wird ausgeblendet und der Schalter [Führungslinie aus] wechselt zu [Führungslinie ein].
3. **Tippen Sie auf [Führungslinie ein], um die Führungslinie einzuschalten.**

### Anzeige der Führungslinie für Anhängerkupplung EIN/AUS

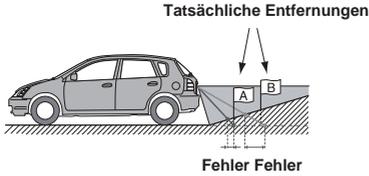
1. **Tippen Sie auf den Bildschirm, wenn ein Bild von der Kamera angezeigt wird.**  
Auf dem Bildschirm wird der Funktionsbildschirm angezeigt.
  - Nach 5 Sekunden Unterbrechung kehrt der Funktionsbildschirm zur Anzeige des Kamera-Bildschirms zurück.
2. **Tippen Sie im Anzeigebildschirm der Rückfahrkamera auf [Führungslinie für Anhängerkupplung ein].**  
Die Führungslinie für Anhängerkupplung wird angezeigt, und dann wechselt der Schalter von [Führungslinie für Anhängerkupplung ein] zu [Führungslinie für Anhängerkupplung aus].
3. **Tippen Sie auf [Führungslinie für Anhängerkupplung aus], um die Führungslinie auszuschalten.**

### Umschalten auf das Bild der Frontkamera

1. **Tippen Sie auf den Bildschirm, wenn ein Bild von der Kamera angezeigt wird.**  
Auf dem Bildschirm wird der Funktionsbildschirm angezeigt.
  - Nach 5 Sekunden Unterbrechung kehrt der Funktionsbildschirm zur Anzeige des Kamera-Bildschirms zurück.
2. **Tippen Sie im Anzeigebildschirm der Rückfahrkamera auf [Andere Ansicht].**  
Angezeigt wird die Ansicht der Frontkamera und der Schalter [Andere Ansicht] wechselt zu [Rückansicht].
3. **Tippen Sie auf [Rückansicht], um die Ansicht der Rückfahrkamera anzuzeigen.**



<Situation des Fahrzeugs>

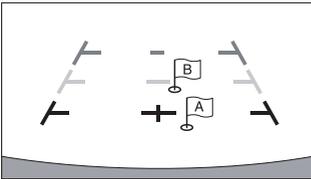


Die Markierungen stellen die Entfernung zur Oberfläche einer eben verlaufenden Straße dar. Steigt der Weg hinter dem Fahrzeug an, werden die Distanzlinien näher an der hinteren Stoßstange angezeigt als die tatsächliche Entfernung. Befindet sich beispielsweise ein Hindernis auf der Steigung, scheint es weiter weg zu sein, als es wirklich ist.

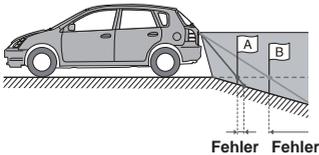
Zudem können die Markierungen für die Fahrzeugbreite einen Pfad anzeigen, der nicht dem Pfad entspricht, den das Fahrzeug tatsächlich zurücklegen würde.

■ Bei einem starken Gefälle hinter dem Fahrzeug (Beispiel)

<Bildschirm>



<Situation des Fahrzeugs>



Befindet sich hinter dem Fahrzeug ein starkes Gefälle, werden die Distanzlinien weiter entfernt von der hinteren Stoßstange angezeigt als die tatsächliche Entfernung.

Befindet sich ein Hindernis auf dem Gefälle, scheint es näher zu sein, als es wirklich ist.

Zudem können die Markierungen für die Fahrzeugbreite einen Pfad anzeigen, der nicht dem Pfad entspricht, den das Fahrzeug tatsächlich zurücklegen würde.

# Informationen

## Aktualisierung der Produktsoftware

Dieses Produkt verwendet Software, die über einen USB-Speicherstick aktualisiert werden kann. Laden Sie die Software von der Alpine Website herunter und aktualisieren Sie das Produkt mit dem USB-Speicherstick.

### Aktualisieren dieses Produkts

Auf der Alpine-Website finden Sie Informationen zur Aktualisierung. <http://www.alpine-europe.com>

### Wichtige Informationen zur Software

#### Über die Softwarelizenz des Produkts

Die im Produkt installierte Software enthält Open-Source-Software. Einzelheiten zur Open-Source-Software finden Sie auf der folgenden Webseite von Alpine: <http://www.alpine.com/e/research/oss/>

## Über die unterstützten Formate

Für eine Liste der unterstützten Videoformate auf einem USB-Speicherstick siehe „Unterstützte USB Videoformate“ (Seite 42).

## Über MP3/WMA/AAC/FLAC/OGG/APE/MP2



### Vorsicht

**Das Duplizieren von Audiodaten (einschließlich MP3/WMA/AAC/FLAC/OGG/APE/MP2-Daten) oder deren Verteilen, Übertragen oder Kopieren ist, unabhängig davon, ob es kostenlos oder gegen eine Gebühr erfolgt, aufgrund des Urheberrechts und internationaler Abkommen streng verboten, sofern es nicht ausschließlich für den privaten Gebrauch erfolgt.**

#### Was ist MP3?

MP3, die Abkürzung für „MPEG-1 Audio Layer 3“, ist ein von der ISO, der International Standardisation Organisation, und der MPEG, einer Gemeinschaftsinstitution der IEC, definierter Komprimierungsstandard.

MP3-Dateien enthalten komprimierte Audiodaten. Mit der MP3-Codierung lassen sich sehr hohe Komprimierungsraten erzielen und Musikdateien auf bis zu ein Zehntel ihrer ursprünglichen Größe reduzieren. Trotzdem entspricht die Tonqualität solcher Dateien beinahe der von CDs. Beim MP3-Format werden die hohen Komprimierungsraten durch die Unterdrückung von Tönen erzielt, die für das menschliche Ohr ohnehin nicht hörbar sind oder durch andere Töne verdeckt werden.

#### Was ist WMA?

WMA-Daten (WMA = „Windows Media™ Audio“) sind komprimierte Audiodaten. WMA ist ähnlich wie MP3-Audiodaten.

#### Was ist AAC?

AAC ist die Abkürzung für „Advanced Audio Coding“. Es handelt sich hierbei um ein grundlegendes Audiokomprimierungsformat für MPEG2- oder MPEG4-Dateien.

#### Was ist FLAC?

FLAC (Free Lossless Audio Codec) ist ein Audiodatei-Codec für verlustfreie Kompression, entwickelt und angeboten als Open-Source-Software. Codecs mit verlustbehafteten Kompressionsformen, wie MP3 und AAC, reduzieren einen Teil der Daten, um die Kompressionseffizienz zu verbessern.

FLAC kann jedoch komprimierte Daten so rekonstruieren, dass sie eine identische Kopie der Originaldaten darstellen, indem es eine verlustfreie Kompression durchführt. Das Kompressionsverhältnis von FLAC beträgt etwa 50 %.

#### Verfahren zum Erzeugen von MP3/WMA/AAC/FLAC-Dateien (USB-Speicherstick)

Die Audiodaten werden mit Hilfe von Software mit MP3/WMA/AAC/FLAC-Codecs (USB-Speicherstick) komprimiert. Für Einzelheiten zum Erstellen von MP3/WMA/AAC/FLAC-Dateien (USB-Speicherstick) sehen Sie bitte in der Bedienungsanleitung für die jeweilige Software nach.

MP3/WMA/AAC/FLAC-Dateien (USB-Speicherstick) mit folgenden Dateierweiterungen können auf diesem Gerät wiedergegeben werden.

MP3: „.mp3“

WMA: „.wma“

AAC: „.aac“

FLAC: „.flac“/„.la“

OGG: „.ogg“

APE: „.ape“

MP2: „.mp2“

WMA wird für die folgenden Dateien, Windows Media Audio Professional, Windows Media Audio 10 std oder Windows Media Audio 10 Pro Lossless nicht unterstützt.

Es gibt viele verschiedene Versionen des AAC-Formats. Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Software den oben genannten zulässigen Formaten entspricht. Selbst wenn die Dateierweiterung zulässig ist, lässt sich das Format unter Umständen nicht wiedergeben.

Die Wiedergabe von iTunes-codierten AAC-Dateien wird unterstützt.

#### Unterstützte Wiedergabeabtastraten und Bitraten

MP3 (USB-Speicherstick)

Abtastraten: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz

Bitraten: 8 - 320 kbps

WMA (USB-Speicherstick)

Abtastraten: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz

Bitraten: 48 - 320 kbps

AAC (USB-Speicherstick)

Abtastraten: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz

Bitraten: 16 - 320 kbps

FLAC (USB-Speicherstick)

Abtastraten: 96kHz, 88,2kHz, 48kHz, 44,1kHz, 32kHz, 24kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 8 kHz

Kanalnummer: 1ch, 2ch

Die Wiedergabe erfolgt bei manchen Abtastraten möglicherweise nicht korrekt.

OGG (USB-Speicherstick)

Abtastraten: Bis zu 48 kHz

Bitraten: 8–500 kbps

APP (USB-Speicherstick)

Abtastraten: Bis zu 48 kHz

Kanalnummer: 1ch, 2ch

MP2 (USB-Speicherstick)

Abtastraten: Bis zu 48 kHz

Bitraten: 16–384 kbps

### ID3-Tags/WMA-Tags

Dieses Gerät unterstützt ID3-Tag v1.0, v1.1, v2.2, v2.3, v2.4 und WMA-Tag Ver.1.x. Wenn Tag-Daten in einer MP3/WMA/AAC-Datei enthalten sind, können mit diesem Gerät die in den ID3-Tag-/WMA-Tag-Daten enthaltenen Namen von Titeln (Tracktitel), Interpreten und Alben angezeigt werden.

Bei nicht unterstützten Zeichen wird „?“ angezeigt.

Die Zeichenanzahl ist möglicherweise beschränkt und abhängig von der Tag-Information werden Zeichen möglicherweise nicht korrekt angezeigt.

### Wiedergabe von MP3/WMA/AAC/FLAC/OGG/APE/MP2

MP3/WMA/AAC/OGG/APE/MP2-Dateien werden erstellt und dann auf einen USB-Speicherstick geschrieben.

- Maximale Anzahl abspielbarer Dateien/Ordner auf einem USB-Speicherstick: 5000 Dateien/2000 Ordner (einschließlich Stammverzeichnis)
- Größte abspielbare Dateigröße: 512 MB

Die Wiedergabe ist unter Umständen nicht möglich, wenn die oben genannten Einschränkungen bei einer Disk nicht beachtet werden.

Bei langen Datei-/Ordernamen kann sich die maximale Anzahl der möglichen Dateien verringern.

- Sowohl Audio-, als auch Video-Dateien werden gezählt, wenn ihr Format auf dieser Einheit abspielbar ist.

### Unterstützte Datenträger

Die Medien, auf denen dieses Gerät einen USB-Speicherstick wiedergeben kann.

### Unterstützte Dateisysteme

Dieses Gerät unterstützt FAT 16/32.

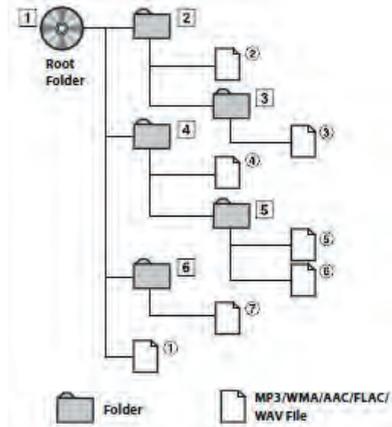
Die Verschachtelungstiefe von Ordnern (einschließlich Stammverzeichnis) darf höchstens 15 betragen. Dateinamen sind auf 256 Zeichen begrenzt (einschließlich der Erweiterung).

Gültige Zeichen für Ordner-/Dateinamen sind die Buchstaben A-Z (groß oder klein), die Zahlen 0-9 sowie '\_' (Unterstrich), Sonderzeichen ~!@#%&()\*+^=-',:;{} (außer: \/:?\*<>).

### Reihenfolge der Dateien

Dateien werden in der Reihenfolge wiedergegeben, in der sie von der Schreibsoftware auf die Disk geschrieben wurden. Die Wiedergabereihenfolge kann anders als erwartet ausfallen. Überprüfen Sie die Schreibreihenfolge in der Dokumentation der Software.

Die Ordner und Dateien werden in der unten angegebenen Reihenfolge wiedergegeben. (Die folgenden Zahlen können sich von den tatsächlich angezeigten Zahlen unterscheiden.)



### Glossar

#### Bitrate

Dies ist die für die Codierung vorgegebene Rate der „Klang“-Kompression. Je höher die Bitrate ist, desto besser ist auch die Klangqualität, allerdings sind bei einer höheren Bitrate auch die Dateien größer.

#### Abtastrate

Dieser Wert gibt an, wie häufig die Daten pro Sekunde abgetastet (aufgezeichnet) werden. Bei Musik-CDs wird zum Beispiel eine Abtastrate von 44,1 kHz verwendet. Dies bedeutet, dass der Ton 44.100 mal pro Sekunde abgetastet (aufgezeichnet) wird. Je höher die Abtastrate ist, desto höher ist auch die Tonqualität, allerdings ist bei einer höheren Abtastrate auch die Datenmenge größer.

#### Codierung

Das Konvertieren von Musik-CDs, WAVE-Dateien (AIFF) und anderen Audiodateien in ein bestimmtes Audio-Komprimierungsformat.

#### Tag

Titelinformationen, wie Titel, Künstlername, Album usw., die in die MP3/WMA/AAC/FLAC/OGG/APE/MP2-Dateien (USB-Speicherstick) geschrieben sind.

#### Stammordner

Der Stammordner (oder das Stammverzeichnis) befindet sich im Dateisystem ganz oben.

Der Stammordner enthält alle weiteren Ordner und Dateien. Er wird für alle gebrannten Discs automatisch erstellt.

## Falls es Probleme gibt

**Falls ein Problem auftaucht, schalten Sie bitte den Strom aus und dann wieder ein. Wenn das Gerät dann immer noch nicht normal funktioniert, überprüfen Sie bitte die Punkte in der folgenden Checkliste. Diese Prüfliste hilft Ihnen, die Störung ausfindig zu machen, wenn dieses System fehlerhaft ist. Stellen Sie anderenfalls sicher, dass der Rest Ihres Systems korrekt angeschlossen ist, oder wenden Sie sich anschließend an Ihren autorisierten Alpine-Händler.**

### Grundlegendes

#### **Keine Funktion oder Anzeige.**

- Die Zündung ist ausgeschaltet.
  - Wenn der Anschluss gemäß der Einbauanleitung erfolgt, kann das Gerät bei ausgeschalteter Zündung nicht betrieben werden.
- Bordnetz-Anschlussfehler.
  - Die Anschlüsse an das Bordnetz prüfen.
- Die Sicherung ist durchgebrannt.
  - Überprüfen Sie die Sicherung am Batteriekabel des Geräts; ersetzen Sie sie ggf. mit einer, die den richtigen Nennwert aufweist.
- Fehlfunktion des internen Mikroprozessors durch elektrische Störungen oder dergleichen.
  - Zurücksetzen-Schalter mit einem Kugelschreiber oder einem anderen spitzen Gegenstand drücken.

#### **Kein Ton oder unnatürlicher Klang.**

- Falsche Lautstärke-/Balance-/Fadereinstellung.
  - Einstellung korrigieren.
- Falsche Anschlüsse oder Wackelkontakt.
  - Verbindungen prüfen und alles korrekt anschließen.

#### **Keine Bildschirmanzeige.**

- Helligkeit/Kontrast ist auf das Minimum eingestellt.
  - Helligkeit/Kontrast höher einstellen.
- Temperatur im Fahrzeuginnenraum zu niedrig.
  - Erhöhen Sie die Temperatur im Fahrzeuginnenraum auf Betriebstemperatur.
- Die Verbindungen zum Zusatzgerät sind nicht sicher.
  - Verbindungen prüfen und alles korrekt anschließen.
- Das Kabel der Feststellbremse ist nicht angeschlossen.
- Die Handbremse ist nicht angezogen.
  - Schließen Sie das Kabel der Feststellbremse an, und ziehen Sie dann die Feststellbremse an.

#### **Das angezeigte Bild weist eine abnormale Bewegung auf.**

- Die Temperatur im Fahrzeuginnenraum ist zu hoch.
  - Lassen Sie die Temperatur im Fahrzeuginnenraum abkühlen.

#### **Die optionale Fernbedienung ist unwirksam.**

- Die Einstellung des Fernbedienungssensors ist nicht gemäß „Verwendung der Fernbedienung“ (Seite 76) auf dieses Gerät eingestellt („AVN“).
  - Stellen Sie sie auf „AVN“ ein.

### Radio

#### **Kein Empfang.**

- Keine Antenne oder schlechter Antennenanschluss.
  - Prüfen, ob die Antenne richtig angeschlossen ist; ggf. Antenne oder Antennenkabel austauschen.

#### **Im Suchlauf lassen sich keine Sender einstellen.**

- Schlechte Empfangslage.
  - Vergewissern Sie sich, dass der Tuner im DX-Modus läuft.
- Wenn es sich nicht um ein bekanntes „Empfangsloch“ handelt, liegt die Antenne möglicherweise nicht an Masse oder ist nicht richtig angeschlossen.
  - Die Antennenanschlüsse prüfen. Die Antenne muss an der Einbaustelle an Masse liegen.
- Die Antenne hat eventuell nicht die richtige Länge.
  - Achten Sie darauf, dass die Antenne ganz ausgefahren ist. Sollte die Antenne defekt sein, muss sie durch eine neue ersetzt werden.

#### **Starkes Empfangsrauschen.**

- Die Antenne hat nicht die richtige Länge.
  - Fahren Sie die Antenne ganz aus. Sollte die Antenne defekt sein, muss sie durch eine neue ersetzt werden.
- Antenne liegt nicht an Masse.
  - Sicherstellen, dass die Antenne an der Einbaustelle an Masse liegt.
- Sender zu schwach und verrauscht.
  - Sollte keine Abhilfe möglich sein, einen anderen Sender einstellen.

### USB-Audio

#### **Gerät funktioniert nicht.**

- Kondenswasser hat sich gebildet.
  - Warten (etwa 1 Stunde), bis die Feuchtigkeit sich verflüchtigt hat.

#### **Unschärfes oder verrauschtes Bild.**

- Schwache Fahrzeugbatterie.
  - Den Zustand und die Verkabelung der Batterie kontrollieren. (Wenn die Batteriespannung bei Belastung bis unter 11 Volt fällt, können Betriebsstörungen des Geräts auftreten.)

### Rücksitz-Entertainment-System

#### **Aus den Kopfhörern des Monitors im Fahrzeugfonds wird kein DVD-Ton ausgegeben.**

- Der externe Audioprozessor und DVD-Player (DVE-5300) besitzen einen optischen Anschluss.
  - Stellen Sie den Tonausgang (Audio Out) des DVD-Players auf „LPCM“.

### Navigation

#### **Das Navigationssystem funktioniert nicht korrekt.**

- Nehmen Sie am Navigationssystem einen Reset vor.
  - Schalten Sie die Zündung aus und dann erneut ein.

---

## Fehlermeldungen

---

Während des Betriebs erscheinen verschiedene Meldungen auf dem Bildschirm. Zusätzlich zu den Meldungen, die Auskunft über den momentanen Status oder Hilfestellung für den nächsten Bedienschritt bieten, können auch die folgenden Fehlermeldungen auftreten. Wenn eine dieser Fehlermeldungen angezeigt wird, gehen Sie gemäß den vorgeschlagenen Abhilfemaßnahmen vor.

### System

**Bevor Sie diese Funktion verwenden, fahren Sie an den Seitenrand und halten Sie an.**

- Ein Einstellschritt usw. wurde ausgeführt, während sich das Fahrzeug in Bewegung befand.
  - Halten Sie das Fahrzeug an einer sicheren Stelle an, ziehen Sie die Handbremse an und wiederholen Sie den Bedienschritt.

### USB current error (USB-Stromfehler).

- Zum USB-Anschlussgerät gelangt abnormaler Strom.
  - Schalten Sie die Zündung aus und dann erneut ein.
  - Versuchen Sie es mit einem anderen iPod/iPhone/Android-Telefon/USB-Speicherstick.

### USB HUB is not supported (USB-Hub nicht unterstützt).

- Ein USB-Speicherstick ist über einen USB-Hub ist angeschlossen.
  - Eine Wiedergabe von einem USB-Speicherstick über einen USB-Hub ist nicht möglich. USB-Hub-Verbindungen werden ebenfalls nicht unterstützt.

### File Format not supported (Dateiformat nicht unterstützt).

- Ausgewählt ist eine USB-Videoodatei, die von diesem Gerät nicht unterstützt wird.
  - Kontrollieren Sie, ob sich die Videodatei abspielen lässt. Siehe dazu „Unterstützte USB Videoformate“ (Seite 42).

### Audio/Video

**Connected USB device is not supported (Angeschlossenes USB-Gerät nicht unterstützt).**

- Angeschlossen wurde ein iPod/iPhone/Android-Telefon, das vom Gerät nicht unterstützt wird.
  - Schließen Sie ein iPod/iPhone/Android-Telefon an, das vom Gerät unterstützt wird.
  - Setzen Sie den iPod zurück.
- Ein USB-Gerät, das nicht vom Gerät unterstützt wird, ist angeschlossen.
  - Versuchen Sie, einen anderen USB-Speicherstick anzuschließen.
- Kommunikationsfehler.
  - Schalten Sie die Zündung aus und dann erneut ein.
  - Überprüfen Sie den Bildschirm, indem Sie das iPod/iPhone/Android-Telefon mit einem iPod-/iPhone-/Android-Telefonkabel erneut anschließen.
  - Überprüfen Sie den Bildschirm, indem Sie die Verbindung zwischen dem USB-Speicherstick und dem Gerät erneut herstellen.
- Verursacht durch eine mit diesem Gerät nicht kompatible iPod/iPhone/Android-Telefon Softwareversion.
  - Aktualisieren Sie die iPod/iPhone/Android-Telefon Softwareversion, so dass sie mit diesem Gerät kompatibel ist.
- iPod/iPhone/Android-Telefon ist nicht verifiziert.
  - Wechseln Sie zu einem anderen iPod/iPhone/Android-Telefon.

### No data (Keine Daten).

- Auf dem iPod/iPhone/Android-Telefon befinden sich keine Daten.
  - Laden Sie Daten auf das iPod/iPhone/Android-Telefon herunter und verbinden Sie es mit dem Gerät.
- Auf dem USB-Speicherstick befinden sich keine Daten.
  - Laden Sie Daten auf den USB-Speicherstick herunter und verbinden Sie ihn mit diesem Gerät.

**Un-readable song was skipped (Nicht lesbares Musikstück wurde übersprungen).**

- Es wurde eine WMA-Datei mit Kopierschutz entdeckt.
  - Sie können nur Dateien wiedergeben, die nicht kopiergeschützt sind.
- Verwendet wird eine von dem Gerät nicht unterstützte Abtastrate/Bitrate.
  - Verwenden Sie eine Abtastrate/Bitrate, die von dem Gerät unterstützt wird.

### DAB Antenna error (DAB-Antennenfehler)

- Die DAB-Antenne ist beschädigt oder wurde nicht richtig an dem Produkt angeschlossen.
  - Kontrollieren Sie, ob das Antennenkabel geknickt oder anderweitig beschädigt ist. Bei Bedarf tauschen Sie die Antenne aus.
- Zur DAB-Antenne gelangt abnormaler Strom.
  - Schließen Sie die Antenne korrekt am 12-Volt-Fahrzeugnetz mit Minus an Masse an.

### Bluetooth

**Please connect Bluetooth audio device (Bitte schließen Sie ein Bluetooth-Audiogerät an).**

- Das Bluetooth-Audiogerät wurde nicht korrekt angeschlossen.
  - Überprüfen Sie die Einstellungen für das Gerät und das Bluetooth-Audiogerät und stellen Sie die Verbindung erneut her.

**Unable to download phonebook (Telefonbuch kann nicht heruntergeladen werden).**

- Das Telefonbuch konnte nicht gelesen werden, weil das Telefon getrennt wurde oder aus einem ähnlichen Grund.
  - Prüfen Sie die Verbindung des Mobiltelefons und führen Sie dann de Synchronisation und das Hinzufügen erneut aus. (Siehe Seite 58.)
- Das angeschlossene Mobiltelefon unterstützt die Synchronisation seiner Telefonbucheinträge nicht.
  - Schließen Sie ein Mobiltelefon an, das die Synchronisation des Telefonbuchs unterstützt, und starten Sie die Synchronisation erneut. (Siehe Seite 58.)

### HDMI

**HDMI communication error (HDMI-Kommunikationsfehler). Please check your device and operate it again (Bitte prüfen Sie Ihr Gerät und bedienen Sie es erneut).**

- Kommunikationsfehler.
  - Schalten Sie die Zündung aus und dann erneut ein.
  - Überprüfen Sie den Bildschirm, indem Sie mit dem HDMI-Kabel erneut die Verbindung zwischen dem HDMI-Gerät und dem Gerät herstellen.
  - Überprüfen Sie den Bildschirm, indem Sie die Verbindung zwischen dem HDMI-Gerät und dem Gerät erneut herstellen.

### HDMI current error (HDMI-Stromfehler).

**Please Connect your device again (Bitte schließen Sie Ihr Gerät neu an).**

- Zum HDMI-Anschluss gelangt abnormaler Strom.
  - Schalten Sie die Zündung aus und dann erneut ein.
  - Trennen Sie das HDMI-Gerät von der Einheit und schließen Sie es erneut an.

### HDMI communication error (HDMI-Kommunikationsfehler).

**Please check the connection or ACC off / on (Bitte prüfen Sie den Anschluss oder ACC aus/ein).**

- HDMI-Gerät Kommunikationsfehler.
  - Schalten Sie den Motor (ACC) AUS/EIN. Oder prüfen Sie das HDMI-Kabel an der Anschlussstelle zum HDMI-Monitor.

### Monitor connect via HDMI has been exceeded (Zu viele HDMI-Monitoranschlüsse).

**Please check the connection (Bitte überprüfen Sie den Anschluss).**

- Es wurden mehr als 4 HDMI-Monitore angeschlossen.
- Es wurde ein serieller Anschluss mit mehr als 2 Verteilern hergestellt.
  - Verwenden Sie für den Anschluss nur einen Verteiler und weniger als 4 HDMI-Monitore.

### Navigation

**The vehicle's position is erroneous (Fehlerhafte Fahrzeugposition).**

- Schwacher GPS-Empfang.
  - Fahren Sie das Fahrzeug in ein Gebiet mit gutem GPS-Empfang, damit sich das Gerät von selbst neu kalibrieren kann. Fahren Sie an einen Ort, an dem ein starker GPS-Empfang möglich ist.

### No operation (Kein Betrieb)

- Kondensation
  - Lassen Sie ausreichend Zeit, damit das Kondenswasser verdampfen kann (ca. 1 Stunde).
- Umgebungstemperatur
  - Achten Sie darauf, dass die Temperatur im Fahrzeuginnenraum zwischen 0 °C und 45 °C (32 °F und 113 °F) liegt.

## Technische Daten

### MONITOR

Bildschirmgröße	6,5 Zoll (INE-W611D)
LCD-Typ (Flüssigkristallanzeige)	Transparentes TN LCD
Arbeitsprinzip	TFT-Aktivmatrix
Anzahl Bildelemente	1.152.000 Pixel (800 x 480 x 3 (RGB))
Effektive Bildelemente	mindestens 99 %
Beleuchtung	LED

### UKW-TUNER (FM)

Empfangsbereich	87,5–108,0 MHz
Mono-Empfindlichkeit	9,3 dBf (0,8 µV/75 Ohm)
Geräuschberuhigung, 50 dB	13,5 dBf (1,3 µV/75 Ohm)
Trennschärfe	80 dB
Störabstand	65 dB
Stereokanaltrennung	35 dB

### BEREICH UKW-TUNER

Empfangsbereich	531 ±1602 KHz
Anwendbare Empfindlichkeit	25,1 µV/28 dBf

### MW-TUNER

Empfangsbereich	531–1602 kHz
Anwendbare Empfindlichkeit	25,1 µV/28 dBf

### LW-TUNER

Empfangsbereich	153–281 MHz
Empfindlichkeit (IEC-Standard)	31,6 µV/30 dBf

### DAB

Empfangsbereich BAND III	174,928–239,2 MHz
Empfangsbereich L-BAND	1452,96–1490,624 MHz
Anwendbare Empfindlichkeit	-101 dBm
Störabstand	85 dB

### USB-SPEICHER

USB-Anforderungen	USB 2.0
Max. Leistungsaufnahme	1.500 mA (CDP-Support)
USB-Klasse	USB (Massenspeicherklasse)
Dateisystem	FAT16/32
Dekodierformate	MP3/WMA/AAC/FLAC/OGG/APE/MP2
Anzahl der Kanäle	2 Kanäle (Stereo)
Frequenzgang*1	5–20 000 Hz (±1 dB)
Klirrfaktor	0,016% (bei 1 kHz)
Dynamikumfang	95 dB (bei 1 kHz)
Störabstand	85 dB
Kanaltrennung	75 dB (bei 1 kHz)

\*1 Der Frequenzgang kann je nach Kodiersoftware/Bitrate variieren.

## HDMI

Eingangsformat 480p/720p

## GPS

GPS-Empfangsfrequenz 1.575,42 ±1 MHz  
GPS-Empfangsempfindlichkeit -130 dBm max.

## BEREICH Bluetooth

Bluetooth-Spezifikation Bluetooth v4.0  
Frequenzbereich 2402–2480 MHz  
Ausgangsleistung -6– +4 dBm Durchschnitt (Leistungsklasse 2)  
Profil HFP (Hands-Free Profile)  
PBAP (Phone Book Access Profile)  
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile / Hochwertiger Audio-Übertragungsstandard)  
AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile / Audio/Video-Fernsteuerungsprofil)

## ALLGEMEIN

Spannungsversorgung 14,4 V Gleichspannung  
(11–16 V zulässig)  
Betriebstemperatur -4 °F bis +140 °F  
(-20 °C bis +60 °C)  
Max. Ausgangsleistung 50 W x 4  
• Ausgangsleistung: gemessen bei 4 Ohm und ≤ 1% THD+N  
• S/N: 80 dBA (Referenz: 1 W in 4 Ohm)

Audio-Ausgangspegel  
Vorverstärkerausgang (Front, Heck): 4 V/10 kOhm (max.)  
Vorverstärkerausgang (Subwoofer): 4 V/10 kOhm (max.)  
Gewicht (nur Gerät) 2,05 kg

## EINBAUMAßE

Breite 178 mm  
Höhe 100 mm  
Tiefe 142 mm

## FRONTPARTIE

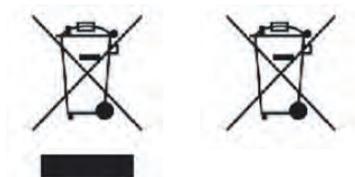
Breite 178 mm  
Höhe 100 mm  
Tiefe 21,3 mm

- Aufgrund ständiger Produktverbesserungen sind Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne Vorankündigung vorbehalten.
- Der LCD-Bildschirm wird in einem hochpräzisen Fertigungsverfahren entwickelt. Der Anteil an effektiven Bildpunkten beträgt mehr als 99,99 %. Dies wiederum bedeutet, dass bis zu 0,01 % der Bildpunkte unter Umständen dauerhaft aktiviert oder deaktiviert sind.

### About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation



Declaration of Conformity



**Hinweis zur Entsorgung elektronischer und elektrischer Altgeräte Geräte und Batterien (gilt für Länder mit Mülltrennung)**

Dieses Produkt dürfen Sie nicht zusammen mit dem kommunalen Haushaltsmüll entsorgen. Für elektrische und elektronische Altgeräte besteht gemäß geltenden Vorschriften, die eine korrekte Behandlung, Wiedergewinnung und Wiederverwendung vorsehen, ein separates Sammelsystem. Angaben zu einer Recyclinganlage in Ihrer Nähe erhalten Sie bei den Behörden vor Ort. Mit einem ordnungsgemäßen Recycling und der umweltgerechten Entsorgung tragen Sie zum Erhalt natürlicher Ressourcen bei und helfen, schädigende Auswirkungen auf unsere Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.